

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

173e ANNEE



N. 30

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

173e JAARGANG

JEUDI 30 JANVIER 2003

DONDERDAG 30 JANUARI 2003

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

10 JANVIER 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 1998 portant simplification des carrières de certains agents du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, et portant réforme de la carrière particulière de certains agents au Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, p. 3784.

12 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal relatif à l'organisation d'une enquête quinquennale sur le potentiel de production des plantations de certaines espèces d'arbres fruitiers, effectuée par l'Institut national de Statistique. Erratum, p. 3787.

24 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour l'utilisation des réseaux de distribution de gaz naturel par les clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m³ par an. Errata, p. 3787.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

23 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 octobre 1989 fixant les normes auxquelles un service où est installé un tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique intégré doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, p. 3788.

Service public fédéral Sécurité sociale

6 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, p. 3789.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

10 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw, en houdende hervorming van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw, bl. 3784.

12 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit betreffende een jaarlijkse enquête over het productiepotentieel van bepaalde soorten fruitbomen, uitgevoerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek. Erratum, bl. 3787.

24 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten door in aanmerking komende klanten met een verbruik hoger dan 1 miljoen m³ per jaar. Errata, bl. 3787.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

23 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 oktober 1989 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch systeem wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, bl. 3788.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

6 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, bl. 3789.

13 JANVIER 2003. — Arrêté royal déterminant l'incidence des fluctuations de l'indice des prix à la consommation sur la perception des cotisations dues pour l'année 2003 dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants, p. 3790.

Service public fédéral Personnel et Organisation

22 JANVIER 2003. — Arrêté royal relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat, p. 3791.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2003, le montant, les modalités et les délais de paiement des cotisations dues par les employeurs au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, p. 3802.

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2003, le montant, les modalités et les délais de paiement des cotisations dues par les employeurs au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises pour couvrir une partie du montant des allocations de chômage payées par l'Office national de l'Emploi pour les travailleurs dont l'exécution du contrat de travail est suspendue, en application des articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, p. 3804.

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Montigny-le-Tilleul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (C.P. 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 3805.

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Leopoldsborg et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (C.P. 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 3806.

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment (C.P. 106.02), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 3807.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

8 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 relatif à une comptabilité économique intégrée et un compte rendu budgétaire pour les groupes d'écoles et le niveau central de l'enseignement communautaire, p. 3809.

13 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de invloed van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen op de inning van de bijdragen verschuldigd voor het jaar 2003 binnen het raam van het sociaal statuut der zelfstandigen, bl. 3790.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

22 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementsfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, bl. 3791.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2003, van het bedrag en de betalingsmodaliteiten en -termijnen van de bijdragen verschuldigd door de werkgevers aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, bl. 3802.

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2003, van het bedrag en de betalingsmodaliteiten en -termijnen van de bijdragen verschuldigd door de werkgevers aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers om een deel van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen, uitbetaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, te dekken voor de werknemers van wie de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geschorst is in toepassing van de artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, bl. 3804.

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Montigny-le-Tilleul, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (P.C. 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 3805.

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Leopoldsborg, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (P.C. 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 3806.

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten (P.C. 106.02) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 3807.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

8 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de scholengroepen en het centrale niveau van het Gemeenschapsonderwijs, bl. 3809.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

23 AOUT 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission centrale de réaffectation pour l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial, p. 3810.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

19 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand et d'autres dispositions légales, p. 3812.

Autres arrêtés*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Concours de recrutement pour le grade d'assistant technique judiciaire. Prolongation de la durée de la validité, p. 3831. Ordre judiciaire. Notariat, p. 3831.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Personnel. Nomination, p. 3831.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Plan de secteur, p. 3833. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des Déchets. Enregistrement n° 2003/392/3 délivré à la s.p.r.l. Weigert R., p. 3833. Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des Déchets. Enregistrement n° 2003/393/3/4 délivré à M. F. Sculier, p. 3837. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des Déchets. Enregistrement n° 2003/394/3/4 délivré à la S.A. O. Malice, p. 3841.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

23 AUGUSTUS 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Centrale commissie van reffectatie voor het officieel gesubsidiëerd gewoon en buitengewoon kleuter- en lager onderwijs, bl. 3812.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

19 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschaps-overheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector en van andere wetsbepalingen, bl. 3822.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Vergelijkend wervingsexamen voor de graad van gerechtelijk technisch assistent. Verlenging geldigheidsduur, bl. 3831. Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 3831.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Personeel. Benoeming, bl. 3831.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

22 JANUARI 2003. — Besluit van de Gouverneur van de provincie Limburg houdende schorsing van het besluit van 28 november 2002 van de gemeenteraad van Lanaken inzake herfinanciering van het rioleringsstelsel door middel van een Cross Border Lease. Delegatie van bevoegdheid aan de stad Genk, bl. 3831.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Gewestplan, bl. 3833.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Sektorenplan, S. 3833.

Avis officiels*Pouvoir judiciaire*

Tribunal de première instance de Charleroi, p. 3848.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes. Errata, p. 3848.

Officiële berichten*Rechterlijke Macht*

Rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, bl. 3848.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Errata, bl. 3848.

Service public fédéral Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines (Aliénation d'immeubles domaniaux). Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 3848. — Publications faites en exécution de l'article 38 de l'arrêté royal du 24 août 1939. Situation de la dette publique au 31 décembre 2002, p. 3849.

Service public fédéral Intérieur

25 JUIN 2002. — Circulaire GPI 15bis concernant l'étape du cycle de mobilité succédant à la publication des emplois vacants et l'introduction des candidatures, portant des éclaircissements quant à l'application de la réglementation sur la position juridique en matière d'engagement externe de personnel CALog dans la police intégrée, structurée à deux niveaux, et en matière de glissements internes. Traduction allemande, p. 3850.

18 JUILLET 2002. — Circulaire GPI 26 concernant les formations externes dans les services de police. Traduction allemande, p. 3855.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen (Vervreemding van onroerende domeingoederen). Bekendmaking gedaan in uitvoering der wet van 31 mei 1923, bl. 3848. — Bekendmaking gedaan in uitvoering van artikel 38 van het koninklijk besluit van 24 augustus 1939. Stand van de staatsschuld op 31 december 2002, bl. 3849.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 JUNI 2002. — Omzendbrief GPI 15bis betreffende de mobiliteitscyclus, inzonderheid de etappe volgend op de vacantstelling van de ambten en de kandidaatstellingen, houdende verduidelijkingen inzake de toepassing van de rechtspositieregeling betreffende de externe werving van CALog-personeel in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, en betreffende bepaalde interne verschuivingen. Duitse vertaling, bl. 3850.

18 JULI 2002. — Omzendbrief GPI 26 betreffende de externe opleidingen in de politiediensten. Duitse vertaling, bl. 3855.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. JUNI 2002 — Rundschreiben GPI 15bis über den Mobilitätszyklus, insbesondere die Etappe nach der Veröffentlichung der vakanten Stellen und der Einreichung der Bewerbungen, und zur Erläuterung der Anwendung der Rechtsstellungsregelung in puncto externe Einstellung von CALog-Personal in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei und in puncto interne Verschiebungen. Deutsche Übersetzung, S. 3850.

18. JULI 2002 — Rundschreiben GPI 26 in Bezug auf die externen Ausbildungen in den Polizeidiensten. Deutsche Übersetzung, S. 3855.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un conseiller social effectif au titre de travailleur employé à la cour du travail de Gand, p. 3857.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

19 DECEMBRE 2002. — Circulaire n° 2002/MINFP/007 relative à la révision du montant de l'intervention de la Région dans les frais d'abonnement aux transports en commun entre le domicile et le lieu de travail, p. 3858.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werknemer-bediende bij het arbeidshof te Gent, bl. 3857.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

19 DECEMBER 2002. — Omzendbrief nr. 2002/MINFP/007 betreffende de herziening van de bijdrage van het Gewest in de kosten voor het abonnement op het openbaar vervoer tussen woon- en werkplaats, bl. 3859.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

19. DEZEMBER 2002 — Rundschreiben Nr. 2002/MINFP/007 über die Revision des Betrags der Beteiligung der Region an den Kosten des Abonnements für die öffentlichen Transportmittel zwischen dem Wohnsitz und dem Arbeitsplatz, S. 3859.

Ordres du jour

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 3860.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 3861 à 3878.

Agenda's

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 3861 tot bl. 3878.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 394

[2003/16001]

10 JANVIER 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 1998 portant simplification des carrières de certains agents du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, modifiant l'arrêté royal du 23 janvier 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, et portant réforme de la carrière particulière de certains agents au Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 2^o, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1998 portant simplification des carrières de certains agents du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, modifié par l'arrêté royal du 30 novembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, modifié par les arrêtés royaux des 30 novembre 2001, 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat;

Vu l'avis du conseil de direction, donné le 26 septembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 octobre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 24 septembre 2002;

Vu le protocole n° 436 du 9 octobre 2002 du Comité des services publics fédéraux communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme Copernic a pour objectif de faire du service public fédéral une organisation dynamique soucieuse non seulement de proposer de meilleurs services à ses utilisateurs mais aussi de devenir un meilleur employeur;

Considérant qu'un changement radical d'orientation dans la politique du personnel est un des piliers de ladite réforme et que la modernisation de la carrière des agents de l'Etat en est un élément essentiel;

Considérant que la réforme des carrières particulières du personnel auprès du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture doit être réalisée aussi vite que possible, basée sur les dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 précité;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 394

[2003/16001]

10 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw, en houdende hervorming van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2^o, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1998 houdende de vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 november 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 november 2001, 4 december 2001 en 19 november 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen;

Gelet op het advies van de directieraad van 26 september 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 oktober 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 24 september 2002;

Gelet op het protocol nr. 436 van 9 oktober 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Copernicshervorming tot doel heeft de federale overheidsdienst om te vormen tot een dynamische organisatie die niet alleen een betere dienstverlening aan de gebruiker beoogt maar ook een betere werkgever wil zijn;

Overwegende dat een radicale verandering van de oriëntatie in het personeelsbeleid één van de peilers is van de genoemde hervorming en dat de modernisering van de loopbanen van de rijksambtenaren hiervan een essentieel element uitmaakt;

Overwegende dat de hervorming van de bijzondere loopbanen van het personeel bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw zo vlug mogelijk moet worden gerealiseerd, gebaseerd op de bepalingen van het voornoemd koninklijk besluit van 5 september 2002;

Considérant que le personnel du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture est transféré au 1^{er} octobre 2002, conformément à l'arrêté royal du 19 juin 2002 déterminant les modalités particulières de transfert de membres du personnel du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture vers les cellules provisoires de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ou des nouveaux services publics fédéraux;

Sur la proposition de Notre Ministre chargé de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 23 janvier 1998 portant simplification des carrières de certains agents du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture*

Article 1^{er}. Les articles 1^{er} à 15 de l'arrêté royal du 23 janvier 1998 portant simplification des carrières de certains agents du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture sont abrogés.

Art. 2. L'article 17 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. Les grades suivants répartis au niveau 2+ sont rayés auprès du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture :

- contrôleur;
- assistant technique;
- conseiller(ère) ménager(ère) agricole;
- contrôleur principal;
- assistant technique principal;
- conseiller(ère) ménager(ère) agricole principal(e). »

Art. 3. L'article 18 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. § 1^{er}. Le grade d'actuaire ne peut être conféré qu'aux lauréats d'un concours de recrutement.

§ 2. Seuls les agents de l'Etat titulaires du grade d'actuaire peuvent être promus au grade d'actuaire-directeur.

Cette promotion est conférée selon les règles de la promotion par avancement de grade. »

Art. 4. Sont abrogés dans le même arrêté :

- 1° l'article 19;
- 2° l'article 21.

Art. 5. L'article 22 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 22. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé « II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A. Personnel administratif » et sous l'intitulé « I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A. Personnel administratif », les grades suivants sont mentionnés :

- au rang 13 : actuaire-directeur;
- au rang 10 : actuaire. »

Art. 6. Sont abrogés dans le même arrêté :

- 1° les articles 23 et 24;
- 2° l'article 25, modifié par l'arrêté royal du 30 novembre 2001;
- 3° l'article 25bis, inséré par l'arrêté royal du 30 novembre 2001.

CHAPITRE II. — *Modification de l'arrêté royal du 23 janvier 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture*

Art. 7. Sont abrogés dans l'arrêté royal du 23 janvier 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture :

- 1° les articles 1^{er} à 13;
- 2° l'article 14, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002.

Overwegende dat het personeel van het Ministerie van Middenstand en Landbouw op 1 oktober 2002 wordt overgeheveld, overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 juni 2002 tot vaststelling van de bijzondere wijze waarop personeelsleden van het Ministerie van Middenstand en Landbouw overgaan naar de voorlopige cellen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen of van de nieuwe federale overheidsdiensten;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw*

Artikel 1. De artikelen 1 tot 15 van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw worden opgeheven.

Art. 2. Artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 17. De volgende graden ingedeeld in niveau 2+ worden geschrapt bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw :

- controleur;
- technisch assistent;
- landbouwhuishoudkundig(e) consulent(e);
- eerstaanwezend controleur;
- eerstaanwezend technisch assistent;
- eerstaanwezend landbouwhuishoudkundig(e) consulent(e). »

Art. 3. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 18. § 1. De graad van actuaaris kan enkel worden verleend aan degenen die geslaagd zijn voor een vergelijkende wervingsselectie.

§ 2. Alleen de rijksambtenaren die titularis zijn van de graad van actuaaris kunnen worden bevorderd tot de graad van actuaaris-directeur.

Deze bevordering wordt toegekend volgens de regels van de bevordering door verhoging in graad. »

Art. 4. Worden opgeheven in hetzelfde besluit :

- 1° het artikel 19;
- 2° het artikel 21.

Art. 5. Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 22. In de tabel die gevoegd is bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, worden de volgende graden vermeld onder het opschrift « I. Alfabetische rangschikking van de benamingen in de Nederlandse taal, Afdeling A, Administratief personeel » en onder het opschrift « II. Alfabetische rangschikking van de benamingen in de Franse taal, Afdeling 1. Administratief personeel » :

- in rang 13 : actuaaris-directeur;
- in rang 10 : actuaaris. »

Art. 6. Worden opgeheven in hetzelfde besluit :

- 1° de artikelen 23 en 24;
- 2° het artikel 25, gewijzigd bij het koninklijke besluit van 30 november 2001;
- 3° het artikel 25bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 november 2001.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 23 januari 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw*

Art. 7. Worden opgeheven in het koninklijk besluit van 23 januari 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw :

- 1° de artikelen 1 tot 13;
- 2° het artikel 14, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 19 november 2002.

Art. 8. L'échelle de traitement mentionnée à l'article 15, § 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 2001, est remplacée par l'échelle de traitement suivante :

$$\begin{aligned} &30.188,87 \text{ — } 42.897,20 \\ &3 \times 1 \times 668,83 \\ &8 \times 2 \times 1.337,73 \end{aligned}$$

Art. 9. Sont abrogés dans le même arrêté :

1° les articles 21, 22 et 23, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002;

2° l'article 23bis, inséré par l'arrêté royal du 30 novembre 2001 et modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002;

3° l'article 24;

4° l'article 25, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002;

5° l'article 26, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 2001.

Art. 10. L'échelle de traitement mentionnée à l'article 27 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 2001, est remplacée par l'échelle de traitement suivante :

$$\begin{aligned} &33.978,98 \text{ — } 48.694,01 \\ &11 \times 2 \times 1.337,73 \end{aligned}$$

Art. 11. Sont abrogés dans le même arrêté :

1° les articles 28 à 32, modifiés par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 19 novembre 2002;

2° l'article 33, modifié par l'arrêté royal du 30 novembre 2001.

CHAPITRE III. — *Intégration des carrières particulières dans les nouvelles carrières*

Art. 12. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} octobre 2002, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades figurant dans la colonne de droite :

contrôleur	expert technique
contrôleur principal	
assistant technique	
assistant technique principal	
conseiller(ère) ménager(ère) agricole	
conseiller(ère) ménager(ère) agricole principal(e)	

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans les deux grades rayés de la carrière dont ils ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

Art. 13. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 12, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitements liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe du présent arrêté.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 3. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés au grade d'expert technique, revêtus auparavant des grades rayés de contrôleur et d'assistant technique et anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26K, peuvent conserver l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

$$\begin{aligned} &17.994,53 \text{ — } 27.166,51 \\ &3/1 \times 252,18 \\ &2/2 \times 390,04 \\ &3/2 \times 672,31 \\ &9/2 \times 624,27 \end{aligned}$$

Art. 8. De weddenschaal vermeld in artikel 15, § 3, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 2001, wordt vervangen als volgt :

$$\begin{aligned} &30.188,87 \text{ — } 42.897,20 \\ &3 \times 1 \times 668,83 \\ &8 \times 2 \times 1.337,73 \end{aligned}$$

Art. 9. Worden opgeheven in hetzelfde besluit :

1° de artikelen 21, 22 en 23, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 19 november 2002;

2° het artikel 23bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 november 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 19 november 2002;

3° het artikel 24;

4° het artikel 25, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 19 november 2002;

5° het artikel 26, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 2001.

Art. 10. De weddenschaal vermeld in artikel 27 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 2001, wordt vervangen als volgt :

$$\begin{aligned} &33.978,98 \text{ — } 48.694,01 \\ &11 \times 2 \times 1.337,73 \end{aligned}$$

Art. 11. Worden opgeheven in hetzelfde besluit :

1° de artikelen 28 tot 32, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 19 november 2002;

2° het artikel 33, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 november 2001.

HOOFDSTUK III. — *Integratie van bijzondere loopbanen in de nieuwe loopbanen*

Art. 12. § 1. De ambtenaren die op 1 oktober 2002 titularis zijn van één van de geschrapte graden die hierna opgenomen zijn in de linkerkolom, worden ambtshalve benoemd in één van de graden die in de rechterkolom voorkomen :

controleur	technisch deskundige
eerstaanwend controleur	
technisch assistent	
eerstaanwend technisch assistent	
landbouwhuishoudkundig(e)	
consulent(e)	
eerstaanwend landbouwhuishoudkundig(e) consulent(e)	

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de twee geschrapte graden van de loopbaan waarvan zij titularis zijn geweest, in aanmerking genomen.

De anciënniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

Art. 13. § 1. De in artikel 12, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke anciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

§ 3. In afwijking van § 1 kunnen de ambtenaren benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschrapte graden van controleur en technisch assistent en voorheen titularis van de weddenschaal 26K, het voordeel van de volgende weddenschaal behouden :

$$\begin{aligned} &17.994,53 \text{ — } 27.166,51 \\ &3/1 \times 252,18 \\ &2/2 \times 390,04 \\ &3/2 \times 672,31 \\ &9/2 \times 624,27 \end{aligned}$$

§ 4. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé de conseiller(ère) ménager(ère) agricole et anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26I, peuvent conserver l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

17.854,30 — 25.212,13
3/1 × 312,09
12/2 × 535,13

§ 5. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26C peuvent participer immédiatement à la mesure de compétences 1.

§ 6. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26K peuvent participer immédiatement à la mesure de compétence 2.

§ 7. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26K et qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade au 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

Les non lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28H, repris à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Les agents visés à l'alinéa 2, peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 8. S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles reprises au § 7, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2002, à l'exception des articles 8 et 10 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Donné à Bruxelles, le 10 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,
chargé de l'Agriculture,
Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

§ 4. In afwijking van § 1 kunnen de ambtenaren benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschrapte graad van landbouwhuishoudkundig(e) consulent(e) en voorheen titularis van de weddenschaal 26I, het voordeel van de volgende weddenschaal behouden :

17.854,30 — 25.212,13
3/1 × 312,09
12/2 × 535,13

§ 5. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26C kunnen onmiddellijk deelnemen aan de competentietesting 1.

§ 6. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26K kunnen onmiddellijk deelnemen aan de competentietesting 2.

§ 7. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26K en die ten minste 12 jaar graadanciënniteit hebben op 1 oktober 2002, bekomen, wanneer ze geslaagd zijn voor de competentietesting 2, de weddenschaal BT2 van zodra ze 18 jaar graadanciënniteit hebben.

De niet-geslaagden bekomen, indien ze 18 jaar graadanciënniteit hebben, de weddenschaal 28H, opgenomen in de bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen.

De in het tweede lid bedoelde ambtenaren kunnen deelnemen aan de competentietesting 2.

§ 8. Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zijn dan deze vermeld in § 7, dan worden de voordeligste bepalingen toegepast.

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2002, met uitzondering van de artikelen 8 en 10 die in werking treden op 1 januari 2003.

Gegeven te Brussel, 10 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
belast met Landbouw,
Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2003 — 395 (2002 — 4403) [C — 2003/11033]

12 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal relatif à l'organisation d'une enquête quinquennale sur le potentiel de production des plantations de certaines espèces d'arbres fruitiers, effectuée par l'Institut national de Statistique. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 6 décembre 2002, page 54870, dans l'intitulé néerlandais de l'arrêté royal susmentionné, le mot « *jaarlijkse* » doit être remplacé par le mot « *vijfjaarlijkse* ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2003 — 395 (2002 — 4403) [C — 2003/11033]

12 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit betreffende een jaarlijkse enquête over het productiepotentieel van bepaalde soorten fruitbomen, uitgevoerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 december 2002, op pagina 54870 dient in de Nederlandse titel van bovengenoemd koninklijk besluit het woord « *jaarlijkse* » vervangen te worden door het woord « *vijfjaarlijkse* ».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2003 — 396 (2002 — 4734) [C — 2003/11032]

24 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour l'utilisation des réseaux de distribution de gaz naturel par les clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m³ par an. — Errata

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002, 3^e édition, page 58956, il y a lieu de lire à l'article 2 :

1° à la rubrique "1. Tarif ND3 - redevance d'abonnement", dans les versions française et néerlandaise "0,09" en lieu et place de "0,900";

2° à la rubrique "2. Tarif national industrie" dans la version néerlandaise "0,4. Cne" en lieu et place de "0,4 Cne".

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2003 — 396 (2002 — 4734) [C — 2003/11032]

24 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten door in aanmerking komende klanten met een verbruik hoger dan 1 miljoen m³ per jaar. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002, 3^e editie, bladzijde 58956, dient men te lezen in artikel 2 :

1° in de rubriek "1. Tarief NH3 - abonnementsvergoeding", in de Franse en Nederlandse versies "0,09" in plaats van "0,900";

2° in de rubriek "2. Nationaal tarief industrie", in de Nederlandse versie "0,4. Cne" in plaats van "0,4 Cne".

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 397

[2002/22036]

23 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 octobre 1989 fixant les normes auxquelles un service où est installé un tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique intégré doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 44, modifié par les lois des 30 mars 1994 et 14 janvier 2002.

Vu l'arrêté royal du 27 octobre 1989 fixant les normes auxquelles un service où est installé un tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique intégré doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, modifié par l'arrêté royal du 26 février 1991, 21 juin 1994, 5 décembre 1994, 26 mai 1999 et 29 juin 1999;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, émis le 14 mars 2002;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 33.585/3 du 12 novembre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 octobre 1989 fixant les normes auxquelles un service où est installé un tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique intégré doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, modifié par l'arrêté royal du 26 mai 1999, le 5°, est remplacé par la disposition suivante :

« 5° tomographe à résonance magnétique : le tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique, y compris « l'appareil dédié » qui peut exclusivement fonctionner pour un champ d'indication limité ».

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 26 mai 1999 et modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1999, le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Les conditions relatives au nombre d'hospitalisations, telles que visées au §§ 1^{er}, 2, 3 et 4, peuvent être satisfaites par plusieurs hôpitaux pour autant que, pour ce qui concerne un service visé à l'article 2, ces hôpitaux fassent partie d'une association ou d'un accord de collaboration formalisé et pour autant que les sites effectuant la principale activité de chacun de ces hôpitaux se trouvent dans un rayon de 5 km l'un de l'autre. ».

Art. 3. L'article 8 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 26 mai 1999, est supprimé.

Art. 4. Notre Ministre de la Santé publique et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
J. TAVERNIER

Le Ministres des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 397

[2002/22036]

23 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 oktober 1989 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch systeem wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 44, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994 en 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 oktober 1989 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch systeem wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1991, 21 juni 1994, 5 december 1994, 26 mei 1999 en 29 juni 1999;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, uitgebracht op 14 maart 2002;

Gelet op het advies nr. 33.585/3 van de Raad van State van 12 november 2002.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 oktober 1989 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch systeem wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 mei 1999, wordt 5°, vervangen door de volgende bepaling :

« 5° magnetische resonantie tomograaf : de magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch systeem, met inbegrip van het « dedicated toestel » dat uitsluitend kan functioneren voor een beperkt indicatiegebied. ».

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 mei 1999 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 1999, wordt § 5 vervangen door de volgende bepaling :

« § 5. Aan de voorwaarden inzake aantal opnamen, zoals bedoeld in §§ 1, 2, 3 en 4, kan door meerdere ziekenhuizen gezamenlijk worden voldaan voorzover deze ziekenhuizen met betrekking tot een in artikel 2 bedoelde dienst deel uitmaken van een associatie of een geformaliseerd samenwerkingsverband en voorzover de vestigingsplaatsen met de belangrijkste activiteit van ieder van deze ziekenhuizen zich binnen een afstand van 5 km van elkaar bevinden. ».

Art. 3. Artikel 8 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 mei 1999, wordt opgeheven.

Art. 4. Onze Minister van Volksgezondheid, Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
J. TAVERNIER

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 398

[C — 2003/11029]

6 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, notamment l'article 1^{er}, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 17, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1982, 25 avril 1984, 19 juillet 1985, 11 avril 1987, 1^{er} mars 1989, 21 février 1991, 18 décembre 1996, 5 décembre 2000 et 13 juillet 2001, l'article 20, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1982, 2 mars 1984, 25 avril 1984, 19 juillet 1985, 11 avril 1987, 1^{er} mars 1989, 21 février 1991 et 13 juillet 2001, et l'article 28, modifié par l'arrêté royal du 5 novembre 1987;

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 2001 modifiant certains arrêtés royaux relatifs au statut social des travailleurs indépendants en ce qui concerne les indices-pivot, notamment l'article 8;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans le tableau figurant à l'article 8 de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 modifiant certains arrêtés royaux relatifs au statut social des travailleurs indépendants en ce qui concerne les indices-pivot, il n'a pas été tenu compte de l'augmentation survenue au 1^{er} janvier 2001 en faveur du premier enfant bénéficiaire d'un des montants visés à l'article 17 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, ni du taux spécial en faveur de l'enfant placé visé à l'article 15, § 1^{er}, 8^o de l'arrêté précité, lorsque cet enfant est bénéficiaire soit en vertu de l'article 17, soit en vertu de l'article 20, § 1^{er} du même arrêté;

Considérant que l'article 8 de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 précité modifie notamment les articles 17 et 20 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants et qu'il est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2002;

Considérant qu'il y a lieu de tenir compte de l'augmentation précitée en faveur du premier enfant ainsi que du taux spécial en faveur de l'enfant placé, afin que les montants corrects puissent continuer à être payés;

Sur la proposition de Notre Ministre chargé des Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 17 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1982, 25 avril 1984, 19 juillet 1985, 11 avril 1987, 1^{er} mars 1989, 21 février 1991, 18 décembre 1996, 5 décembre 2000 et 13 juillet 2001, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. Si un taux plus élevé ne peut leur être accordé en vertu des articles 18 à 20, il est octroyé une allocation dont le taux mensuel est de :

- 34,80 EUR pour le premier enfant;
- 126,60 EUR pour le deuxième enfant;
- 189,02 EUR pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants.

Les taux de 34,80 EUR et 126,60 EUR sont portés respectivement à 36,94 EUR et 134,36 EUR pour les bénéficiaires d'un contribuable visé à l'article 15, § 1^{er}, 8^o.

Les taux de 34,80 EUR et 36,94 EUR sont portés à 55,18 EUR, ceux de 126,60 EUR et 134,36 EUR à 148,19 EUR, et celui de 189,02 EUR à 192,81 EUR :

1^o pour les bénéficiaires de l'attribuaire visé à l'article 7 qui a la qualité de pensionné ayant des personnes à charge aux conditions déterminées par Nous. De plus, ledit attribuaire ne peut bénéficier de pensions, rentes ou indemnités dépassant le montant fixé par Nous;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 398

[C — 2003/11029]

6 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, inzonderheid op artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 17, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1982, 25 april 1984, 19 juli 1985, 11 april 1987, 1 maart 1989, 21 februari 1991, 18 december 1996, 5 december 2000 en 13 juli 2001, op artikel 20, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1982, 2 maart 1984, 25 april 1984, 19 juli 1985, 11 april 1987, 1 maart 1989, 21 februari 1991 en 13 juli 2001, en op artikel 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 november 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 2001 tot wijziging van sommige koninklijke besluiten inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen wat betreft de spilindexen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in de tabel opgenomen in artikel 8 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 tot wijziging van sommige koninklijke besluiten inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen wat betreft de spilindexen, geen rekening werd gehouden met de verhoging die op 1 januari 2001 plaatsvond ter voordele van het eerste kind dat rechtgevend is op één van de bedragen bedoeld in artikel 17 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, noch met het speciaal bedrag ten voordele van het geplaatste kind bedoeld in artikel 15, § 1, 8^o, van genoemd besluit, wanneer dat kind rechtgevend is hetzij krachtens artikel 17, hetzij krachtens artikel 20, § 1, van hetzelfde besluit;

Overwegende dat artikel 8 van genoemd koninklijk besluit van 13 juli 2001 inzonderheid de artikelen 17 en 20 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen wijzigt en in werking is getreden op 1 januari 2002;

Overwegende dat rekening dient te worden gehouden met genoemd verhoging ten voordele van het eerste kind evenals met het speciaal bedrag ten voordele van het geplaatste kind, teneinde toe te laten dat de correcte bedragen verder zouden worden uitbetaald;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Middenstand, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 17 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1982, 25 april 1984, 19 juli 1985, 11 april 1987, 1 maart 1989, 21 februari 1991, 18 december 1996, 5 december 2000 en 13 juli 2001, wordt vervangen als volgt :

« Art. 17. Indien hun geen hoger bedrag kan worden toegekend krachtens de artikelen 18 tot 20, wordt een bijslag verleend waarvan het maandbedrag is vastgesteld op :

- 34,80 EUR voor het eerste kind;
- 126,60 EUR voor het tweede kind;
- 189,02 EUR voor het derde kind en voor ieder volgend kind.

De bedragen van 34,80 EUR en 126,60 EUR worden respectievelijk gebracht op 36,94 EUR en 134,36 EUR voor rechtgevend van een in artikel 15, § 1, 8^o, bedoelde rechthebbende.

De bedragen van 34,80 EUR en 36,94 EUR worden gebracht op 55,18 EUR, deze van 126,60 EUR en 134,36 EUR op 148,19 EUR, en dit van 189,02 EUR op 192,81 EUR :

1^o voor rechtgevend van een in artikel 7 bedoelde rechthebbende die de hoedanigheid heeft van gepensioneerde met personen ten laste onder de door Ons bepaalde voorwaarden. Bovendien mag de bedoelde rechthebbende geen pensioenen, renten of uitkeringen genieten die het door Ons vastgestelde bedrag overschrijden;

2° pour les bénéficiaires du chef d'un attributaire visé aux articles 8 et 15, § 3, pour autant qu'ils bénéficiaient de ces taux au moment du décès de l'attributaire visé au 1°.

Pour l'application des alinéas 2 et 3, l'enfant disparu au sens de l'article 25 bis est censé continuer à faire partie du ménage de l'allocataire après la disparition, dans les limites fixées à cet article. »

Art. 2. L'article 20, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1982, 25 avril 1984, 19 juillet 1985, 11 avril 1987, 1^{er} mars 1989, 21 février 1991 et 13 juillet 2001 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 20. § 1^{er}. Le taux mensuel de l'allocation familiale en faveur d'un enfant handicapé qui remplit les conditions de l'article 26, § 1^{er} est fixé à :

- 68,42 EUR pour le premier enfant;
- 126,60 EUR pour le deuxième enfant;
- 189,02 EUR pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants.

Les taux de 68,42 EUR et 126,60 EUR sont portés respectivement à 72,61 EUR et 134,36 EUR pour les bénéficiaires d'un attributaire visé à l'article 15, § 1^{er}, 8°.

Si un enfant handicapé est soit attributaire au sens de l'article 9, soit bénéficiaire d'un attributaire visé à l'article 19, il peut prétendre au taux prévu, selon le cas, à l'article 18 ou à l'article 19.

Les taux de 68,42 EUR et 72,61 EUR sont portés à 103,25 EUR, et ceux de 126,60 EUR et 189,02 EUR respectivement à 148,19 EUR et 192,81 EUR pour les bénéficiaires de l'attributaire visé à l'article 7 qui a la qualité de pensionné ayant des personnes à charge aux conditions déterminées par Nous. De plus, ledit attributaire ne peut bénéficier de pensions, rentes ou indemnités dépassant le montant fixé par Nous.

Les allocations sont octroyées aux mêmes taux qu'à l'alinéa précédent en faveur des enfants bénéficiaires du chef d'un attributaire visé aux articles 8 et 15, § 3, pour autant qu'ils bénéficiaient de ces taux au moment du décès de l'attributaire visé à l'alinéa précédent. »

Art. 3. Dans l'article 28, a), 2° du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 5 novembre 1987, les mots « article 25, 3° » sont remplacés par les mots « article 25, 2° ».

Art. 4. Les articles 1^{er} et 2 du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2002.

L'article 3 produit ses effets le 1^{er} janvier 1997.

Art. 5. Notre Ministre chargé des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre chargé des Classes moyennes,
R. DAEMS

2° voor rechtgeevenden uit hoofde van een in de artikelen 8 en 15, § 3, bedoelde rechthebbende, mits zij deze bedragen genoten op het ogenblik van het overlijden van de onder 1° bedoelde rechthebbende.

Voor de toepassing van het tweede lid en het derde lid wordt het kind, dat verdwenen is in de zin van artikel 25bis, na de verdwijning geacht deel te blijven uitmaken van het gezin van de bijslagtrekkende, binnen de in dat artikel bepaalde grenzen. »

Art. 2. Artikel 20, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1982, 25 april 1984, 19 juli 1985, 11 april 1987, 1 maart 1989, 21 februari 1991 en 13 juli 2001 wordt vervangen als volgt :

« Art. 20, § 1. Het maandbedrag van de kinderbijslag ten voordele van een gehandicapt kind dat voldoet aan de voorwaarden van artikel 26, § 1, is vastgesteld op :

- 68,42 EUR voor het eerste kind;
- 126,60 EUR voor het tweede kind;
- 189,02 EUR voor het derde kind en voor ieder volgend kind.

De bedragen van 68,42 EUR en 126,60 EUR worden respectievelijk op 72,61 EUR en 134,36 EUR gebracht voor de rechtgeevenden van een in artikel 15, § 1, 8°, bedoelde rechthebbende.

Indien een gehandicapt kind, hetzij rechthebbende wees is in de zin van artikel 9, hetzij rechtgevende van een rechthebbende bedoeld in artikel 19, kan het aanspraak maken op het bedrag voorzien bij artikel 18 of artikel 19, naargelang het geval.

De bedragen van 68,42 EUR en 72,61 EUR worden op 103,25 EUR gebracht, en deze van 126,60 EUR en 189,02 EUR respectievelijk op 148,19 EUR en 192,81 EUR voor de rechtgeevenden van de in artikel 7 bedoelde rechthebbende die de hoedanigheid heeft van gepensioneerde met personen ten laste, onder de voorwaarden door Ons bepaald. Bovendien mag de bedoelde rechthebbende geen pensioenen, renten of uitkeringen genieten die het door Ons vastgesteld bedrag overschrijden.

De bijslag wordt tegen dezelfde bedragen als in het vorige lid toegekend ten gunste van kinderen die rechtgevend zijn uit hoofde van een in de artikelen 8 en 15, § 3, bedoelde rechthebbende, mits zij deze bedragen genoten op het ogenblik van het overlijden van de in het vorige lid bedoelde rechthebbende. »

Art. 3. In artikel 28, a), 2°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 november 1987, worden de woorden « artikel 25, 3° » vervangen door de woorden « artikel 25, 2° ».

Art. 4. De artikelen 1 en 2 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Artikel 3 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Art. 5. Onze Minister belast met Middenstand wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Middenstand,
R. DAEMS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 399

[C — 2003/11031]

13 JANVIER 2003. — Arrêté royal déterminant l'incidence des fluctuations de l'indice des prix à la consommation sur la perception des cotisations dues pour l'année 2003 dans le cadre du statut social des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment les articles 11 et 14, modifiés par les lois des 9 juin 1970, 23 décembre 1974, 6 février 1976, 30 décembre 1988, 26 juin 1992, 30 mars 1994 et 10 février 1998 et par les arrêtés royaux des 19 décembre 1984 et 18 novembre 1996;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 399

[C — 2003/11031]

13 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de invloed van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen op de inning van de bijdragen verschuldigd voor het jaar 2003 binnen het raam van het sociaal statuut der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op de artikelen 11 en 14, gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1970, 23 december 1974, 6 februari 1976, 30 december 1988, 26 juni 1992, 30 maart 1994 en 10 februari 1998 en bij de koninklijke besluiten van 19 december 1984 en 18 november 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants doivent pouvoir au plus vite prendre toutes les dispositions utiles pour l'enrôlement des cotisations de l'année 2003 sur la base des fractions reflétant l'incidence des fluctuations de l'indice des prix à la consommation sur la perception des cotisations dues pour l'année 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre chargé des Classes Moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de la fixation des cotisations dues pour l'année 2003 :

1° la fraction visée à l'article 11, § 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 6 février 1976 et 30 mars 1994 et par l'arrêté royal du 19 décembre 1984, est fixée à :

$$\frac{395,50}{372,6903}$$

2° la fraction visée à l'article 14, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par la loi du 30 mars 1994, est fixée à :

$$\frac{395,50}{142,7503}$$

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. Notre Ministre chargé des Classes Moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 2003

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre chargé des Classes, Moyennes,
R. DAEMS

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen ten spoedigste al de vereiste schikkingen moeten kunnen treffen voor de inkohiering van de bijdragen over het jaar 2003 op grond van de breuken die de invloed weergeven van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen op de inning van de bijdragen verschuldigd voor het jaar 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister belast met Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de berekening van de bijdragen verschuldigd voor het jaar 2003 :

1° wordt de breuk bedoeld in artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 6 februari 1976 en 30 maart 1994 en door het koninklijk besluit van 19 december 1984, vastgesteld op :

$$\frac{395,50}{372,6903}$$

2° wordt de breuk bedoeld in artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd door de wet van 30 maart 1994, vastgesteld op :

$$\frac{395,50}{142,7503}$$

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 3. Onze Minister belast met Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister belast met Middenstand,
R. DAEMS

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2003 — 400

[C — 2003/02009]

22 JANVIER 2003. — Arrêté royal relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, notamment les articles 3 et 4, modifiés par l'arrêté royal du 26 mai 1999 et l'article 5, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1995 et 26 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 7, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 1988, 19 novembre 1991, 4 février 1998 et 19 avril 1999, l'article 17, modifié par l'arrêté royal du 17 avril 1999, l'article 18, modifié par les arrêtés royaux des 19 novembre 1991, 4 février 1998, 19 avril 1999 et 9 juin 1999 et l'article 19, modifié par l'arrêté royal du 9 juin 1999;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2003 — 400

[C — 2003/02009]

22 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke instellingen van de Staat, inzonderheid op de artikelen 3 en 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 mei 1999 en op artikel 5, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1995 en 26 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke instellingen van de Staat, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1988, 19 november 1991, 4 februari 1998 en 19 april 1999, op artikel 17, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 april 1999, op artikel 18, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 november 1991, 4 februari 1998, 19 april 1999 en 9 juni 1999 en op artikel 19, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juni 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, notamment l'article 16, modifié par les arrêtés royaux du 19 avril 1999 et 11 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, notamment les articles 9 et 23;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1999 organisant la désignation et l'évaluation des agents chargés de la gestion des établissements scientifiques fédéraux, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 2000;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1999 relatif à la prime de direction attribuée aux agents chargés de la gestion des établissements scientifiques fédéraux, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 2000;

Considérant que, dans le cadre de la modernisation de l'Administration fédérale, il y a lieu d'améliorer la gestion scientifique et administrative des établissements scientifiques de l'Etat;

Considérant que, pour ce faire, il convient d'instaurer, dans ces institutions, un régime de mandats pour la fonction de chef d'établissement et pour certaines fonctions de gestion;

Considérant qu'à cet effet, il est indiqué de leur étendre les principes de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux;

Considérant que le Conseil des Ministres a déjà marqué son accord de principe sur l'instauration d'un régime de mandats pour les chefs des établissements scientifiques de l'Etat dépendant du Ministre qui a la Politieke wetenschappelijke dienst; et

Considérant que pour des raisons de traitement égal d'une part et par le fait que les statuts du personnel s'appliquent à l'ensemble des établissements scientifiques de l'Etat d'autre part, il s'indique que le régime de mandats s'applique à l'ensemble des établissements scientifiques de l'Etat qui ne sont pas visés par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant le transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Considérant que les titulaires de certains emplois de chef d'établissement participent directement à la gestion d'intérêts fondamentaux de l'Etat et qu'en conséquence, ces emplois doivent être réservés aux Belges;

Vu l'avis de la Commission interministérielle de la Politique scientifique fédérale, donné le 18 octobre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 août 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 septembre 2002;

Vu le protocole n° 113/3 du 20 novembre 2002 du Comité de secteur I — Administration générale;

Considérant que le présent arrêté doit être publié dans les meilleurs délais pour qu'il soit en toute certitude, applicable aux six emplois de chef d'établissement qui sont vacants ou en en passe de l'être par suite du départ à la retraite de leur titulaire;

Considérant par ailleurs que, sur le plan des principes, le présent règlement reprend, pour une large part, des dispositions qui sont déjà consignées dans l'arrêté royal précité du 29 octobre 2001;

Vu l'urgence;

Vu l'avis n° 34.449/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2002 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux établissements scientifiques de l'Etat énumérés ci-après :

- 1° les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces;
- 2° la Bibliothèque royale de Belgique;
- 3° l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique;
- 4° l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique;
- 5° l'Institut royal du Patrimoine artistique;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, inzonderheid op artikel 16, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 april 1999 en 11 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, inzonderheid op de artikelen 9 en 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1999 tot organisatie van de aanwijzing en de evaluatie van de ambtenaren die belast worden met het beheer van de federale wetenschappelijke instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juli 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1999 betreffende de directiepremie die wordt toegekend aan de ambtenaren die belast worden met het beheer van de federale wetenschappelijke instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juli 2000;

Overwegende dat, in het kader van de modernisering van het federale overheidsapparaat, het wetenschappelijk en administratief beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat moet worden verbeterd;

Overwegende dat daartoe in die instellingen een mandatenstelsel moet worden ingevoerd voor de functie van instellingshoofd en voor sommige managementfuncties;

Overwegende dat het te dien einde aangewezen is de beginselen van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten tot hen uit te breiden;

Overwegende dat de Ministerraad zijn principe-akkoord al heeft gegeven voor de invoering van een mandatenstelsel voor de hoofden van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die afhangen van de Minister die bevoegd is voor het Wetenschapsbeleid;

Overwegende dat het aangewezen is, om redenen van gelijke behandeling enerzijds en gezien de personeelsstatuten van toepassing zijn op alle wetenschappelijke instellingen van de Staat anderzijds, dat het mandatenstelsel van toepassing is op alle wetenschappelijke instellingen van de Staat waarop de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen niet van toepassing is;

Overwegende dat de titularissen van sommige betrekkingen van instellingshoofd rechtstreeks deelnemen aan het beheer van fundamentele staatsbelangen en dat die betrekkingen dientengevolge alleen aan Belgen mogen worden toegekend;

Gelet op het advies van de federale Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, gegeven op 18 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 augustus 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 19 september 2002;

Gelet op het protocol nr. 113/3 van 20 november 2002 van het Sectorcomité I — Algemeen bestuur;

Overwegende dat dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden gepubliceerd opdat het met volle zekerheid toepasbaar is op de zes betrekkingen van instellingshoofd die vacant zijn of op het punt staan vacant te worden verklaard omdat de titularissen ervan met pensioen gaan;

Overwegende bovendien dat, wat de principes betreft, dit reglement voor een groot deel bepalingen overneemt die al zijn opgenomen in voornoemd koninklijk besluit van 29 oktober 2001;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies nr. 34.449/1 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2002 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de hierna opgesomde wetenschappelijke instellingen van de Staat :

- 1° het Algemeen Rijksarchief en de Rijksarchieven in de provinciën;
- 2° de Koninklijke Bibliotheek van België;
- 3° het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie;
- 4° het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
- 5° het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium;

- 6° l'Institut royal météorologique de Belgique;
 7° le Musée royal de l'Afrique centrale;
 8° les Musées royaux d'Art et d'Histoire;
 9° les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;
 10° l'Observatoire royal de Belgique;
 11° l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur;
 12° le Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques;
 13° l'Institut national de Criminologie et de Criminologie;
 14° le Centre pénitentiaire de Recherche et d'Observation clinique;
 15° le Musée royal de l'Armée et de l'Histoire militaire.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

« Ministre », le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a l'établissement scientifique de l'Etat dans ses attributions;

« président », le président du comité de direction du service public fédéral ou le président du service public fédéral de programmation de l'autorité duquel dépend l'établissement scientifique concerné;

« établissement », un des établissements scientifiques de l'Etat énumérés à l'article 1^{er};

« directeur général », le chef d'un établissement scientifique de l'Etat;

« SELOR », Bureau de Sélection de l'Administration fédérale.

CHAPITRE II. — Des fonctions de management et de leur nature juridique

Art. 3. § 1^{er}. Les fonctions de management dans les établissements scientifiques de l'Etat sont classées en deux groupes, dans l'ordre hiérarchique suivant :

1° la fonction de management N-1 pour le directeur général de l'établissement;

2° les fonctions de management N-2 pour les directeurs opérationnels et le directeur du service d'appui.

§ 2. Le directeur opérationnel est chargé,

- soit, au sein de l'établissement :

- a) de la conservation et de la valorisation du patrimoine;
- b) de la recherche scientifique et de l'expertise scientifique;

c) de la valorisation du service destiné au tiers;

- soit de la direction d'une implantation géographique distincte du siège central de l'établissement.

La fonction de directeur opérationnel ne peut être créée que dans les établissements énumérés à l'article 1^{er}, 1° à 13°.

§ 3. Le directeur du service d'appui apporte, au sein de l'établissement, un soutien au directeur général pour la gestion des ressources humaines, financières et logistiques.

§ 4. L'organigramme des fonctions de directeur opérationnel est fixé par Nous, pour chaque établissement, sur la proposition du Ministre ou du Secrétaire d'Etat concerné conformément aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat.

Art. 4. Les fonctions de management sont des fonctions de gestion exercées dans le cadre d'un mandat, c'est-à-dire une désignation temporaire renouvelable conformément à l'article 11.

CHAPITRE III. — De la sélection, du recrutement et de la désignation des titulaires des fonctions de management

Section 1^{ère}. — Dispositions préliminaires

Art. 5. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du présent chapitre, les règles applicables au recrutement du personnel scientifique chargé d'une fonction dirigeante dans un établissement scientifique de l'Etat sont applicables à la sélection et au recrutement des titulaires de la fonction de directeur général ou de directeur opérationnel.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du présent chapitre, les règles applicables au recrutement du personnel adjoint à la recherche et de gestion classé dans le niveau 1 sont applicables à la sélection et au recrutement à la fonction de directeur du service d'appui.

6° het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België;

7° het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika;

8° de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis;

9° de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;

10° de Koninklijke Sterrenwacht van België;

11° het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur;
 12° het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie;

13° het Nationaal Instituut voor Criminologie en Criminologie;

14° het Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum;

15° het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

« Minister », de Minister of de Staatssecretaris die bevoegd is voor de wetenschappelijke instelling van de Staat;

« voorzitter », de voorzitter van het directiecomité van de federale overheidsdienst of de voorzitter van de programmatorische federale overheidsdienst van de overheid waarvan de betrokken wetenschappelijke instelling afhangt;

« instelling », een van de in artikel 1 opgesomde wetenschappelijke instellingen van de Staat;

« algemeen directeur », het hoofd van een wetenschappelijke instelling van de Staat;

« SELOR », Selectiebureau van de Federale Overheid.

HOOFDSTUK II. — De managementfuncties en hun juridische aard

Art. 3. § 1. De managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat worden in twee groepen ingedeeld, in de volgende hiërarchische orde :

1° de managementfunctie N-1 voor de algemeen directeur van de instelling;

2° de managementfuncties N-2 voor de operationele directeurs en de directeur van de ondersteunende dienst.

§ 2. De operationeel directeur wordt belast met :

- hetzij, binnen de instelling :

- a) de bewaring en de valorisatie van het patrimonium;
- b) het wetenschappelijk onderzoek en de wetenschappelijke expertise;
- c) de valorisatie van de dienstverlening aan derden;

- hetzij de leiding van een andere geografische vestiging dan de centrale zetel van de instelling.

De functie van operationeel directeur mag slechts in het leven worden geroepen in de instellingen bedoeld in artikel 1, 1° tot 13°.

§ 3. De directeur van de ondersteunende dienst staat binnen de instelling de algemeen directeur bij in het personeels-, financieel en logistiek beheer.

§ 4. Het organogram van de functies van operationeel directeur wordt door Ons vastgelegd, voor elke instelling, op voordracht van de betrokken Minister of Staatssecretaris overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Art. 4. De managementfuncties zijn beheersfuncties die worden uitgeoefend in het kader van een mandaat, dat wil zeggen een hernieuwbare tijdelijke aanstelling overeenkomstig artikel 11.

HOOFDSTUK III. — De selectie, de werving en de aanstelling van de titularissen van een managementfunctie

Afdeling 1. — Inleidende bepalingen

Art. 5. § 1. Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk, zijn de regels die toepasselijk zijn op de werving van het wetenschappelijk personeel dat belast is met een leidinggevende functie in een wetenschappelijke instelling van de Staat van toepassing op de selectie en de werving van de titularissen van de functie van algemeen directeur of operationeel directeur.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk, zijn de regels die toepasselijk zijn op de werving van het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel dat is ingedeeld in niveau 1 van toepassing op de selectie en de werving van de functie van directeur van de ondersteunende dienst.

§ 3. Les fonctions de management visées aux §§ 1^{er} et 2 sont accessibles aux citoyens des états de l'Espace économique européen à l'exception des fonctions de directeur général des Archives générales du Royaume, de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie et du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire qui sont considérées comme des fonctions qui comportent une participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et des travaux qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat ou des autres collectivités publiques.

Section 2. — De la sélection

Art. 6. § 1^{er}. Pour pouvoir participer aux sélections comparatives pour une fonction de management N-1, les candidats doivent exercer une fonction de niveau 1 ou pouvoir participer à une sélection comparative pour une fonction de niveau 1.

Les candidats doivent en outre posséder une expérience de management d'au moins six ans ou avoir une expérience professionnelle d'au moins dix ans.

Par expérience de management, il y a lieu d'entendre une expérience en gestion au sein d'un service public, de quelque nature que ce soit, d'une institution scientifique ou muséale, d'une université, d'un laboratoire de recherches ou d'une organisation du secteur privé.

Par expérience professionnelle, il y a lieu d'entendre l'exercice d'une fonction de niveau 1 ou y étant assimilée dans un service public de quelle que nature que ce soit, une institution scientifique et muséale, une université, un laboratoire de recherches ou une organisation du secteur privé.

En outre, le candidat à une fonction de management -1 devra disposer d'une expérience scientifique en étant titulaire d'un des diplômes ou de la justification visés à l'article 18, § 2, 1^o de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat tel qu'il est modifié par le présent arrêté.

§ 2. Pour pouvoir participer à une sélection comparative pour une fonction de management N-2 - directeur du service d'appui, les candidats doivent exercer une fonction de niveau 1 ou pouvoir participer à une sélection comparative pour une fonction de niveau 1 et avoir depuis au moins six ans une expérience en gestion au sein d'un service public ou d'une organisation du secteur privé.

§ 3. Pour pouvoir participer à une sélection comparative pour une fonction de management N-2 - directeur opérationnel, les candidats doivent être titulaires d'une fonction de niveau 1 depuis au moins six ans dans un ministère fédéral, un établissement scientifique fédéral, une université ou un service public fédéral visé par l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral.

En outre, le candidat à une fonction de management -2 - directeur opérationnel « recherche scientifique et expertise scientifique » devra disposer d'une expérience scientifique en étant titulaire d'un des diplômes ou de la justification visés respectivement à l'article 18, § 3, 1^o et à l'article 18, § 2 de l'arrêté royal précité du 21 avril 1965 tel qu'il est modifié par le présent arrêté.

Art. 7. § 1^{er}. Les candidats à une fonction de management doivent avoir les compétences, aptitudes relationnelles et de management fixées dans la description de fonction et dans le profil de compétences afférents à la fonction de management à conférer.

§ 2. La description de fonction et le profil de compétences d'une fonction de management à conférer au sein d'un établissement sont déterminées :

1^o pour la fonction de directeur général : par le Ministre sur proposition du président concerné.

Ils sont établis sur la base d'une proposition formulée par le Conseil scientifique commun ou à son défaut par le Conseil scientifique de l'établissement;

2^o pour la fonction de directeur opérationnel : par le Ministre sur proposition du président concerné après concertation avec le directeur général de l'établissement concerné.

Ils sont établis sur base d'une proposition formulée par le Conseil scientifique de l'établissement;

3^o pour la fonction de directeur du service d'appui, par le Ministre sur proposition du président concerné après concertation avec le directeur général de l'établissement concerné.

§ 3. De managementfuncties als bedoeld in § § 1 en 2 zijn toegankelijk voor burgers van de staten die deel uitmaken van de Europese Economische Ruimte, met uitzondering van de functies van directeur-generaal van het Algemeen Rijksarchief, van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie en van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis worden beschouwd als functies die een rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming aan de uitoefening van het openbaar gezag inhouden en werkzaamheden omvatten tot bescherming van algemene belangen van de Staat of van andere openbare lichamen.

Afdeling 2. — De selectie

Art. 6. § 1. Om deel te kunnen nemen aan de vergelijkende selecties voor een managementfunctie N-1, moeten de kandidaten een functie van niveau 1 uitoefenen of kunnen deelnemen aan een vergelijkende selectie voor een functie van niveau 1.

De kandidaten dienen bovendien over een managementervaring van minstens zes jaar te beschikken of tien jaar professionele ervaring te hebben.

Onder managementervaring wordt verstaan ervaring inzake beheer van een overheidsdienst van welke aard ook, een wetenschappelijke instelling of een museum, een universiteit, een onderzoekslaboratorium of een organisatie uit de private sector.

Onder professionele ervaring wordt verstaan de uitoefening van een functie van niveau 1 of gelijkgesteld daaraan in een overheidsdienst van welke aard ook, een wetenschappelijke en museuminstelling, een universiteit, een onderzoekslaboratorium of een organisatie uit de private sector.

Bovendien dient de kandidaat voor een managementfunctie -1 te beschikken over een wetenschappelijke ervaring als houder van één van de diploma's of van de verantwoording als bedoeld in artikel 18, § 2, 1^o van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat als gewijzigd bij dit besluit.

§ 2. Om deel te kunnen nemen aan een vergelijkende selectie voor een managementfunctie N-2 - directeur van de ondersteunende dienst, moeten de kandidaten een functie van niveau 1 uitoefenen of kunnen deelnemen aan een vergelijkende selectie voor een functie van niveau 1 en minstens zes jaar ervaring hebben inzake beheer in een overheidsdienst of in een organisatie uit de private sector.

§ 3. Om deel te kunnen nemen aan een vergelijkende selectie voor een managementfunctie N-2 - operationeel directeur, moeten de kandidaten sinds minstens zes jaar titularis zijn van een functie van niveau 1 in een federaal ministerie, een federale wetenschappelijke instelling, een universiteit of een federale overheidsdienst als bedoeld in het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst.

Bovendien dient de kandidaat voor een managementfunctie -2 - operationeel directeur « wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke expertise » te beschikken over een wetenschappelijke ervaring bewezen als houder van één van de diploma's of van de verantwoording als bedoeld in respectievelijk artikel 18, § 3, 1^o en artikel 18, § 2 van het voornoemde koninklijk besluit van 21 april 1965 als gewijzigd bij dit besluit.

Art. 7. § 1. De kandidaten voor een managementfunctie moeten over de competenties, relationele en managementvaardigheden beschikken die zijn vastgelegd in de functiebeschrijving en het competentieprofiel van de toe te kennen managementfunctie.

§ 2. De functiebeschrijving en het competentieprofiel van een toe te kennen managementfunctie binnen een instelling worden vastgelegd :

1^o voor de functie van algemeen directeur : door de Minister op voorstel van de betrokken voorzitter.

Ze worden uitgewerkt op basis van een voorstel van de gemeenschappelijke Wetenschappelijke raad of bij ontstentenis daarvan van de Wetenschappelijke raad van de instelling;

2^o voor de functie van operationeel directeur : door de Minister op voorstel van de betrokken voorzitter en de algemeen directeur van de betrokken instelling.

Ze worden uitgewerkt op grond van een voorstel van de Wetenschappelijke raad van de instelling;

3^o voor de functie van directeur van de ondersteunende dienst : door de Minister op voorstel van de betrokken instelling en de algemeen directeur van de betrokken instelling.

Art. 8. § 1^{er}. La sélection comparative est organisée par rôle linguistique. Les candidats à une fonction de management participent à la sélection comparative dans sa langue le néerlandais ou le français, qui conduit à une inscription en groupes A, B, C ou D.

Chaque groupe A contient les candidats qui sont très aptes à la fonction à exercer, chaque groupe B les candidats qui sont aptes à la fonction à exercer, chaque groupe C les candidats qui sont moins aptes à la fonction à exercer et chaque groupe D les candidats qui ne sont pas aptes à la fonction à exercer.

Dans les groupes A et B, les candidats sont en outre classés.

§ 2. SELOR valide les résultats de chaque étape de la sélection comparative et s'approprie ou ne s'approprie pas à cet effet les résultats de chaque étape de la sélection comparative à l'issue de la surveillance de qualité.

Art. 9. § 1^{er}. Chaque commission de sélection est composée par l'administrateur délégué de SELOR. Les profils des membres de chaque commission de sélection sont déterminés en concertation avec le Ministre concerné, sur proposition du président concerné pour toutes les fonctions de management.

Chaque commission de sélection comprendra pour moitié des professeurs d'université et pour moitié des experts employés par une autorité publique ou par le secteur non-marchand.

Tous les membres de chaque commission de sélection sont choisis en fonction de leur connaissance des compétences spécifiques de la fonction à conférer.

Chaque commission de sélection est présidée par un délégué de SELOR. Afin d'avoir une approche équivalente, les présidents de la commission néerlandophone et de la commission francophone doivent se concerter.

§ 2. Chaque sélection comparative francophone ou néerlandophone visée à l'article 8, § 1^{er}, contient les étapes suivantes :

1° SELOR décide si les candidats satisfont aux conditions générales et particulières d'admissibilité. Les candidats qui n'y satisfont pas sont refusés;

2° un assessment ayant pour but d'évaluer les aptitudes à diriger requises pour exercer une fonction de management. Par assessment, il y a lieu d'entendre une forme d'évaluation des potentialités.

Cet assessment est mené devant des experts-évaluateurs externes désignés par SELOR.

Deux membres de chaque commission de sélection, désignés en son sein, sont invités à être présents à l'assessment comme observateurs.

Les experts-évaluateurs décrivent l'assessment de chaque candidat et donnent à chacun d'entre eux une des appréciations suivantes : très apte, apte, moins apte et pas apte.

Lors de cette répartition, les observateurs participent à la délibération avec voix consultative;

3° Une épreuve orale, présentée devant chaque commission de sélection.

Cette partie a pour but d'évaluer les compétences spécifiques à la fonction de chaque candidat, énumérées dans la description de fonction et le profil de compétences correspondantes et de donner à chaque candidat une des appréciations suivantes : très apte, apte, moins apte et pas apte.

Deux experts-évaluateurs, désignés par SELOR, sont invités à être présents à l'épreuve comme observateurs.

Lors de la répartition des candidats, les experts-évaluateurs désignés participent à la délibération avec voix consultative.

4° Enfin, chaque commission de sélection et les experts-évaluateurs concernés déterminent ensemble l'évaluation finale des candidats conformément à leurs compétences spécifiques pour leur fonction, ainsi que leurs aptitudes à diriger et répartissent les candidats entre les groupes A, B, C et D. Ils classent les candidats du groupe A et du groupe B.

Ils envoient cette évaluation finale accompagné des résultats partiels à l'autorité investie du pouvoir de désignation afin de l'éclairer de la manière la plus optimale sur le résultat obtenu par chaque candidat.

§ 3. Chaque candidat est informé de sa répartition et/ou de son classement.

Art. 8. § 1. De vergelijkende selectie wordt georganiseerd per taalrol. De kandidaten voor een managementfunctie nemen deel aan de vergelijkende selectie in hun taal, het Nederlands of het Frans, waarna zij in groep A, B, C of D worden ingedeeld.

Elke groep A bevat de kandidaten die zeer geschikt zijn voor de uit te oefenen functie, elke groep B de kandidaten die geschikt zijn voor de uit te oefenen functie, elke groep C de kandidaten die minder geschikt zijn voor de uit te oefenen functie en elke groep D de kandidaten die niet geschikt zijn voor de uit te oefenen functie.

In de groepen A en B worden de kandidaten bovendien gerangschikt.

§ 2. SELOR valideert de resultaten van elke stap in de vergelijkende selectie en maakt zich daartoe na uitoefening van de kwaliteitsbewaking de resultaten van elke stap in de vergelijkende selectie eigen of niet.

Art. 9. § 1. Elke selectiecommissie wordt samengesteld door de afgevaardigd bestuurder van SELOR. De profielen van de leden van elke selectiecommissie worden vastgelegd in samenspraak met de betrokken Minister, op voorstel van de betrokken voorzitter voor alle managementfuncties.

Elke selectiecommissie bestaat voor de helft uit universiteitsprofessoren en voor de helft uit experts die tewerkgesteld zijn bij een overheid in de non-profitsector.

Alle leden van elke selectiecommissie worden op basis van hun kennis van de jobspecifieke competenties gekozen.

Elke selectiecommissie wordt voorgezeten door een afgevaardigde van SELOR. Met het oog op een gelijkwaardige aanpak, moeten de voorzitters van de Nederlandstalige commissie en de Franstalige commissie overleg plegen.

§ 2. Elke Nederlandstalige of Franstalige vergelijkende selectie als bedoeld in artikel 8, § 1, bestaat uit volgende stappen :

1° SELOR beslist of de kandidaten voldoen aan de algemene en bijzondere toelaatbaarheidsvereisten. De kandidaten die niet voldoen worden geweigerd;

2° een assessment waarbij de voor de managementfunctie vereiste leidinggevende vaardigheden worden getoetst. Onder assessment wordt verstaan een vorm van potentialiteitsinschatting.

Dit assessment wordt afgelegd ten overstaan van externe expert-evaluatoren, aangewezen door SELOR.

Twee leden van en aangewezen in de schoot van elke selectiecommissie worden uitgenodigd om aanwezig te zijn bij het assessment als observator.

De expert-evaluatoren beschrijven het assessment van elke kandidaat en geven aan elk van hen een van de volgende beoordelingen : zeer geschikt, geschikt, minder geschikt en niet geschikt.

Bij deze indeling nemen de observatoren deel aan de beraadslaging met raadgevende stem;

3° Een mondelinge proef, afgenomen door elke selectiecommissie.

Dit gedeelte heeft tot doel de in de desbetreffende functiebeschrijving en competentieprofiel vermelde functiespecifieke competenties van elke kandidaat te toetsen en elke kandidaat één van de volgende beoordelingen te geven : zeer geschikt, geschikt, minder geschikt en niet geschikt.

Twee door SELOR aangewezen expert-evaluatoren worden uitgenodigd om aanwezig te zijn met raadgevende stem.

Bij de indeling van de kandidaten nemen de aangewezen expert-evaluatoren deel aan de beraadslaging met raadgevende stem.

4° Tot slot maken de leden van elke selectiecommissie en de expert-evaluatoren samen de evalueatie op van de kandidaten overeenkomstig hun functie-specifieke competenties en hun leidinggevende vaardigheden en delen deze in groep A, B, C of D in. Zij rangschikken de in groep A en in groep B ingedeelde kandidaten.

Zij sturen deze evalueatie vergezeld van de deelresultaten aan de overheid die gemachtigd is om de kandidaten aan te stellen, teneinde haar zo optimaal mogelijk in te lichten over het door elke kandidaat behaalde resultaat.

§ 3. Elke kandidaat wordt ingelicht over zijn indeling en/of zijn rangschikking.

Section 3. — Du recrutement

Art. 10. § 1^{er}. SELOR transmet l'ensemble des résultats de la sélection comparative francophone et néerlandophone visée à l'article 9, § 2 au Ministre et au président concernés.

Un entretien complémentaire est prévu avec les candidats du groupe A.

Cet entretien a pour objectif de comparer les candidats néerlandophones et francophones en ce qui concerne leurs compétences, aptitudes relationnelles et de management fixées dans la description de fonction préétablie et le profil de compétence préétabli afférents à la fonction de management à conférer. Cet entretien est mené par le président concerné pour les candidats aux fonctions de directeur général et par le directeur général concerné pour les candidats aux fonctions de directeur du service d'appui et de directeur opérationnel.

Un rapport des entretiens relatif au résultat de cette comparaison est rédigé. Ce rapport est joint au dossier de désignation.

Après épuisement du groupe A, la procédure est répétée avec les candidats du groupe B.

§ 2. Les candidats sont informés du résultat du recrutement.

Section 4. — De la désignation

Art. 11. § 1^{er}. Les candidats, choisis conformément à l'article 10, sont désignés par Nous, sur proposition du Ministre pour une période de six ans.

§ 2. Par dérogation à l'article 9 de l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, les titulaires de la fonction de directeur du service d'appui ne sont pas soumis à un stage.

CHAPITRE IV. — Modalités de l'exercice des fonctions de management

Section 1^{ère}. — Du plan de management du titulaire d'une fonction de management

Art. 12. § 1^{er}. Dans les trois mois qui suivent la désignation, un projet de plan de management et un projet de plan opérationnel sont transmis par chaque titulaire d'une fonction de management à l'organe qui a mené l'entretien visé à l'article 10.

Le *plan de management* comporte au moins la description des éléments suivants :

- 1° la définition précise des missions générales de gestion qui incombent au titulaire de la fonction de management et ses obligations en la matière;
- 2° les objectifs stratégiques à atteindre par lui et ses obligations en la matière;
- 3° les objectifs opérationnels à atteindre par lui et ses obligations en la matière;
- 4° les moyens budgétaires attribués.

Le *plan opérationnel* comporte au moins la description des éléments suivants :

- 1° la mise en oeuvre, dans le cadre d'un plan opérationnel annuel comprenant une projection sur trois ans, des prestations concrètes résultant de l'exécution des missions de gestion et des objectifs stratégiques et opérationnels mentionnés dans le plan de management, en tenant compte des moyens budgétaires;
- 2° le budget, sur base annuelle, nécessaire à la mise en oeuvre des prestations visées au 1°.

§ 2. Les projets de plan de management et de plan opérationnel sont établis par le titulaire de la fonction de management sur base des informations fournies par l'organe visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Dans le mois qui suit la réception des projets, les organes visés à l'article 10 arrêtent le plan de management et le plan opérationnel.

Le plan de management et le plan opérationnel sont adaptés de commun accord par les parties concernées.

§ 3. Dans l'institution où existent des règles relatives à la gestion séparée qui prévoient un programme-cadre, il faut tenir compte, lors de l'établissement du plan de management et du plan opérationnel, des objectifs de ce programme-cadre.

Afdeling 3. — De werving

Art. 10. § 1. SELOR bezorgt alle resultaten van de Nederlandstalige en Franstalige vergelijkende selectie als bedoeld in artikel 9, § 2 aan de betrokken Minister en voorzitter.

Met de kandidaten van groep A wordt een aanvullend onderhoud georganiseerd.

Dit onderhoud heeft tot doel de Nederlandstalige en Franstalige kandidaten te vergelijken wat betreft hun competenties, relationele en managementvaardigheden zoals vooraf bepaald in de functiebeschrijving en het competentieprofiel van de toe te kennen managementfunctie. Dat onderhoud wordt geleid door de betrokken voorzitter voor de kandidaten voor de functie van algemeen directeur en door de betrokken algemeen directeur voor de kandidaten voor de functie van directeur van de ondersteunende dienst en van operationeel directeur.

Van het resultaat van de onderhouden wordt een verslag opgemaakt welk die vergelijking weergeeft. Dat verslag wordt bij het aanstellingsdossier gevoegd.

Bij uitputting van groep A, wordt de procedure herhaald voor de kandidaten van groep B.

§ 2. De kandidaten worden ingelicht over het resultaat van de werving.

Afdeling 4. — De aanstelling

Art. 11. § 1. De kandidaten, gekozen overeenkomstig artikel 10, worden door Ons, op voordracht van de Minister, voor een periode van zes jaar aangesteld.

§ 2. In afwijking van artikel 9 van het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, moeten de titularissen van de functie van directeur van de ondersteunende dienst geen stage lopen.

HOOFDSTUK IV. — Nadere regels betreffende de uitoefening van de managementfuncties

Afdeling 1. — Het managementplan van de titularis van een managementfunctie

Art. 12. § 1. Binnen een termijn van drie maanden na de aanstelling, worden door elke titularis van een managementfunctie een ontwerp van managementplan en een ontwerp van operationeel plan bezorgd aan het orgaan dat het onderhoud als bedoeld in artikel 10 heeft geleid.

Het *managementplan* bevat minstens de beschrijving van de volgende elementen :

- 1° de precieze omschrijving van de algemene beheersopdrachten van de titularis van de managementfunctie en zijn verplichtingen terzake;
- 2° de strategische doelstellingen die hij moet bereiken en zijn verplichtingen terzake;
- 3° de operationele doelstellingen die hij moet bereiken en zijn verplichtingen terzake;
- 4° de toegekende budgettaire middelen.

Het *operationeel plan* omvat minstens de beschrijving van de volgende elementen :

- 1° de uitwerking in het raam van een jaarlijks operationeel plan met horizon van drie jaar van de concrete prestaties voortvloeiend uit de uitvoering van de beheersopdrachten en de strategische en operationele doelstellingen die in het managementplan vermeld zijn, rekening houdend met de budgettaire middelen;
- 2° de begroting op jaarbasis voor de uitvoering van de prestaties als bedoeld in 1°.

§ 2. De ontwerpen van managementplan en van operationeel plan worden door de titularis van de managementfunctie opgesteld aan de hand van de door het in § 1, eerste lid vermelde orgaan verstrekte informatie.

In de maand volgend op de ontvangst van de ontwerpen leggen de organen als bedoeld in artikel 10 het managementplan en het operationeel plan vast.

Het managementplan en het operationeel plan worden aangepast in onderling overleg door de betrokken partijen.

§ 3. In de instelling waar regels inzake afzonderlijk beheer bestaan die in een kaderprogramma voorzien, moet bij de opmaak van het managementplan en het operationeel plan rekening gehouden worden met de doelstellingen van dit kaderprogramma.

*Section 2. — Modalités
relatives à l'exécution des fonctions de management*

Art. 13. § 1^{er}. Pendant la durée de leur mandat, le statut du personnel scientifique chargé d'une fonction dirigeante dans les établissements scientifiques de l'Etat est d'application aux titulaires d'une fonction de directeur général ou de directeur opérationnel, à l'exception des dispositions dérogatoires du présent arrêté.

Pour l'application du statut, les titulaires d'une des fonctions de management énumérées à l'alinéa 1^{er} font partie du niveau 1 et sont classés hiérarchiquement au-dessus des rangs 15.

§ 2. Pendant la durée de leur mandat, le statut du personnel adjoint à la recherche ou du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat est d'application aux titulaires de la fonction de directeur du service d'appui, à l'exception des dispositions dérogatoires du présent arrêté.

Pour l'application du statut, les titulaires de la fonction de management visée à l'alinéa 1^{er} font partie du niveau 1 et sont classés hiérarchiquement au-dessus des rangs 15.

Art. 14. Par dérogation aux dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat, le titulaire d'une fonction de management qui, au moment de sa désignation, est nommé à titre définitif au sein d'un des services publics visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, est mis en congé d'office pour mission d'intérêt général pour la durée du mandat.

Son emploi peut être déclaré vacant après deux ans et il ne peut y être pourvu entretemps que par un engagement contractuel ou au moyen de fonctions supérieures.

Art. 15. Le titulaire d'une fonction de management exerce sa tâche à temps plein.

Pendant son mandat, il ne peut obtenir :

1° un congé pour interruption de la carrière professionnelle sauf si celle-ci vise le congé parental, les soins palliatifs et les soins en cas de maladie grave;

2° un congé pour poser sa candidature aux élections des chambres législatives fédérales, des conseils des régions et communautés ou des conseils provinciaux ou pour exercer une fonction dans une cellule stratégique ou dans le cabinet d'un Ministre ou d'un Secrétaire d'Etat ou dans le cabinet du Président ou d'un membre du Gouvernement d'une Communauté, une Région, du Collège réuni de la Commission communautaire commune ou du Collège de la Commission communautaire française;

3° un congé pour accomplir un stage ou une période d'essai dans un autre emploi d'un service public;

4° un congé pour accueil et formation;

5° un congé pour remplir en temps de paix des prestations aux corps de protection civile, en qualité d'engagé volontaire à ce corps;

6° un congé pour accompagner et assister des handicapés et des malades;

7° un congé pour mission d'intérêt général ou pour mission scientifique tel que visé à l'article 22bis de l'arrêté royal précité du 21 avril 1965;

8° l'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites pour convenance personnelle;

9° une absence de longue durée pour raisons personnelles;

10° un congé tel que visé à l'arrêté royal du 12 août 1993 relatif au congé accordé à certains agents des services de l'Etat mis à la disposition du Roi ou des Princes et Princesses de Belgique et à l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice des groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfice des présidents de ce groupe.

Art. 16. § 1^{er}. Sur base du résultat de la pondération de fonction pour une fonction classée dans le même groupe, les titulaires d'une fonction de management bénéficient d'une rémunération totale annuelle brute identique.

*Afdeling 2. — Nadere regels
betreffende de uitvoering van de managementfuncties*

Art. 13. § 1. Tijdens de duur van hun mandaat, is het statuut van het wetenschappelijk personeel dat is belast met een leidinggevende functie in de wetenschappelijke instellingen van de Staat van toepassing op de titularissen van een functie van algemeen directeur of van operationeel directeur, behoudens de afwijkende bepalingen in dit besluit.

Voor de toepassing van het statuut, maken de titularissen van een van de in het eerste lid opgesomde managementfuncties deel uit van niveau 1 en worden zij hiërarchisch boven de rangen 15 gerangschikt.

§ 2. Tijdens de duur van hun mandaat, is het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel of van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat van toepassing op de titularissen van de functie van directeur van de ondersteunende dienst, behoudens de afwijkende bepalingen van dit besluit.

Voor de toepassing van het statuut, maken de titularissen van de managementfunctie als bedoeld in het eerste lid deel uit van niveau 1 en worden zij hiërarchisch boven de rangen 15 gerangschikt.

Art. 14. De titularis van een managementfunctie die op het ogenblik van zijn indienstneming vast benoemd is in de overheidsdiensten als bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet van 22 juli 1993 houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken, wordt, in afwijking van de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen, in ambtshalve verlof voor opdracht van algemeen belang geplaatst voor de duur van het mandaat.

Zijn betrekking kan vacant worden verklaard na twee jaar en intussen kan er enkel in voorzien worden door middel van contractuele tewerkstelling of hogere functies.

Art. 15. De titularis van een managementfunctie oefent zijn taak voltijds uit.

Tijdens zijn mandaat kan hij :

1° geen verlof voor loopbaanonderbreking krijgen, uitgezonderd deze die het ouderschapsverlof, de palliatieve verzorging en de verzorging in geval van ernstige ziekte betreffen;

2° geen verlof krijgen om zich kandidaat te stellen voor verkiezingen van de federale wetgevende kamers, van de gewest- en gemeenschapsraden of van de provincieraden of om een ambt uit te oefenen in een cel beleidsvoorbereiding of het kabinet van een minister of een staatssecretaris of in het kabinet van de voorzitter of van een lid van de regering van een Gemeenschap, van een Gewest, van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van het College van de Franse Gemeenschapscommissie;

3° geen verlof krijgen voor een stage of een proefperiode in een andere betrekking van een overheidsdienst;

4° geen verlof krijgen voor ontvangst en opleiding;

5° geen verlof krijgen om in vreedstijd prestaties te verrichten bij het Korps burgerbescherming, als vrijwilliger bij dit korps;

6° geen verlof krijgen om mindervaliden en zieken te vergezellen en bij te staan;

7° geen verlof krijgen voor een opdracht van algemeen belang of voor een wetenschappelijke opdracht als bedoeld in artikel 22bis van het voornoemde koninklijk besluit van 21 april 1965;

8° geen toestemming verkrijgen om zijn functies uit te oefenen met verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheid.

9° geen afwezigheid van lange duur voor persoonlijke aangelegenheid verkrijgen;

10° geen verloven krijgen als bedoeld in het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het verlof toegekend aan bepaalde ter beschikking van de Koning of de Prinsen en Prinsessen van België gestelde personeelsleden van de rijksdiensten en in het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van die groepen in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten.

Art. 16. § 1. Op basis van het resultaat van de functieweging voor een in dezelfde groep geklasseerde functie genieten de houders van een managementfunctie een gelijk bruto jaarlijks beloningspakket.

Le système de pondération des fonctions, les critères objectifs qui sont à la base de ce système et la méthodologie de la rémunération sont fixés par l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement.

§ 2. La rémunération totale annuelle brute des titulaires d'une fonction de management comprend :

- un traitement brut mensuel;
- la participation à un régime de pension complémentaire, financé par des cotisations personnelles et patronales.

§ 3. Outre la rémunération prévue dans le § 2, la rémunération totale peut prévoir le remboursement forfaitaire de frais. La mise à disposition d'une voiture de fonction pouvant être utilisée à des fins privées peut être accordée aux agents désignés à une fonction de management.

CHAPITRE V. — *De l'évaluation du titulaire d'une fonction de management*

Art. 17. § 1^{er}. Chaque titulaire d'une fonction de management est évalué tous les deux ans : la première évaluation a lieu deux ans après le début du mandat. Au plus tard six mois avant la fin de son mandat, il reçoit une évaluation finale globale.

§ 2. L'évaluation bisannuelle et l'évaluation finale du titulaire d'une fonction de management concernent les objectifs de prestation et leur développement concret, tels que contenus dans le plan de management et le plan opérationnel visés à l'article 12.

§ 3. L'évaluation des titulaires d'une fonction de management se fait par l'organe ou les organes visés à l'article 10.

Pour l'évaluation, l'évaluateur est assisté par un bureau externe. Ce bureau a pour mission l'évaluation de la réalisation des objectifs de prestation et leur développement concret, tels que contenus dans le plan de management et le plan opérationnel visés à l'article 12.

Art. 18. L'évaluation bisannuelle et l'évaluation finale du titulaire de la fonction de management sont conclues par la mention « insuffisant » lorsque les objectifs de prestation et leur développement concret, tels que contenus dans le plan de management et le plan opérationnel visés à l'article 12, n'ont manifestement pas été réalisés.

L'évaluation finale du titulaire de la fonction de management est conclue par la mention « très bon » lorsque les objectifs de prestation et leur développement concret, tels que contenus dans le contrat de management et le plan opérationnel visés à l'article 12, ont tous été réalisés d'une façon optimale.

Art. 19. Dans tous les cas, l'évaluateur a un entretien de fonctionnement avec la personne à évaluer en vue de son évaluation. Comme préparation à cet entretien, la personne à évaluer établit une auto-évaluation qu'il transmet à l'évaluateur cinq jours calendrier avant l'entretien. Cette auto-évaluation écrite est jointe au dossier d'évaluation.

Après l'entretien d'évaluation, l'évaluateur finalise le rapport d'évaluation qui est transmis, contre récépissé, à l'évalué dans les quinze jours calendrier qui suivent l'entretien d'évaluation.

Art. 20. Lorsqu'une évaluation intermédiaire donne lieu à une mention « insuffisant » ou lorsqu'une évaluation finale ne donne pas lieu à la mention finale « très bon », l'évalué peut, dans les quinze jours calendrier qui suivent la réception du rapport d'évaluation, introduire un recours auprès du même organe ou des organes visés à l'article 10. En vue de l'audience de recours, l'intéressé :

- 1° est convoqué au moins huit jours calendrier avant l'audience;
- 2° dans cet intervalle, se voit offrir la possibilité de consulter son dossier d'évaluation;
- 3° s'il le souhaite, lors de l'audience, est assisté de la personne de son choix.

CHAPITRE VI. — *De la fin du mandat et de son non-renouvellement*

Section 1^{re}. — *De la fin du mandat*

Sous-Section 1^{re}. — *De la fin de plein droit*

Art. 21. Le mandat prend fin de plein droit à la fin de la période visée à l'article 11.

Le mandat du titulaire d'une fonction de management peut être prolongé pour une durée maximale de six mois jusqu'à ce que le mandat de son successeur débute.

Het functiewegingssysteem, de objectieve criteria die aan de basis liggen van dit systeem en de beloningsmethodiek worden bepaald bij het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde.

§ 2. Het bruto jaarlijks beloningspakket van de houders van een managementfunctie bevat :

- een maandelijks brutowedde;
- deelname aan een aanvullende pensioenregeling, gefinancierd door persoonlijke en werkgeversbijdragen.

§ 3. Behoudens het in § 2 vastgelegde beloningspakket, kan in het totale beloningspakket ook voorzien worden in een forfaitaire kostenvergoeding. De personeelsleden aan wie een managementfunctie werd toegekend kunnen een dienstwagen ter beschikking krijgen voor privé-doeleinden.

HOOFDSTUK V. — *De evaluatie van de titularis van een managementfunctie*

Art. 17. § 1. Elke titularis van een managementfunctie wordt tweejaarlijks geëvalueerd : de eerste evaluatie vindt plaats twee jaar na het begin van het mandaat. Uiterlijk zes maanden voor het einde van zijn mandaat krijgt hij een algemene eindevaluatie.

§ 2. De tweejaarlijkse evaluatie en de eindevaluatie van de titularis van een managementfunctie betreffen de prestatiedoelstellingen en de concrete uitwerking ervan, zoals vervat in het managementplan en het operationeel plan als bedoeld in artikel 12.

§ 3. De evaluatie van de titularissen van een managementfunctie geschiedt door het orgaan of de organen als bedoeld in artikel 10.

Voor de evaluatie wordt de evaluator bijgestaan door een extern bureau. Dit bureau heeft als opdracht de evaluatie van het bereiken van de prestatiedoelstellingen en de concrete uitwerking ervan, zoals vervat in het managementplan en het operationeel plan als bedoeld in artikel 12.

Art. 18. De tweejaarlijkse evaluatie en de eind-evaluatie van de titularis van de managementfunctie wordt besloten met de vermelding « onvoldoende » wanneer de prestatiedoelstellingen en de concrete uitwerking ervan, zoals vervat in het managementplan en het operationeel plan, als bedoeld in artikel 12, klaarblijkelijk niet werden verwezenlijkt.

De eindevaluatie van de titularis van de managementfunctie wordt besloten met de vermelding « zeer goed » wanneer de prestatiedoelstellingen en de concrete uitwerking ervan, zoals vervat in het managementplan en het operationeel plan, als bedoeld in artikel 12, in hun geheel optimaal werden verwezenlijkt.

Art. 19. In ieder geval heeft de evaluator met het oog op een evaluatie een functioneringsgesprek met de te evalueren persoon. Als voorbereiding op dit gesprek maakt de te evalueren persoon een zelfevaluatie op die hij vijf kalenderdagen voor het gesprek aan de evaluator bezorgt. Deze schriftelijke zelfevaluatie maakt deel uit van het evaluatiedossier.

Na het evaluatiegesprek legt de evaluator de laatste hand aan het evaluatieverslag dat binnen vijftien kalenderdagen na het evaluatiegesprek tegen ontvangst aan de geëvalueerde wordt bezorgd.

Art. 20. Wanneer een tussentijdse evaluatie resulteert in een vermelding « onvoldoende » of een eindevaluatie niet resulteert in een eindvermelding « zeer goed », kan de geëvalueerde binnen vijftien kalenderdagen na ontvangst van het evaluatieverslag beroep instellen bij hetzelfde orgaan of dezelfde organen als bedoeld in artikel 10. Met het oog op de beroepszitting wordt de betrokkene :

- 1° opgeroepen uiterlijk acht kalenderdagen voor de zitting;
- 2° in die tussentijd de mogelijkheid geboden zijn evaluatiedossier te raadplegen;
- 3° indien hij dit wenst, tijdens de zitting bijgestaan door een persoon van zijn keuze.

HOOFDSTUK VI. — *Einde van het mandaat en de niet-vernieuwing ervan*

Afdeling 1. — *Einde van het mandaat*

Onderafdeling 1. — *Einde van rechtswege*

Art. 21. Het mandaat eindigt van rechtswege op het einde van de periode als bedoeld in artikel 11.

Het mandaat van de titularis van een managementfunctie kan worden verlengd met maximum zes maanden tot de aanvang van het mandaat van zijn opvolger.

Sous-Section 2. — De la fin anticipée

Art. 22. § 1^{er}. Si une des évaluations visées à l'article 18, § 1^{er}, conduit à une mention « insuffisant », il est mis fin au mandat du titulaire de la fonction de management.

§ 2. Le titulaire d'une fonction de management, à l'exclusion de celui mentionné à l'article 14, dont le mandat prend prématurément fin en raison d'une mention « insuffisant », reçoit une indemnité de départ selon les règles fixées par Nous.

§ 3. Le titulaire d'une fonction de management visé à l'article 14 dont le mandat prend fin avant l'expiration du terme suite à une évaluation « insuffisante » est réaffecté dans une fonction adéquate qui lui est proposée par le service compétent de son service public fédéral ou de son service public fédéral de programmation.

Si le titulaire de la fonction de management n'est pas d'accord avec la fonction adéquate qui lui est proposée par le service compétent de son service public fédéral ou service public fédéral de programmation, il peut faire appel à l'arbitrage du Service public fédéral Personnel et Organisation.

Art. 23. Si le titulaire d'une fonction de management demande qu'il soit mis fin à son mandat, un préavis de six mois est requis si les organes visés à l'article 10 sont d'accord. Ce délai peut être réduit de commun accord. Les dispositions en matière de réaffectation prévues à l'article 22, § 3 sont également applicables dans ce cas.

Section 2. — Du non-renouvellement

Art. 24. § 1^{er}. Le titulaire d'une fonction de management, à l'exclusion de celui visé à l'article 14, qui n'a pas reçu d'évaluation finale « insuffisant » et qui, après la participation à une nouvelle sélection comparative, ne reçoit pas un nouveau mandat, bénéficie d'une indemnité de réintégration, selon les règles fixées par Nous.

§ 2. Le titulaire d'une fonction de management, visé à l'article 14, qui n'a pas reçu d'évaluation finale « insuffisant » et qui, après la participation à une nouvelle sélection comparative, ne reçoit pas un nouveau mandat, a le choix entre, d'une part, la démission volontaire de son emploi statutaire et le paiement de l'indemnité de réintégration visée au § 1^{er} et, d'autre part, la réaffectation dans une fonction adéquate qui lui est proposée par le service compétent de son service public fédéral ou de son service public fédéral de programmation et une intégration plus favorable selon les modalités fixées par Nous.

Si le titulaire d'une fonction de management n'est pas d'accord avec la fonction adéquate qui lui est proposée par le service compétent de son service public fédéral ou de son service public fédéral de programmation, il peut faire appel à l'arbitrage du Service public fédéral Personnel et Organisation.

CHAPITRE VII. — Du renouvellement du mandat

Art. 25. Si le titulaire d'une fonction de management pose sa candidature pour la même fonction au sein de son établissement et s'il a reçu la mention « très bon », les organes visés à l'article 10, lui donnent un nouveau mandat conformément à l'article 11.

Par dérogation aux dispositions des Sections 2 et 3 du Chapitre III, il est réputé dans ce cas avoir satisfait à la sélection comparative visée à l'article 8 sans qu'une nouvelle procédure de sélection ne doive être organisée.

CHAPITRE VIII. — Modification de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat

Art. 26. A l'article 7 de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 1988, 19 novembre 1991, 4 février 1998 et 19 avril 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, 1°, les mots "citoyen de l'Union européenne" sont remplacés par les mots "citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen";

Onderafdeling 2. — Vroegtijdige beëindiging

Art. 22. § 1. Wanneer een van de evaluaties als bedoeld in artikel 18, § 1, leidt tot een vermelding « onvoldoende », wordt het mandaat van de titularis van de managementfunctie beëindigd.

§ 2. De titularis van een managementfunctie, met uitsluiting van deze vermeld in artikel 14, van wie het mandaat vroegtijdig werd beëindigd wegens een vermelding « onvoldoende », krijgt een beëindigingsvergoeding volgens de door Ons vastgestelde nadere regels.

§ 3. De in artikel 14 vermelde titularis van een managementfunctie van wie het mandaat vroegtijdig werd beëindigd wegens een vermelding « onvoldoende », krijgt een andere passende functie toegewezen door de bevoegde dienst van zijn federale overheidsdienst of van zijn programmatorische federale overheidsdienst.

Zo de titularis van de managementfunctie niet akkoord gaat met de hem door de bevoegde dienst van zijn federale overheidsdienst of van zijn programmatorische federale overheidsdienst aangeboden passende functie, kan hij een beroep doen op de bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie.

Art. 23. Indien de titularis van een managementfunctie vraagt om zijn mandaat te beëindigen, is, zo de organen als bedoeld in artikel 10 akkoord gaan, een opzegging van zes maanden vereist. Deze termijn kan in onderling overleg worden verkort. De bepalingen inzake nieuwe toewijzing als bedoeld in artikel 22, § 3 zijn in dit geval eveneens van toepassing.

Afdeling 2. — Niet-vernieuwing

Art. 24. § 1. De titularis van een managementfunctie, met uitsluiting van deze vermeld in artikel 14, die geen eindevaluatie « onvoldoende » heeft gekregen en na deelname aan een nieuwe vergelijkende selectie geen nieuw mandaat krijgt, geniet een herintegratievergoeding, volgens de door Ons vastgestelde nadere regels.

§ 2. De in artikel 14 vermelde titularis van een managementfunctie die geen eindevaluatie « onvoldoende » heeft gekregen en na deelname aan een nieuwe vergelijkende selectie geen nieuw mandaat krijgt, heeft de keuze tussen enerzijds het vrijwillig ontslag uit zijn statutaire betrekking en de uitbetaling van de herintegratievergoeding als bedoeld in § 1, en anderzijds de toewijzing in een andere passende functie die hem wordt aangeboden door de bevoegde dienst van zijn federale overheidsdienst of van zijn programmatorische federale overheidsdienst en een gunstigere herintegratie volgens de door Ons vastgestelde nadere regels.

Zo de houder van een managementfunctie niet akkoord gaat met de hem door de bevoegde dienst van zijn federale overheidsdienst of van zijn programmatorische federale overheidsdienst aangeboden passende functie, kan hij een beroep doen op de bemiddeling van de federale overheidsdienst Personeel en Organisatie.

HOOFDSTUK VII. — Vernieuwing van het mandaat

Art. 25. Indien de titularis van een managementfunctie zich kandidaat stelt voor dezelfde functie binnen zijn instelling en hij de vermelding « zeer goed » heeft gekregen, geven de organen als bedoeld in artikel 10 hem een nieuw mandaat overeenkomstig artikel 11.

In afwijking van de bepalingen van afdelingen 2 en 3 van Hoofdstuk III, wordt hij in dit geval geacht voldaan te hebben aan de in artikel 8 vermelde vergelijkende selectie, zonder dat een nieuwe selectieprocedure moet worden georganiseerd.

HOOFDSTUK VIII. — Wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke instellingen van de Staat

Art. 26. In artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1988, 19 november 1991, 4 februari 1998 en 19 april 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1°, worden de woorden « burger van de Europese Unie » vervangen door de woorden « burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese economische ruimte »;

2° au § 2, les mots "citoyen de l'Union européenne" sont remplacés par les mots "citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen".

Art. 27. L'article 17 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« **Art. 17.** Les fonctions dirigeantes dans un établissement scientifique comportent au maximum trois degrés :

le degré III

le degré II et

le degré I qui est le plus élevé et réservé aux fonctions de management telles qu'elles sont fixées par Nous.

Pour l'application de l'article 26, les agents des degrés III et II sont assimilés aux agents de l'Etat classés dans les rangs 13 et 15.

Les agents du degré I sont classés au-dessus des agents du rang 15. »

Art. 28. Dans l'article 18 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 19 novembre 1991, 4 février 1998, 19 avril 1999 et 9 juin 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le Roi nomme aux fonctions dirigeantes des degrés II et III qui sont conférées après vacance d'emploi »;

2° au § 2 sont apportées les modifications suivantes :

- l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Pour être nommé à une fonction dirigeante visée au § 1^{er}, le candidat qui est membre de l'un des établissements visés à l'article 1^{er} doit : »;

- le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° soit être porteur du diplôme de docteur obtenu, suite à la défense publique d'une dissertation, dans une université ou dans un établissement assimilé par une des Communautés ou avoir apporté devant le jury de l'établissement la justification visée à l'article 11, 2° ou 13, 2° »;

- au 3°, les mots « aux degrés I et II » sont remplacés par les mots « au degré II »;

3° le § 3, alinéa 1^{er} et 1°, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Pour être nommé à une fonction dirigeante visée au § 1^{er}, le candidat qui n'est pas membre du personnel scientifique de l'un des établissements visés à l'article 1^{er} doit :

1° être porteur d'un diplôme de fins d'études ou d'une maîtrise délivré par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de nomination d'un citoyen d'un des Etats faisant partie de l'Espace économique européen, porteur d'un diplôme visé à l'alinéa 1^{er}, le Conseil doit faire vérifier préalablement la validité du diplôme présenté par le candidat, conformément à la procédure définie à l'annexe I, chapitre II, § 2 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat ».

Art. 29. Dans l'article 19, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 9 juin 1999, les mots "à l'exception de la fonction de Chef d'établissement" sont supprimés.

CHAPITRE IX. — Modification de l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat

Art. 30. Dans l'article 23 de l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, il est inséré un littera C rédigé comme suit :

« C. Le grade de directeur du service d'appui d'un établissement scientifique de l'Etat est conféré, classé et rémunéré selon les dispositions fixées par Nous ».

2° in § 2, worden de woorden «burger van de Europese Unie» vervangen door de woorden «burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese economische ruimte».

Art. 27. Artikel 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 1999, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« **Art. 17.** De leidinggevende functies in een wetenschappelijke instelling omvatten maximum drie trappen :

trap III

trap II en

trap I dat de hoogste graad is en voorbehouden is voor de managementfuncties zoals die door Ons worden vastgelegd.

Voor de toepassing van artikel 26, worden de personeelsleden van de trappen III en II gelijkgesteld aan het in rangen 13 en 15 gerangschikte rijkspersoneel.

De personeelsleden van trap I worden boven de personeelsleden van rang 15 gerangschikt.»

Art. 28. In artikel 18 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 november 1991, 4 februari 1998, 19 april 1999 en 9 juni 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De Koning doet benoemingen in de leidinggevende functies van de trappen II en III die verleend worden in geval van een vacante betrekking, »;

2° in § 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Om benoemd te worden in een leidinggevende functie als bedoeld in § 1, moet de kandidaat die lid is van een van de in artikel 1 vermelde instellingen : »;

- punt 1° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° hetzij houder zijn van het doctorsdiploma dat werd behaald na verdediging in het openbaar van een verhandeling, in een universiteit of in een door een van de Gemeenschappen gelijkgestelde instelling of voor de examencommissie van de instelling de in artikel 11, 2° of 13, 2° vermelde verantwoording te hebben geleverd »;

- in punt 3° worden de woorden « in de trappen I en II » vervangen door de woorden « in de trap II »;

3° § 3, eerste lid en 1°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Om te worden benoemd in een leidinggevende functie als bedoeld in § 1, moet de kandidaat die geen lid is van het wetenschappelijk personeel van een van de in artikel 1 vermelde instellingen :

1° houder zijn van een eindexamen of een master uitgereikt door een universiteit of door een instelling eraan gelijkgesteld door een van de Gemeenschappen of door een examencommissie ingesteld door de Staat of door een van de Gemeenschappen voor de toekenning van de academische graden.

In geval van benoeming van een burger van een staat die deel uitmaakt van de Europese economische ruimte, houder van een in het eerste lid vermelde diploma, moet de Raad voorafgaandelijk de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma natrekken, overeenkomstig de procedure vastgelegd in bijlage I, hoofdstuk II, § 2 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 betreffende het statuut van het rijkspersoneel ».

Art. 29. In artikel 19, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juni 1999, worden de woorden "met uitzondering van de functie van instellingshoofd" geschrapt.

HOOFDSTUK IX. — Wijziging van het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat

Art. 30. In artikel 23 van het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, wordt een littera C ingevoegd, luidende :

« C. De graad van directeur van de ondersteunende dienst van een wetenschappelijke instelling van de Staat wordt toegekend, ingedeeld en bezoldigd volgens de door Ons vastgestelde bepalingen ».

CHAPITRE X. — *Dispositions transitoires, abrogatoires et finales*

Art. 31. Pour la première désignation aux fonctions de management visées à l'article 3, § 1^{er}, 1° les années prestées en qualité de titulaire d'un grade de rang 13 au moins dans un service public fédéral, un service public fédéral de programmation, un ministère fédéral ou un organisme d'intérêt public fédéral ou en qualité de titulaire d'un grade de rang B au moins du personnel scientifique dans un établissement scientifique de l'Etat sont prises en considération pour le calcul des six ans d'expérience de management.

Art. 32. Les propositions relatif aux profils des emplois de directeur général qui ont déjà été formulées par le Conseil scientifique commun ou par le Conseil scientifique de l'établissement à la date de publication du présent arrêté, sont considérées comme des propositions au sens de l'article 7, § 2, 1°.

Art. 33. § 1^{er}. Si un poste de directeur général n'est pas pourvu lors de l'exécution du présent arrêté, ses attributions sont exercées par le président dont relève l'établissement scientifique de l'Etat concerné.

§ 2. Au Ministère de la Défense nationale, les attributions du président sont exercées par le directeur général qui a la gestion du personnel civil dans ses attributions.

§ 3. Si le poste de président du Service public de programmation Politique scientifique n'est pas pourvu lors de l'exécution du présent arrêté, ses attributions sont exercées par le secrétaire général des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles.

Art. 34. § 1^{er}. Lors de l'attribution de la fonction de directeur général, les grades liés à la fonction de Chef d'établissement dont les titulaires sont nommés dans un des établissements visés à l'article 1^{er}, sont supprimés.

Les titulaires des grades supprimés à l'alinéa 1^{er} qui ne sont pas désignés pour une fonction de management, ne sont plus intégrés dans la structure hiérarchique de leur établissement.

Ils conservent le bénéfice de l'échelle de traitement liée à leur grade supprimé.

Ils sont désignés comme chargé de mission par le Ministre. La mission est déterminée par le Ministre après concertation avec le président concerné.

§ 2. L'attribution de la fonction de directeur du service d'appui bloque au sein de chaque établissement concerné, un emploi vacant prévu au cadre organique d'un membre du personnel scientifique chargé d'une fonction dirigeante ou à défaut du personnel scientifique ordinaire, désigné par le Ministre.

Art. 35. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 9 juin 1999 organisant la désignation et l'évaluation des agents chargés de la gestion des établissements scientifiques fédéraux, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 2000;

2° l'arrêté royal du 13 juin 1999 relatif à la prime de direction attribuée aux agents chargés de la gestion des établissements scientifiques fédéraux, modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 2000.

Art. 36. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 37. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,
L. VAN DEN BOSSCHE

HOOFDSTUK X. — *Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen*

Art. 31. Bij de eerste aanstelling in de in artikel 3, § 1, 1° vermelde managementfuncties, worden de gepresteerde jaren als titularis van een graad van rang 13 in een federale overheidsdienst, een programmatorische federale overheidsdienst, een federaal ministerie of een federale instelling van openbaar nut of als titularis van een graad van rang B van het wetenschappelijk personeel in een wetenschappelijke instelling van de Staat, in aanmerking genomen voor de berekening van de zes jaar managementervaring.

Art. 32. De voorstellen met betrekking tot de profielen van de betrekkingen van algemeen directeur die op de datum van publicatie van dit besluit al gedaan zijn door de Gemeenschappelijke wetenschappelijke raad of de Wetenschappelijke raad van de instelling, worden beschouwd als voorstellen in de zin van artikel 7, § 2, 1°.

Art. 33. § 1. Zo een betrekking van algemeen directeur niet wordt toegekend bij de uitvoering van dit besluit, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de voorzitter waaronder de betrokken wetenschappelijke instelling van de Staat ressorteert.

§ 2. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de bevoegdheden van de voorzitter uitgeoefend door de directeur-generaal die bevoegd is voor het beheer van het burgerpersoneel.

§ 3. Zo de betrekking van voorzitter van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid, niet is ingevuld op het ogenblik van de uitvoering van dit besluit, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

Art. 34. § 1. Bij de toekenning van de functie van algemeen directeur, worden de graden geschrapt die verbonden zijn met de functie van instellingshoofd waarvan de titularissen benoemd zijn in een van de in artikel 1 vermelde instellingen.

De titularissen van de in het eerste lid afgeschafte graden die niet aangesteld worden in een managementfunctie, worden niet meer geïntegreerd in de hiërarchische structuur van hun instelling.

Zij behouden het voordeel van hun weddeschaal verbonden aan hun afgeschafte graad.

Zij worden aangewezen als opdrachthouder door de Minister. De opdracht wordt bepaald door de Minister na overleg met de betrokken voorzitter.

§ 2. De toekenning van de functie van directeur van de ondersteunende dienst blokkeert in elke betrokken instelling, een in de personeelsformatie vastgelegde openstaande betrekking van een lid van het wetenschappelijk personeel belast met een leidinggevende functie of bij ontstentenis van het gewone wetenschappelijk personeel, aangewezen door de Minister.

Art. 35. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 9 juni 1999 tot organisatie van de aanwijzing en de evaluatie van de ambtenaren die belast worden met het beheer van de federale wetenschappelijke instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juli 2000;

2° het koninklijk besluit van 13 juni 1999 betreffende de directiepremie die wordt toegekend aan de ambtenaren die belast worden met het beheer van de federale wetenschappelijke instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 2000.

Art. 36. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 37. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de Openbare Besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 401

[C - 2003/12032]

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2003, le montant, les modalités et les délais de paiement des cotisations dues par les employeurs au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, notamment les articles 15, alinéa 1^{er}, et 16, modifié par la loi du 28 juillet 1971 et par l'arrêté royal du 19 mai 1995;

Vu la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, notamment l'article 10, modifié par les lois des 28 juillet 1971 et 24 décembre 1976;

Vu l'avis du 12 décembre 2002 du comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

Vu l'avis du 18 décembre 2002 du Conseil national du Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de publier d'urgence l'arrêté royal fixant les cotisations dues pour l'année 2003 au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, afin de permettre aux organismes percepteurs de la sécurité sociale de recueillir ces cotisations dès le premier trimestre 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les employeurs assujettis à la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises ou à la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, sont redevables à partir du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2003 d'une cotisation dont le taux est déterminé par le présent arrêté.

§ 2. Les cotisations visées au § 1^{er} sont calculées sur base des rémunérations qui sont prises en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale.

§ 3. Les cotisations fixées au § 1^{er} par le présent arrêté sont déclarées et payées respectivement aux établissements visés à l'article 16 de la loi du 28 juin 1966 précitée suivant les mêmes modalités et dans les mêmes délais que les cotisations de sécurité sociale.

Art. 2. § 1^{er}. Pour les employeurs qui pendant l'année civile 2002 ont occupé en moyenne au moins vingt travailleurs, le taux de la cotisation est fixé à 0,23 %;

§ 2. Pour les employeurs qui pendant l'année civile 2002 ont occupé en moyenne moins de vingt travailleurs, le taux de la cotisation est fixé à 0,20 %;

§ 3. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables aux employeurs visés à l'article 3, en ce qui concerne les travailleurs visés à ce dernier article.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 401

[C - 2003/12032]

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2003, van het bedrag en de betalingsmodaliteiten en -termijnen van de bijdragen verschuldigd door de werkgevers aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen, inzonderheid op de artikelen 15, eerste lid, en 16, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1971 en bij het koninklijk besluit van 19 mei 1995;

Gelet op de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1971 en 24 december 1976;

Gelet op het advies van 12 december 2002 van het beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers;

Gelet op het advies van 18 december 2002 van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit tot vaststelling van de bijdragen voor het jaar 2003 verschuldigd aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, dringend moet worden bekendgemaakt om de ontvangstorganismen voor de sociale zekerheid toe te laten de bijdragen vanaf het eerste trimester van 2003 te innen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De werkgevers die onderworpen zijn aan de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen of de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, zijn vanaf 1 januari 2003 tot 31 december 2003 een bijdrage verschuldigd waarvan het bedrag bepaald wordt bij dit besluit.

§ 2. De bijdragen bedoeld bij § 1 worden berekend op basis van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.

§ 3. De bijdragen bepaald bij dit besluit worden respectievelijk aangegeven en betaald aan de instellingen bedoeld bij artikel 16 van de voornoemde wet van 28 juni 1966 volgens dezelfde modaliteiten en binnen dezelfde termijnen als de sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 2. § 1. Voor de werkgevers die gedurende het kalenderjaar 2002 gemiddeld ten minste twintig werknemers hebben tewerkgesteld, is de bijdragevoet bepaald op 0,23 %;

§ 2. Voor de werkgevers die gedurende het kalenderjaar 2002 gemiddeld minder dan twintig werknemers hebben tewerkgesteld, is de bijdragevoet bepaald op 0,20 %;

§ 3. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing op de werkgevers bedoeld bij artikel 3, voor wat betreft de werknemers bedoeld bij dit laatste artikel.

Art. 3. Pour les employeurs repris au tableau ci-dessous et en ce qui concerne les travailleurs repris à ce tableau, les taux de la cotisation sont fixés comme suit :

Art. 3. Voor de werkgevers die in onderstaande tabel voorkomen en voor wat betreft de werknemers die in deze tabel voorkomen, worden de bijdragevoeten als volgt vastgesteld :

Employeurs redevables	Travailleurs concernés	Taux de la cotisation par travailleur
1° Employeurs ressortissant aux commissions paritaires suivantes sans égard au nombre de travailleurs occupés au cours de l'année 2002 :		
a) Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers dénommée "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen";	les ouvriers occupés sous contrat à durée indéterminée :	0,20 %
	- les autres ouvriers :	néant
b) Sous-commission paritaire pour le port de Bruxelles et Vilvorde;	idem	idem
c) Sous-commission paritaire pour le port de Bruges;	idem	idem
d) Sous-Commission paritaire pour le port de Gand;	idem	idem
e) Sous-Commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport;	idem	idem
f) Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge;	idem	idem
g) Commission paritaire de l'industrie de la réparation de navires;	idem	idem
h) Commission paritaire régionale pour le port de Liège;	- tous les ouvriers :	0,20 %
i) Commission paritaire de l'industrie alimentaire;	- le personnel saisonnier travaillant dans les entreprises de conserves de légumes et de fruits ainsi que dans les confitureries :	0,20 %
j) Commission paritaire de la pêche maritime;	- le personnel navigant et les débardeurs de poissons, pour autant que ces derniers soient occupés en vertu d'un contrat de travail pour une durée déterminée ou un travail nettement défini :	0,20 %
2° Employeurs des entreprises du travail intérimaire visées à l'article 7, 1°, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;	- les travailleurs intérimaires :	néant
3° Employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale ayant occupé au cours de l'année civile 2002 :		
a) en moyenne au moins vingt travailleurs :	- tous les ouvriers :	0,07 %
b) en moyenne moins de vingt travailleurs :	- tous les ouvriers :	néant
4° Employeurs dont l'entreprise est visée aux articles 80 et 81 du Traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier sans égard au nombre de travailleurs occupés au cours de l'année civile 2002;	- tous les travailleurs :	0,14 %
5° Employeurs ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.	- tous les ouvriers :	néant

Bijdrageplichtige werkgevers

1° Werkgevers die onder volgende paritaire comités ressorteren zonder onderscheid wat het aantal tijdens het kalenderjaar 2002 tewerkgestelde werknemers betreft :

a) Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd;

- de werklieden tewerkgesteld krachtens een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd :

- de andere werklieden :

b) Paritair subcomité voor de haven van Brussel en Vilvoorde;

idem idem

c) Paritair subcomité voor de haven van Brugge;

idem idem

d) Paritair subcomité voor de haven van Gent;

idem idem

e) Paritair subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort;

idem idem

f) Paritair subcomité voor de haven van Zeebrugge;

idem idem

g) Paritair comité voor het scheepsherstellingsbedrijf;

idem idem

Bijdragevoet per werknemer

Bijdrageplichtige werkgevers	Betrokken werknemers	Bijdragevoet per werknemer
h) Gewestelijk paritair comité voor de haven van Luik;	- al de werklieden :	0,20 %
i) Paritair comité voor de voedingsnijverheid;	- het seizoenpersoneel dat tewerkgesteld is in de ondernemingen voor groenten- en fruitconserven, evenals in de jamfabrieken :	0,20 %
j) Paritair comité voor de zeevisserij.	- het varend personeel en de vislossers, in de mate dat deze laatsten tewerkgesteld zijn in hoofde van een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of voor een duidelijk omschreven werk :	0,20 %
2° Werkgevers van uitzendbureaus, zoals vermeld in artikel 7, 1°, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.	- de uitzendkrachten :	nihil
3° Werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen die gedurende het kalenderjaar 2002 hebben tewerkgesteld :		
a) gemiddeld ten minste twintig werknemers :	- al de werklieden :	0,07 %
b) gemiddeld minder dan twintig werknemers :	- al de werklieden :	nihil
4° Werkgevers wier onderneming bedoeld is in de artikelen 80 en 81 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal zonder onderscheid wat het aantal, tijdens het kalenderjaar 2002 tewerkgestelde werknemers betreft.	- al de werknemers :	0,14 %
5° Werkgevers die onder het Paritair comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren.	- al de werklieden :	nihil

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 17 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 28 juin 1966, *Moniteur belge* du 2 juillet 1966.

Loi du 30 juin 1967, *Moniteur belge* du 13 juillet 1967.

Loi du 28 juillet 1971, *Moniteur belge* du 21 août 1971.

Loi du 24 décembre 1976, *Moniteur belge* du 28 décembre 1976.

Arrêté royal du 19 mai 1995, *Moniteur belge* du 3 août 1995.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 5. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 28 juni 1966, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1966.

Wet van 30 juni 1967, *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1967.

Wet van 28 juli 1971, *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1971.

Wet van 24 december 1976, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1976.

Koninklijk besluit van 19 mei 1995, *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 1995.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 402

[C — 2003/12033]

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2003, le montant, les modalités et les délais de paiement des cotisations dues par les employeurs au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises pour couvrir une partie du montant des allocations de chômage payées par l'Office national de l'Emploi pour les travailleurs dont l'exécution du contrat de travail est suspendue, en application des articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 94;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 402

[C — 2003/12033]

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2003, van het bedrag en de betalingsmodaliteiten en -termijnen van de bijdragen verschuldigd door de werkgevers aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers om een deel van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen, uitbetaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, te dekken voor de werknemers van wie de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geschorst is in toepassing van de artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 94;

Vu l'avis du 12 décembre 2002 du Comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

Vu l'avis du 18 décembre 2002 du Conseil national du Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de publier d'urgence l'arrêté royal fixant les cotisations dues, pour l'année 2003, au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises afin de permettre aux organismes percepteurs de la sécurité sociale de recueillir ces cotisations dès le 1^{er} janvier 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les employeurs visés par les articles 1^{er} et 2 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont redevables à partir du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2003 d'une cotisation dont le taux est déterminé par le présent arrêté.

§ 2. Les cotisations visées au § 1^{er} sont calculées sur base des rémunérations qui sont prises en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale.

§ 3. Les cotisations fixées par le présent arrêté sont déclarées et payées respectivement aux établissements visés à l'article 16 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises suivant les mêmes modalités et dans les mêmes délais que les cotisations de sécurité sociale.

Art. 2. Le taux de la cotisation est fixé à 0,17 %.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Gelet op het advies van 12 december 2002 van het beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers;

Gelet op het advies van 18 december 2002 van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit tot vaststelling van de bijdragen voor het jaar 2003 verschuldigd aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers dringend moet worden bekendgemaakt om de ontvangstorganismen voor de sociale zekerheid toe te laten de bijdragen te innen vanaf 1 januari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De werkgevers bedoeld bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers zijn vanaf 1 januari 2003 tot 31 december 2003 een bijdrage verschuldigd waarvan het bedrag bepaald wordt bij dit besluit.

§ 2. De bijdragen bedoeld bij § 1 worden berekend op basis van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.

§ 3. De bijdragen bepaald bij dit besluit worden respectievelijk aangegeven en betaald aan de instellingen bedoeld bij artikel 16 van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen volgens dezelfde modaliteiten en binnen dezelfde termijnen als de sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 2. De bijdragevoet is bepaald op 0,17 %.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 4. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 403

[C — 2003/12037]

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Montigny-le-Tilleul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (C.P. 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1^{er}, modifié par les lois du 26 juin 1992, du 26 mars 1999 et du 30 décembre 2001 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 403

[C — 2003/12037]

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Montigny-le-Tilleul, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (P.C. 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992, 26 maart 1999 en 30 december 2001 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Montigny-le-Tilleul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Montigny-le-Tilleul et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins trois jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins trois jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser douze semaines.

Art. 4. La notification visée à l'article 2 doit mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 28 octobre 2002 et cessera d'être en vigueur le 28 avril 2004.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Montigny-le-Tilleul, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Montigny-le-Tilleul, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste drie dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste drie dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag twaalf weken niet overschrijden.

Art. 4. De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving moet de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop deze schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking met ingang van 28 oktober 2002 en treedt buiten werking op 28 april 2004.

Art. 6. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 404

[C — 2003/12036]

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Leopoldsborg et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (C.P. 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1^{er}, modifié par les lois du 26 juin 1992 et du 26 mars 1999 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 404

[C — 2003/12036]

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Leopoldsborg, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (P.C. 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992 en 26 maart 1999 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Leopoldsborg et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques situées dans l'entité de Leopoldsborg et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins trois jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins trois jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines.

Art. 4. La notification visée à l'article 2 doit mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2002 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Leopoldsborg, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, gelegen in het grondgebied van Leopoldsborg, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste drie dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste drie dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag dertien weken niet overschrijden.

Art. 4. De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving moet de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop deze schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 november 2002 en treedt buiten werking op 1 januari 2004.

Art. 6. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 405

[C — 2003/12038]

17 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment (C.P. 106.02), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1^{er}, modifié par les lois du 26 juin 1992, du 26 mars 1999 et du 30 décembre 2001 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 405

[C — 2003/12038]

17 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten (P.C. 106.02) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992, 26 maart 1999 en 30 december 2001 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prolongation de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment.

Art. 2. En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser quatre mois.

Art. 4. La notification visée à l'article 2 doit mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2003.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de cement-agglomeraten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig verlenen van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten ressorteren.

Art. 2. Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits er kennisgeving wordt gedaan door aanplakking in de lokalen van de onderneming, minstens zeven dagen op voorhand, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag vier maanden niet overschrijden.

Art. 4. De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving moet de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop die schorsing een einde zal nemen alsook de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2003 en treedt buiten werking op 1 juli 2003.

Art. 6. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 406

[C — 2003/35147]

8 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de scholengroepen en het centrale niveau van het Gemeenschapsonderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 46, §§ 1 en 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de scholengroepen en het centrale niveau van het Gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 59, § 1;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 juli 2002;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 19 juli 2002, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op advies 33.959/1 van de Raad van State, gegeven op 3 oktober 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 59 van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de scholengroepen en het centrale niveau van het Gemeenschapsonderwijs wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« Er wordt een begeleidingscommissie opgericht met volgende taken :

1° het uitvaardigen van richtlijnen met het oog op het garanderen van de uniformiteit van de toepassing van de bedrijfseconomische boekhouding van de scholengroepen en het centrale niveau;

2° het uitwerken van maatregelen van interne controle op de boekhoudkundige verrichtingen;

3° het toezicht op de toepassing van de in 2° bedoelde maatregelen van interne controle. »

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 november 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 406

[C — 2003/35147]

8 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 relatif à une comptabilité économique intégrée et un compte rendu budgétaire pour les groupes d'écoles et le niveau central de l'enseignement communautaire

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, notamment les articles 46, §§ 1^{er} et 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 relatif à une comptabilité économique intégrée et un compte rendu budgétaire pour les groupes d'écoles et le niveau central de l'enseignement communautaire, notamment l'article 59, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 8 juillet 2002;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 19 juillet 2002, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.959/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 octobre 2002, en application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 59 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 relatif à une comptabilité économique intégrée et un compte rendu budgétaire pour les groupes d'écoles et le niveau central de l'enseignement communautaire, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Il est créé un comité d'accompagnement ayant les missions suivantes :

1° la promulgation de directives en vue de garantir l'uniformité de l'application de la comptabilité économique des groupes d'écoles et du niveau central;

2° la mise en place de mesures de contrôle interne des opérations comptables;

3° le contrôle de l'application des mesures de contrôle interne visées au 2°. »

Art. 2. La Ministre flamande qui a l'enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 novembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAEL

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 407

[2002/29601]

23 AOUT 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission centrale de réaffectation pour l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1995 réglementant la mise en disponibilité par défaut d'emploi, la réaffectation et l'octroi d'une subvention-traitement d'attente dans l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial,

Vu l'arrêté du gouvernement de la communauté française du 15 avril 2002 fixant la composition et les règles de fonctionnement de la commission centrale de réaffectation, pour l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur de la Commission centrale de réaffectation pour l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial, ci-annexé, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2002.

Bruxelles, le 23 août 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

**Commission centrale de réaffectation pour l'enseignement préscolaire
et primaire officiel subventionné ordinaire et spécial**

Règlement d'ordre intérieur
Adopté en séance du 24 juin 2002

I. Base légale

Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1995 réglementant la mise en disponibilité par défaut d'emploi, la réaffectation et l'octroi d'une subvention-traitement d'attente dans l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial.

II. Composition

1. La Commission centrale de réaffectation est composée de :
 - un président et un président suppléant, membres de l'administration;
 - un secrétaire et un secrétaire suppléant, membres de l'administration;
 - 8 membres effectifs et 8 membres suppléants représentant les pouvoirs organisateurs ainsi que 8 membres effectifs et 8 membres suppléants représentant les organisations syndicales qui se répartissent de la façon suivante :

Pouvoirs organisateurs	Organisations syndicales
C.E.C.P. : 8	C.G.S.P. : 5
	F.I.C. : 2
	S.L.F.P. : 1

2. Les membres suppléants siègent en l'absence des membres effectifs.

3. Les membres ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement aux conditions fixées par les dispositions applicables aux membres du personnel du Ministère de la Communauté française.

III. Convocation

1. Le président convoque la Commission centrale de réaffectation :
 - à la demande d'une organisation représentative des pouvoirs organisateurs ou d'une organisation syndicale;
 - à son initiative.
2. La convocation est adressée au moins dix jours ouvrables avant la réunion.
3. La convocation est envoyée uniquement aux membres effectifs. Il appartient à ces derniers, en cas d'empêchement, d'avertir leurs suppléants.

IV. Processus de décision

1. La Commission centrale de réaffectation se réunit valablement quand le quorum est atteint. Le quorum est atteint quand la moitié au moins des membres représentant les pouvoirs organisateurs et la moitié au moins des représentants des organisations syndicales sont présents.

Si le quorum n'est pas atteint, une deuxième réunion, dont la date est fixée en séance est convoquée. Elle se tient quel que soit le nombre de membres présents.

2. La Commission veille à dégager un consensus dans les prises de décision. A défaut, si des décisions doivent être soumises au vote, celles-ci sont prises à la majorité absolue des membres présents.

3. Le président et le secrétaire ont voix consultative.

4. La présence de techniciens est autorisée tant du côté des pouvoirs organisateurs que des organisations syndicales. Leur nombre ne peut excéder le nombre de mandats attribués à chaque groupe. Les techniciens n'ont pas voix délibérative.

V. Missions et compétences

1. La Commission centrale réaffecte les membres du personnel en disponibilité, soit en procédant à des désignations d'office, soit en entérinant les réaffectations effectuées par les Pouvoirs organisateurs et les Commissions régionales de réaffectation.

2. Elle rappelle provisoirement à l'activité, selon la même procédure, les membres du personnel en disponibilité en attendant qu'ils puissent être réaffectés.

3. Elle traite les dossiers des maîtres de religion mis en disponibilité par défaut d'emploi.

4. Elle statue sur les demandes de non-reconduction des réaffectations.

5. Elle statue, au nom du Ministre, sur les recours introduits par les pouvoirs organisateurs ou les membres du personnel ou sur des situations particulières nées de l'application de l'A.G.C.F. du 28 août 1995 réglementant la mise en disponibilité par défaut d'emploi, la réaffectation et l'octroi d'une subvention-traitement d'attente dans l'enseignement fondamental officiel subventionné.

6. Elle traite les mises en disponibilité pour convenances personnelles précédant la pension de retraite demandées sur base de l'article 10bis de l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984 relatif aux charges, traitements, subventions-traitements et congés pour prestations réduites dans l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux.

VI. Divers

Toute modification du règlement d'ordre intérieur requiert une majorité au sein des représentants des pouvoirs organisateurs et au sein des représentants des organisations syndicales.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 août 2002 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission centrale de réaffectation pour l'enseignement préscolaire et primaire officiel subventionné, ordinaire et spécial.

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 407

[2002/29601]

**23 AUGUSTUS 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Centrale commissie van reïfectatie
voor het officieel gesubsidieerd gewoon en buitengewoon kleuter- en lager onderwijs**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1995 tot regeling van de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reïfectatie en de wachtweddetoelage in het officieel gesubsidieerd gewoon en buitengewone kleuter- en lager onderwijs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 2002 tot vaststelling van de samenstelling van de werkingsregels van de Centrale commissie van reïfectatie voor het officieel gesubsidieerd gewoon en buitengewone kleuter- en lager onderwijs,

Besluit :

Artikel 1. Het hierbij gevoegde huishoudelijk reglement van de Centrale commissie van reïfectatie voor het officieel gesubsidieerd gewoon en buitengewoon kleuter- en lager onderwijs, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2002.

Brussel, 23 augustus 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,

R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de O.N.E.,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 408

[C - 2003/200039]

19 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand et d'autres dispositions légales

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux;

Vu le chapitre II du titre III de la loi programme du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal n° 258 du 31 décembre 1983 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'assistance aux petites et moyennes entreprises, confirmé par la loi du 6 décembre 1984, modifié par l'arrêté royal n° 496 du 31 décembre 1986 et par le décret du 1^{er} avril 1999;

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, confirmé par la loi du 30 mars 1987 et modifié par l'arrêté royal n° 511 du 11 mars 1987, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 58 du 8 juin 1988 ainsi que par la loi du 6 juillet 1989;

Vu le chapitre II du titre III de la loi programme du 30 décembre 1988, modifié par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 22 juillet 1993 et par l'arrêté royal du 3 avril 1997;

Vu le décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand, modifié par les décrets du 19 mai 1994, du 1^{er} avril 1999 et du 6 mai 1999;

Vu le décret du 19 mai 1994 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets au bénéfice des petites et moyennes entreprises, modifié par les décrets des 1^{er} avril 1999 et 6 mai 1999;

Vu le décret du 11 juillet 1996 relatif au Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, modifié par les décrets des 1^{er} avril 1999 et 6 mai 1999;

Vu le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1986 portant exécution de l'arrêté royal n° 258 du 31 décembre 1983 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'assistance aux petites et moyennes entreprises, modifié par l'arrêté royal n° 496 du 31 décembre 1986 et par le décret du 1^{er} avril 1999;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 juin 1990 portant exécution du décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 avril 1993, par les arrêtés du Gouvernement wallon des 30 mars 1995 et 14 septembre 1995, par le décret du 5 février 1998, par l'arrêté du 1^{er} avril 1999, par le décret du 6 mai 1999 et par l'arrêté du 13 janvier 2000;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels, modifié par les arrêtés des 3 décembre 1992, 14 janvier 1993, 3 février 1994, 6 octobre 1994, 8 décembre 1994, 30 mars 1995, 11 mai 1995, 31 octobre 1996, 27 janvier 1998, par le décret du 5 février 1998 et par les arrêtés des 2 avril 1998, 4 mars 1999, par le décret du 6 mai 1999 et par les arrêtés des 2 mars 2000, 22 février 2001, 10 janvier 2002, 24 janvier 2002 et 7 mars 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 septembre 1994 portant exécution du décret du 19 mai 1994 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets au bénéfice des petites et moyennes entreprises, modifié par l'arrêté royal n° 496 du 31 décembre 1986 et par le décret du 1^{er} avril 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 1994 portant exécution de l'article 7 du décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand, modifié par l'arrêté du 24 janvier 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés modifié par les arrêtés des 4 avril 1996, 25 avril 1996, 19 décembre 1996, 27 février 1997, 27 novembre 1997, 11 décembre 1997, 22 janvier 1998, 22 janvier 1998, par le décret du 5 février 1998 et par les arrêtés des 26 mars 1998, 2 avril 1998, 14 mai 1998, 4 juin 1998, 9 juillet 1998, 23 décembre 1998, 4 mars 1999, par le décret du 6 mai 1999 et par les arrêtés du 2 mars 2000, 22 février 2001, 10 janvier 2002, 24 janvier 2002 et 7 mars 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mars 1998 relatif aux services locaux d'accueil et d'information pour l'emploi, modifié par le décret du 6 mai 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mai 1998 relatif aux missions régionales pour l'emploi;

Vu l'arrêté ministériel du 29 novembre 1995 portant exécution des articles 7, § 1^{er}, 1°, et 9, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés;

Vu l'approbation de la Commission européenne, donnée le 6 novembre 2001;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, donné le 3 septembre 2002;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région wallonne, donné le 23 septembre 2002;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, donné le 23 septembre 2002;

Vu le protocole n° 2002/25 établi le 10 septembre 2002 du Comité C wallon des services publics provinciaux et locaux - sous-section « Région wallonne »;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2002;

Vu l'urgence motivée par :

a) la mise en œuvre de l'accord-cadre pour le secteur non marchand wallon conclu le 16 mai 2000 qui devait entrer en vigueur le 1^{er} octobre 2001 en ce qu'il concerne la réforme des programmes de résorption du chômage, ce qui nécessite l'entrée en vigueur avec effet rétroactif à cette date des dispositions relatives aux employeurs visés à l'article 43 du décret;

b) le paiement des arriérés de prise en charge de l'harmonisation barémique imposée à certains employeurs visés à l'article 3 du décret avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 2001;

c) l'impérieuse nécessité pour les pouvoirs locaux de connaître rapidement le montant des points dont ils disposeront en 2003 ainsi que les dispositions relatives à l'utilisation de ces points visées notamment à l'article 14 du projet d'arrêté et ce, en vue d'élaborer leurs budgets afférents à l'exercice 2003;

d) le fait que de nombreuses conventions conclues avec les employeurs visés aux articles 2 à 3 et 5 du décret viennent à échéance au 31 décembre 2002 et qu'il convient que ces employeurs et travailleurs concernés puissent très rapidement connaître le montant des subventions qui leur seront octroyées dans le cadre du transfert dans le nouveau dispositif;

e) le fait que le Gouvernement et le législateur doivent pouvoir, dans les délais requis, élaborer le budget relatif à l'ensemble du dispositif et ce, catégorie d'employeurs par catégorie d'employeurs;

f) l'impérieuse nécessité de pouvoir, s'agissant d'octroi de subventions nécessaires au paiement de rémunérations de milliers de travailleurs, organiser le transfert en début d'exercice et en début de trimestre;

g) le fait que tout retard pris dans le processus d'adoption des dispositions du projet nuirait gravement aux intérêts des employeurs et des travailleurs concernés;

h) le fait que le projet d'arrêté fixe l'entrée en vigueur des dispositions décrétales;

i) le fait que les dispositions décrétales doivent pour partie rétroagir au 1^{er} octobre 2001 et pour partie entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2003;

j) le fait qu'une entrée en vigueur postérieure entraînerait un vide juridique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 354.537/4, donné le 13 décembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « le décret » : le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand;

2° « le Ministre » : le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions;

3° « le ou les Ministres(s) compétent(s) » : le ou les membres du ou des Gouvernement(s) compétent(s) pour le ou les secteur(s) d'activités concerné(s);

4° « l'administration » : la Division de l'Emploi et de la Formation professionnelle de la Direction générale de l'Economie et de l'Emploi du Ministère de la Région wallonne;

5° « le FOREm » : l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi;

6° « l'employeur » : un des employeurs visés aux articles 2 à 5 du décret;

7° « les travailleurs » : les personnes visées aux articles 7 à 9 du décret;

8° « l'aide » : l'aide visée à l'article 14 du décret;

9° « la commission » : la commission interministérielle visée à l'article 25 du décret;

10° « les programmes de remise au travail » : les programmes de remise au travail de demandeurs d'emploi inoccupés visés à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

11° « A.P.E. » : les aides à la promotion de l'emploi octroyées par ou en vertu du décret.

CHAPITRE II. — Procédure d'introduction des demandes et conditions d'octroi de l'aide

Art. 2. L'employeur qui désire engager des travailleurs donnant lieu à l'octroi de l'aide adresse une demande à l'administration, soit par courrier, soit par voie électronique, au moyen d'un formulaire dont le modèle est déterminé par l'administration et mis à la disposition de l'employeur par celle-ci ou par les directions régionales du FOREm.

Sauf en ce qui concerne les employeurs visés aux articles 2, § 1^{er}, 2° et 3°, 4 et 5, § 1^{er}, 1° du décret, l'administration envoie une proposition de transfert à l'employeur qui occupe des travailleurs dans le cadre des programmes de remise au travail et qui désire transférer ces travailleurs dans le cadre du décret.

L'employeur a un délai de trente jours calendrier à dater de la réception de la proposition de transfert pour faire part de ses motifs de contestation des données contenues dans celles-ci en y joignant les pièces justificatives.

L'administration instruit la réclamation et envoie une proposition de transfert modifiée le cas échéant.

L'employeur qui ne conteste pas la proposition de transfert ou la proposition de transfert modifiée introduit une demande dans les trente jours calendrier qui suivent la réception de la proposition de transfert.

Art. 3. § 1^{er}. La demande visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, contient, selon le type d'employeur :

1° l'identité, les coordonnées, la raison sociale, le siège social, le siège principal d'activités, le numéro d'affiliation à l'Office national de Sécurité sociale, ci-après dénommé l'O.N.S.S., le numéro d'entreprise, le numéro d'assujettissement à la taxe sur la valeur ajoutée, le numéro d'inscription à l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants et le numéro de la commission paritaire ou de la sous-commission paritaire dont il dépend;

2° le nombre réel de travailleurs occupés ainsi que le nombre de travailleurs occupés calculé en équivalent temps plein compte tenu :

a) soit des statistiques disponibles à l'O.N.S.S. relatives aux quatre trimestres qui précèdent la demande;

b) soit d'une attestation d'un secrétariat social agréé relative aux quatre trimestres précédant la demande;

3° le ou les numéro(s) de code NACE BEL ainsi que les références de toute autre classification déterminée par le Ministre qui correspondent au(x) secteur(s) d'activité(s);

4° l'objectif visé, les moyens humains, matériels et financiers à y affecter par l'employeur ainsi que le calendrier d'exécution des activités;

5° le nombre et la fonction des travailleurs à engager telle que déterminée par la convention collective de travail adoptée par la commission paritaire ou la sous-commission paritaire compétente ainsi que leur niveau de qualification professionnelle compte tenu des titres requis;

6° une copie des trois derniers comptes annuels;

7° les budgets pour un ou plusieurs exercices;

8° en ce qui concerne les personnes morales, les statuts et les actes modificatifs.

Néanmoins, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 6°, l'employeur visé à l'article 3 du décret qui bénéficie de programmes de remise au travail annexe une copie des derniers comptes annuels disponibles.

§ 2. La demande visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, introduite par l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° du décret contient également :

1° une copie des statistiques de l'O.N.S.S. relatives aux quatre trimestres précédant la demande ou une attestation d'un secrétariat social agréé certifiant la moyenne annuelle des travailleurs occupés pendant les quatre trimestres qui précèdent la demande, calculée en équivalent temps plein;

2° le montant du chiffre d'affaires et le total du bilan de l'exercice précédant la demande ou, le cas échéant, tels qu'ils résultent des derniers comptes annuels;

3° une copie des trois derniers comptes annuels ou, si l'entreprise ne compte pas encore un exercice d'activités, une copie du plan financier;

4° une déclaration sur l'honneur indiquant que l'employeur satisfait aux obligations prévues à l'article 5, § 3, 3° du décret et, le cas échéant, la copie de la décision de l'administration compétente lui octroyant des délais;

5° les types de fonctions demandées qui répondent aux politiques régionales visées à l'article 19, alinéa 1^{er}, 3° du décret.

Si les statuts font apparaître que le capital appartient pour plus de 25 % à une ou plusieurs entreprises autres que des sociétés publiques de participation, des sociétés de capital à risque ou des investisseurs institutionnels n'exerçant aucun contrôle, l'employeur est également tenu de fournir, pour chacune de ces entreprises :

1° une copie des statistiques de l'O.N.S.S. relatives aux quatre trimestres précédant la demande ou une attestation émanant d'un secrétariat social agréé certifiant la moyenne annuelle des travailleurs occupés pendant les quatre trimestres qui précèdent la demande, calculée en équivalent temps plein;

2° le ou les montant(s) des chiffres d'affaires et des totaux des bilans de l'exercice précédant la demande ou, le cas échéant, tels qu'ils résultent des derniers comptes annuels.

L'employeur peut joindre à son dossier toute(s) étude(s), analyse(s) ou tous plans, réalisés par un organisme tiers, notamment d'assistance ou de consultance.

§ 3. Outre les documents visés au § 1^{er}, la demande visée à l'article 2, alinéa 5, contient également :

1° le dernier rapport d'exécution des activités en ce qui concerne les employeurs qui occupaient des travailleurs dans le cadre du décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand;

2° l'accord de l'employeur sur la proposition de transfert ou la proposition de transfert modifiée visée à l'article 2, alinéa 5.

§ 4. Le Ministre détermine, parmi les documents visés aux §§ 1^{er} à 3, ceux que l'employeur ne joint pas à la demande, dès lors qu'ils sont en possession du Ministère de la Région wallonne ou disponibles par voie électronique auprès d'autres organismes ou pouvoirs publics.

Art. 4. L'administration accuse réception de la demande dans les dix jours de la réception de celle-ci. Si la demande ou le dossier est incomplet, l'administration en avise l'employeur, dans le même courrier, en lui faisant part de la suspension du délai visé à l'article 7, jusqu'à la réception des pièces ou renseignements manquants.

L'employeur introduit ces pièces et renseignements selon les mêmes modes que la demande.

L'administration adresse à l'employeur, dans les quinze jours qui suivent la date d'envoi de l'accusé de réception, un rappel du relevé des pièces manquantes.

A défaut de les avoir reçues dans les quinze jours qui suivent ce rappel, la demande est classée sans suite.

Art. 5. L'administration sollicite, dans les quinze jours de l'introduction de la demande complète :

1° le ou les avis du ou des Ministre(s) compétent(s) sur la demande visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, introduite par l'employeur visé à l'article 3 du décret;

2° l'évaluation de la demande visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, introduite par l'employeur visé à l'article 5 du décret, par les services du Gouvernement ou les organismes suivants :

1° La Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

2° La Direction générale des Technologies, de la Recherche et de l'Energie du Ministère de la Région wallonne;

3° La Direction générale de l'Economie et de l'Emploi du Ministère de la Région wallonne;

4° La Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne;

5° Le FOREm;

6° L'Agence wallonne à l'Exportation.

Ces évaluations sont remises dans un délai de soixante jours. A défaut de respecter ce délai, les évaluations ne sont plus requises.

L'avis ou les avis du ou des Ministre(s) compétent(s) peuvent contenir un degré de priorité du dossier sur lequel il(s) se prononcent.

Art. 6. L'instruction de la demande et, le cas échéant, l'évaluation de l'exécution des activités sont effectuées par l'administration.

Art. 7. L'administration transmet le dossier complet et une proposition de décision au Ministre dans les cent vingt jours de la réception de la demande visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, ou dans les quatre-vingt jours de la réception de la demande visée à l'article 2, alinéa 5.

Art. 8. Le Ministre demande, le cas échéant, un complément d'instruction à l'administration.

Le Ministre prend sa décision dans les vingt jours qui suivent la réception du dossier ou du complément d'instruction. S'il ne suit pas le ou les avis du ou des Ministre(s) compétent(s), il les informe préalablement à la notification de la décision. Le ou les Ministre(s) compétent(s) bénéficient d'un délai de quinze jours maximum pour, le cas échéant, transmettre un complément d'information au Ministre.

Le Ministre transmet la décision à l'administration.

L'administration communique cette décision dans les dix jours de sa réception au(x) Ministre(s) compétent(s), au siège central du FOREm et à l'employeur.

L'engagement des travailleurs doit être réalisé dans les cent quatre-vingt jours à dater du jour qui suit la notification de la décision.

Le FOREm détermine :

1° le modèle d'attestation permettant de certifier que les demandeurs d'emploi inoccupés sont dans les conditions visées aux articles 7 à 9 du décret ainsi que les modalités de délivrance et de validité de celle-ci;

2° la fiche signalétique du travailleur et la procédure de transmission au FOREm des documents liés à l'engagement;

3° la fiche de modifications du signalétique du travailleur;

4° l'état de salaires;

5° les modalités de transmission de cet état de salaires nécessaire au paiement de l'aide.

Art. 9. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 3 du décret, la décision d'octroi de l'aide peut être prise pour une durée déterminée ou indéterminée en fonction, soit des critères visés à l'article 17 du décret, soit des critères d'évaluation visés à l'article 32, alinéa 4 du décret.

Le Ministre peut, sur demande motivée de l'employeur, le dispenser du respect de la condition visée à l'article 3, § 3, alinéa 1^{er}, 3^o du décret.

Au moins tous les trois ans et à partir du 1^{er} janvier 2005, l'administration procède, en ce qui concerne les employeurs visés à l'article 3 du décret, à une évaluation des décisions.

Elle pratique cette évaluation sur base des critères visés à l'article 32, alinéa 4, 1° à 3° et 7° à 13° du décret et demande l'avis du ou des Ministre(s) compétent(s) quant au respect des critères visés à l'article 32, alinéa 4, 4° à 6° du décret.

Art. 10. § 1^{er}. En cas d'évaluation défavorable, sur proposition de l'administration et après avis de la commission et avis du ou des Ministre(s) compétent(s), le Ministre peut, conformément à l'article 33 du décret, retirer la décision d'octroi.

A l'issue d'une décision à durée déterminée ou dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, l'aide continue d'être octroyée, selon les modalités déterminées par le Ministre, pendant la durée du préavis presté par le travailleur telle que prévue par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou la convention collective de travail n° 75 du 20 décembre 1999, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative aux délais de préavis des ouvriers, en ce non compris les périodes d'incapacité de travail qui suspendent l'exécution du préavis non prises en charge par l'employeur.

L'article 17, alinéa 2 du décret ne s'applique pas au remplacement du travailleur licencié dont le préavis est suspendu pour incapacité de travail.

§ 2. En cas de licenciement notifié par l'employeur ou de congé notifié par le travailleur et dès lors que le préavis est presté par le travailleur, l'aide est octroyée à l'employeur pendant la durée du préavis presté par le travailleur telle que prévue par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou la convention collective de travail n° 75 du 20 décembre 1999, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative aux délais de préavis des ouvriers, en ce non compris les périodes d'incapacité de travail qui suspendent l'exécution du préavis non prises en charge par l'employeur.

L'octroi de l'aide n'est pas effective, en cas de licenciement du travailleur qui remplace le travailleur visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 11. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 1° du décret la décision est prise pour une durée indéterminée, sauf en ce qui concerne la décision prise en vertu de l'article 15, § 4, du décret.

En ce qui concerne l'employeur visé aux articles 2, § 1^{er}, 2° et 3°, 3 et 5, § 1^{er}, 2° du décret la décision est prise, soit pour une durée indéterminée, soit pour une durée déterminée de six mois minimum à trois ans maximum.

Art. 12. L'employeur peut solliciter toute modification de la décision selon la procédure visée aux articles 2 à 8. La demande relative à une cession de points visée à l'article 22 du décret est considérée comme une modification de la décision.

Néanmoins, en ce qui concerne les modifications de décisions qui n'ont aucun impact budgétaire supplémentaire et qui ne modifient pas la teneur du projet, le Ministre peut déléguer à l'administration le traitement de ces modifications de décisions ainsi que leur signature.

Art. 13. L'employeur remet annuellement à l'administration un rapport d'exécution de la décision selon les modalités déterminées par le Ministre.

CHAPITRE III. — *Montants de l'aide**Section 1^{er}.* — Les pouvoirs locaux

Art. 14. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 1° du décret, le nombre de points maximum utilisable par poste de travail est déterminé comme suit, conformément à l'article 15, § 7, du décret :

1° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 7 du décret :

- a) de niveau 1 : 2 points;
- b) de niveau 2+ : 2 points;
- c) de niveau 2 : 2 points;
- d) de niveau 3 et 4 : 2 points;

2° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 8 du décret :

- a) de niveau 1 : 8 points;
- b) de niveau 2+ : 7 points;
- c) de niveau 2 : 6 points;
- d) de niveau 3 et 4 : 5 points;

3° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 9 du décret :

- a) de niveau 1 : 10 points;
- b) de niveau 2+ : 9 points;
- c) de niveau 2 : 8 points;
- d) de niveau 3 et 4 : 7 points.

Le Ministre détermine la méthode de convergence entre les niveaux de qualification susvisés et les fonctions exercées par les travailleurs telles que déterminées par les conventions collectives de travail, les accords conclus au sein du Comité C wallon des services publics provinciaux et locaux - sous-section « Région wallonne » ou la réglementation applicable à l'employeur.

Art. 15. Conformément à l'article 15, § 4, 4° du décret, le Ministre détermine le nombre de points attribué à chaque Centre public d'Aide sociale en fonction de la survenance, dans son ressort, de naissances multiples. Il détermine également les modalités d'octroi de ces points.

Par naissance multiple, on entend la naissance d'au moins trois enfants pendant une période de douze mois. Le Ministre peut, sur demande dûment motivée, déroger à cette définition en ce qui concerne la période ou la composition de la famille qui vit une naissance multiple.

Le Ministre détermine, sur proposition de la commission, les modalités d'octroi des points complémentaires visés à l'article 15, § 4, 1° à 3° du décret.

Art. 16. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 1° du décret, le maintien du volume global de l'emploi est calculé par rapport à l'effectif de référence, à savoir le nombre moyen de travailleurs calculé en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit chez l'employeur, au cours des quatre trimestres qui précèdent l'introduction d'une demande visée à l'article 2.

Néanmoins, ne sont pas pris en considération pour le calcul de l'effectif de référence :

- 1° les travailleurs engagés dans le cadre du programme de transition professionnelle;
- 2° les travailleurs engagés dans le cadre de la Convention de premier emploi visée au chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi;
- 3° les travailleurs engagés dans le cadre des articles 60, § 7, et 61 de la loi organique du 8 juillet 1976 des Centres publics d'Aide sociale;
- 4° les travailleurs qui bénéficient de l'activation des allocations de chômage;
- 5° les travailleurs qui bénéficient du Maribel social;
- 6° le personnel enseignant;
- 7° les pompiers volontaires;
- 8° le personnel occupé dans un hôpital;
- 9° le personnel occupé en vertu d'une décision visée à l'article 15, §§ 4 et 5 du décret.

L'effectif de référence est déterminé, soit par les statistiques à l'O.N.S.S. relatives aux quatre trimestres précédant la demande, soit par une attestation d'un secrétariat social agréé relative aux quatre trimestres précédant la demande.

Le calcul du maintien du volume global de l'emploi est effectué par l'administration, chaque année, à la date anniversaire de la notification de la décision, en comparant l'effectif de référence à la moyenne annuelle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit pendant les quatre trimestres précédant la date anniversaire de la notification de la décision en ce non compris le personnel visé à l'alinéa 2.

En cas de diminution de l'effectif de référence, le nombre de points octroyé en vertu de l'article 15, § 1^{er} du décret est diminué d'un pourcentage proportionnel au pourcentage de la diminution du volume global de l'emploi.

Il n'est pas tenu compte, selon les modalités déterminées par le Ministre, des diminutions dues :

- 1° à la cession de points effectuée en vertu de l'article 22 du décret;
- 2° au transfert de personnel vers les zones de police;
- 3° à la perte de subventions émanant de pouvoirs publics.

En cas de cession de points visée à l'article 22 du décret, l'effectif de référence de l'employeur cessionnaire est augmenté du nombre correspondant à la diminution de l'effectif de référence de l'employeur cédant.

En cas de diminution de l'effectif de référence due à une diminution du nombre maximum de points octroyés par application de l'article 15 du décret, le calcul du maintien du volume global de l'emploi est effectué, à la date anniversaire de notification de la décision, par rapport à l'effectif de référence visé à l'alinéa 3, diminué du nombre moyen de travailleurs calculé en équivalent temps plein tel qu'il résulte de cette cause.

Art. 17. L'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, doit utiliser les points octroyés en vertu de l'article 15, § 1^{er} du décret dans un délai de six mois prenant cours à dater du premier jour du mois qui suit la notification de la décision d'octroi.

L'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 1^o du décret ne peut engager des demandeurs d'emploi inoccupés visés à l'article 7 du décret qui ont été occupés dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée et non subventionnés par l'employeur qui les engage dans les six mois qui précèdent leur inscription en tant que demandeur d'emploi.

Section 2. — Les pouvoirs régionaux et communautaires

Art. 18. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 2^o et 3^o du décret, le nombre de points maximum utilisable par poste de travail est, conformément à l'article 16, alinéa 3 du décret, de deux points, et ce quelles que soient les qualifications du travailleur ou son appartenance à l'une des catégories visées aux articles 7 à 9 du décret.

Section 3. — Les employeurs du secteur non marchand

Art. 19. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 3 du décret, le nombre de points maximum utilisable par poste de travail est déterminé comme suit, conformément à l'article 17, alinéa 3 du décret :

1^o s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 7 du décret :

- a) de niveau 1 : 6 points;
- b) de niveau 2+ : 5 points;
- c) de niveau 2 : 4 points;
- d) de niveau 3 ou 4 : 3 points;

2^o s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 8 du décret :

- a) de niveau 1 : 10 points;
- b) de niveau 2+ : 9 points;
- c) de niveau 2 : 8 points;
- d) de niveau 3 ou 4 : 7 points;

3^o s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 9 du décret :

- a) de niveau 1 : 12 points;
- b) de niveau 2+ : 11 points;
- c) de niveau 2 : 10 points;
- d) de niveau 3 ou 4 : 9 points.

Sans préjudice de l'article 20, l'employeur visé à l'article 3 du décret peut répartir entre ses travailleurs les points qui lui sont octroyés dans le respect de l'alinéa 1^{er}.

Le Ministre détermine la méthode de convergence entre les niveaux de qualification susvisés et les fonctions exercées par les travailleurs telles que déterminées par les conventions collectives de travail ou la réglementation applicable à l'employeur.

Art. 20. Par dérogation à l'article 19, en ce qui concerne l'employeur visé à l'article 3, § 1^{er}, 1^o du décret, qui introduit une demande visée à l'article 2, alinéa 5, le nombre de points maximum utilisable, par poste de travail, est calculé, conformément à l'article 44, alinéa 6 du décret, selon les modalités déterminées par le Ministre.

Art. 21. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 3 du décret, le maintien du volume global de l'emploi est calculé par rapport à l'effectif de référence, à savoir la moyenne annuelle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit par l'employeur au cours des quatre trimestres précédant l'introduction d'une demande visée à l'article 2.

Néanmoins, ne sont pas pris en considération pour le calcul de l'effectif de référence :

- 1^o les travailleurs engagés dans le cadre du programme de transition professionnelle;
- 2^o les travailleurs engagés dans le cadre de la Convention de premier emploi visée au Chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi;
- 3^o les travailleurs engagés dans le cadre des articles 60, § 7, et 61 de la loi organique du 8 juillet 1976 des Centres publics d'Aide sociale;
- 4^o les travailleurs qui bénéficient de l'activation des allocations de chômage;
- 5^o les travailleurs qui bénéficient du Maribel social.

L'effectif de référence est déterminé, selon les modalités définies par le Ministre, soit par les statistiques de l'O.N.S.S., soit par une attestation d'un secrétariat social agréé relatives aux quatre trimestres précédant la demande.

Le calcul du maintien du volume global de l'emploi est effectué par l'administration, chaque année, à la date anniversaire de la notification de la décision en comparant l'effectif de référence à la moyenne annuelle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit pendant les quatre trimestres précédant la date anniversaire de la notification de la décision.

En cas de diminution par rapport à l'effectif de référence, le nombre de points octroyé est diminué d'un pourcentage égal au pourcentage de la diminution du volume global de l'emploi.

Néanmoins, conformément à l'article 3, § 3, alinéa 2 du décret, l'employeur peut solliciter, par lettre recommandée adressée au Ministre, une dérogation à l'article 3, § 3, 3^o du décret.

Section 4. — Les entreprises - Les Universités, les Hautes Ecoles, les écoles supérieures des arts et les écoles d'architecture qui initient un processus de création de produits ou de services en vue de valoriser des recherches.

Art. 22. § 1^{er}. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° du décret, le nombre de points maximum octroyé par employeur est calculé comme suit :

- 1° s'il s'agit d'un employeur occupant de 1 à 4 travailleurs : 28 points;
- 2° s'il s'agit d'un employeur occupant de 5 à 9 travailleurs : 34 points;
- 3° s'il s'agit d'un employeur occupant de 10 à 24 travailleurs : 42 points;
- 4° s'il s'agit d'un employeur occupant de 25 à 49 travailleurs : 48 points;
- 5° s'il s'agit d'un employeur occupant de 50 à 99 travailleurs : 56 points;
- 6° s'il s'agit d'un employeur occupant de 100 à 249 travailleurs : 60 points.

L'effectif du personnel est calculé en se référant à la moyenne trimestrielle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit par l'employeur compte tenu des statistiques de l'O.N.S.S. relatives au trimestre précédant la demande ou d'une attestation d'un secrétariat social agréé relative au trimestre précédant la demande.

§ 2. La durée maximale de l'aide est calculée comme suit :

- 1° en ce qui concerne les politiques régionales visées à l'article 19, alinéa 1^{er}, 3°, a) à f) du décret : 3 ans;
- 2° en ce qui concerne les politiques régionales visées à l'article 19, alinéa 1^{er}, 3°, g) du décret : 2 ans;
- 3° en ce qui concerne les politiques régionales visées à l'article 19, alinéa 1^{er}, 3°, h) du décret : 1 an.

Art. 23. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 1°, du décret, le nombre de points maximum utilisable par poste de travail est calculé comme suit, conformément à l'article 19, alinéa 3 du décret :

- 1° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 7 du décret :
 - a) de niveau 1 : 7 points;
 - b) de niveau 2+ : 8 points;
 - c) de niveau 2 : 9 points;
 - d) de niveau 3 ou 4 : 10 points;
- 2° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 8, du décret :
 - a) de niveau 1 : 8 points;
 - b) de niveau 2+ : 9 points;
 - c) de niveau 2 : 10 points;
 - d) de niveau 3 ou 4 : 11 points;
- 3° s'il s'agit d'un demandeur d'emploi inoccupé visé à l'article 9, du décret :
 - a) de niveau 1 : 9 points;
 - b) de niveau 2+ : 10 points;
 - c) de niveau 2 : 11 points;
 - d) de niveau 3 ou 4 : 12 points;

Le Ministre détermine la liste des diplômes des niveaux susvisés.

Néanmoins, en ce qui concerne l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° du décret, qui compte de 1 à 24 travailleurs et qui est situé en zone de développement, le nombre de points maximum utilisable par l'employeur, par poste de travail, est de 12 points, quels que soient les qualifications ou le statut du travailleur par rapport aux articles 7 à 9 du décret.

Art. 24. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 2°, du décret, le nombre de points maximum octroyé par employeur est de 60 points.

Le nombre de points maximum octroyé par poste de travail est de 12 points quelles que soient les qualifications du travailleur ou son appartenance aux catégories visées aux articles 7 à 9 du décret.

Le Ministre détermine la liste des diplômes des niveaux susvisés.

Art. 25. En ce qui concerne l'employeur visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° du décret, l'augmentation nette du volume global de l'emploi est calculée par rapport à l'effectif de référence, à savoir la moyenne annuelle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit pendant les quatre trimestres précédant l'introduction d'une demande visée à l'article 2.

L'effectif de référence est déterminé, soit par les statistiques de l'O.N.S.S. relative aux quatre trimestres précédant la demande, soit par une attestation d'un secrétariat social agréé relatives aux quatre trimestres précédant la demande.

Le calcul de l'augmentation nette du volume global de l'emploi est effectué par l'administration, chaque année, à la date anniversaire de la notification de la décision et pendant la durée de cette décision ainsi que pendant une période consécutive d'une durée égale à celle-ci, en comparant l'effectif de référence à la moyenne annuelle des travailleurs exprimée en équivalent temps plein, occupés à quelque titre que ce soit pendant les quatre trimestres précédant la date anniversaire de la notification de la décision.

Cette augmentation doit être égale ou supérieure au nombre de travailleurs qui bénéficient de l'aide.

En cas de non-respect de cette augmentation nette pendant la durée de la décision ainsi que pendant une période consécutive à la décision d'une durée égale à celle-ci, l'aide octroyée est récupérée proportionnellement à la diminution du volume global de l'emploi.

CHAPITRE IV. — *Liquidation de l'aide*

Art. 26. En ce qui concerne les employeurs visés aux articles 2, § 1^{er}, 2° et 3°, 3 et 5 du décret, lors du premier mois d'occupation des travailleurs qui suit le transfert, l'aide est liquidée à l'employeur, selon les modalités déterminées par le Ministre, par le FOREm, par douzième provisoire au plus tard le 23^e jour de ce mois.

En ce qui concerne les employeurs visés à l'article 2, § 1^{er}, 1° du décret, lors des trois premiers mois d'occupation des travailleurs qui suivent le transfert, l'aide est liquidée à l'employeur, selon les modalités déterminées par le Ministre, par le FOREm, par douzième provisoire au plus tard le 23^e jour du mois.

La subvention perçue indûment lors du premier mois ou des trois premiers mois est, compte tenu de l'état de salaires introduit dans les délais, récupérée, le cas échéant, à la fin du contrat de travail du ou des travailleurs concernés ou à la fin de la décision.

Pour les autres mois d'occupation des travailleurs, l'aide est liquidée à l'employeur par le FOREm, par douzièmes au plus tard le 23^e jour du mois de prestations, en fonction de l'état de salaires relatif au mois précédent, introduit au plus tard le 15^e jour du mois, selon des modalités déterminées par le Ministre.

A défaut d'introduire cet état de prestations dans le délai visé à l'alinéa 2, et à la condition qu'il soit introduit au plus tard dans les vingt-cinq jours qui suivent ces délais, l'aide est liquidée le 23^e jour du mois suivant.

Pour tout état de prestations introduit en dehors du délai visé à l'alinéa 3, l'employeur supporte seul la rémunération des travailleurs concernés par cet état.

CHAPITRE V. — *Evaluation, sanctions et récupérations*

Art. 27. Le rapport visé à l'article 50, alinéa 1^{er} du décret est adopté sur proposition du Ministre et des Ministres compétents.

Le Ministre détermine le contenu de ce rapport.

Le rapport visé à l'article 50, alinéa 2, du décret est adopté sur proposition du Ministre et des Ministres compétents.

Art. 28. Le Ministre peut, sur proposition de la Commission et sur avis du ou des Ministre(s) compétent(s), concernés prendre une des sanctions visées à l'article 33 du décret.

Au préalable, l'administration adresse à l'employeur un avertissement par lettre recommandée l'invitant à faire part de ses observations et moyens de défense dans un délai de quinze jours calendrier à dater de la réception de la lettre recommandée.

A sa demande, l'employeur ou son mandataire peut être entendu par la commission dans un délai de trente jours calendrier à dater de la demande.

La décision du Ministre est notifiée par l'administration au Ministre compétent, à l'administration centrale du FOREm et à l'employeur.

Art. 29. L'aide indûment liquidée est récupérée par le FOREm. La récupération est opérée par toutes voies de droit et, notamment, par compensation sur les montants de l'aide à échoir.

Art. 30. Conformément à l'article 3, § 2, 5° du décret, le FOREm peut conclure, selon les modalités déterminées par le Ministre, des plans d'apurement avec l'employeur visé à l'article 3, § 1^{er} du décret.

En cas de non respect du plan d'apurement, le montant de l'aide est diminué, selon les modalités déterminées par le Ministre, des montants échus et à échoir.

CHAPITRE VI. — *Informations des travailleurs*

Art. 31. L'employeur visé à l'article 3 est tenu d'informer le Conseil d'entreprise, la délégation syndicale ou à défaut, les travailleurs concernés des actes administratifs visés aux articles 3, 8, 10 et 29.

Cette information sera la plus large possible et reprendra tous les éléments des actes susvisés.

CHAPITRE VII. — *Dispositions d'exécution*

Art. 32. Par application de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, ci-après dénommé « l'arrêté royal n° 474 »; le champ d'application, quant aux employeurs, est celui visé à l'article 2 du décret.

Art. 33. Les modalités d'octroi et de liquidation de la prime prévue par l'arrêté royal n° 474, sont celles visées au chapitre II du décret.

Art. 34. Par application de l'article 5 de l'arrêté royal n° 474, le champ d'application, en ce qui concerne les travailleurs, est celui visé aux articles 7 à 9 du décret.

Art. 35. Par application de l'article 93, alinéa 4 de la loi, le champ d'application, quant aux employeurs, est celui visé aux articles 3, 4 et 5, § 1^{er}, 2°, du décret.

Art. 36. Par application de l'article 94, § 1^{er} de la loi, les modalités d'octroi et de liquidation de la prime sont celles visées au chapitre II du décret.

Art. 37. Par application de l'article 97, § 3 de la loi, le champ d'application, en ce qui concerne les travailleurs, est celui visé aux articles 7 à 9 du décret.

Art. 38. L'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mai 1998 relatif aux missions régionales pour l'emploi est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre peut accorder aux Missions régionales pour l'emploi agréées une subvention annuelle destinée à couvrir partiellement leurs frais administratifs se rapportant à l'exercice des fonctions visées à l'article 3. Sur proposition du Comité d'accompagnement et par exercice budgétaire, le Ministre peut adapter ce montant en fonction de l'ampleur des activités déployées. »

CHAPITRE VIII. — *Dispositions abrogatoires*

Art. 39. L'arrêté royal du 14 octobre 1986 portant exécution de l'arrêté royal n° 258 du 31 décembre 1983 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'assistance aux petites et moyennes entreprises est abrogé.

Art. 40. L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 22 juin 1990 portant exécution du décret du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand est abrogé.

Art. 41. L'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 1994 portant exécution de l'article 7 du décret du Conseil régional wallon du 31 mai 1990 créant un programme de promotion de l'emploi spécialement destiné aux chômeurs de longue durée dans le secteur non marchand est abrogé.

Art. 42. L'arrêté du Gouvernement wallon du 15 septembre 1994 portant exécution du décret du 19 mai 1994 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets au bénéfice des petites et moyennes entreprises est abrogé.

Art. 43. L'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés est abrogé.

Art. 44. L'arrêté ministériel du 29 novembre 1995 portant exécution des articles 7, § 1^{er}, 1°, et 9, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés est abrogé.

Art. 45. L'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juillet 1996 d'exécution du décret du 11 juillet 1996 relatif au Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand est abrogé.

Art. 46. Les articles 1^{er}, 4°, 5 et 6, 11, 12 et 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mars 1998 relatif aux services locaux d'accueil et d'information pour l'emploi sont abrogés.

Art. 47. Les articles 5, § 1^{er}, 8 et 9 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mai 1998 relatif aux Missions régionales pour l'emploi sont abrogés.

Art. 48. L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels est abrogé.

CHAPITRE IX. — *Dispositions transitoires*

Art. 49. L'alinéa 1^{er} de l'article 21 du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand est remplacé par l'alinéa suivant :

« Un point vaut 2.541 euros et les employeurs peuvent bénéficier par année et par travailleur équivalent temps plein d'un maximum de 12 points sauf en ce qui concerne les employeurs visés à l'article 44 qui peuvent bénéficier d'un nombre de points plus important par année et par travailleur équivalent temps plein, occupé précédemment dans un des programmes de remise au travail visés à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. »

Art. 50. Les employeurs visés à l'article 3, § 1^{er}, 1° du décret ne doivent respecter la condition visée à l'article 3, § 2, 7° du décret qu'à la date du 1^{er} janvier 2004.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 51. Le rapport visé à l'article 25, 6° du décret comporte le nombre de postes de travail octroyés par décision et est fourni trimestriellement à la commission.

Art. 52. Le décret et le présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et produisent leurs effets le 1^{er} octobre 2001 en ce qui concerne les employeurs visés à l'article 43 du décret.

Néanmoins :

- 1° l'article 35 du décret et l'article 39 du présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2003;
- 2° l'article 36 du décret et l'article 48 du présent arrêté entrent en vigueur le 31 décembre 2003;
- 3° l'article 37 du décret et les articles 43, 44, 46 et 47 du présent arrêté entrent en vigueur le 31 décembre 2003;
- 4° l'article 38 du décret et les articles 40 et 41 du présent arrêté entrent en vigueur le 31 décembre 2003;
- 5° l'article 39 du décret et l'article 42 du présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2003;
- 6° l'article 40 du décret et l'article 45 du présent arrêté entrent en vigueur le 31 décembre 2003.

Les demandes introduites à l'administration avant le 31 décembre 2002 en vertu du décret du Conseil régional wallon du 19 mai 1994 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets au bénéfice des petites et moyennes entreprises ou en vertu de l'arrêté royal n° 258 du 31 décembre 1983 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'assistance aux petites et moyennes entreprises; restent soumises aux législations précitées.

Art. 53. La Ministre de l'Emploi et de la Formation est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 décembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VANCAUWENBERGHE
La Ministre de l'Emploi et de la Formation,
M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 408

[2003/200039]

19 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector en van andere wetsbepalingen

De Waalse Regering,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen;

Gelet op hoofdstuk II, titel III, van de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 258 van 31 december 1983 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde bijstandsprojecten ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen, bekrachtigd bij de wet van 6 december 1984, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 496 van 31 december 1986 en bij het decreet van 1 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1987 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 511 van 11 maart 1987, bij het arrest van het Arbitragehof nr. 58 van 8 juni 1988, alsook bij de wet van 6 juli 1989;

Gelet op hoofdstuk II, titel III, van de programmawet van 30 december 1988, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 22 juli 1993 en bij het koninklijk besluit van 3 april 1997;

Gelet op het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij de decreten van 19 mei 1994, 1 april 1999 en 6 mei 1999;

Gelet op het decreet van 19 mei 1994 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij de decreten van 1 april 1999 en 6 mei 1999;

Gelet op het decreet van 11 juli 1996 betreffende het interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij de decreten van 1 april 1999 en 6 mei 1999;

Gelet op het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 1986 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 258 van 31 december 1983 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde bijstandsprojecten ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 496 van 31 december 1986 en bij het decreet van 1 april 1999;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 juni 1990 tot uitvoering van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 april 1993, bij de besluiten van de Waalse Regering van 30 maart 1995 en 14 september 1995, bij het decreet van 5 februari 1998, bij het besluit van 1 april 1999, bij het decreet van 6 mei 1999 en bij het besluit van 13 januari 2000;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen te werk zijn gesteld, gewijzigd bij de besluiten van 3 december 1992, 14 januari 1993, 3 februari 1994, 6 oktober 1994, 8 december 1994, 30 maart 1995, 11 mei 1995, 31 oktober 1996, 27 januari 1998, bij het decreet van 5 februari 1998 en bij de besluiten van 2 april 1998, 4 maart 1999, bij het decreet van 6 mei 1999 en bij de besluiten van 2 maart 2000, 22 februari 2001, 10 januari 2002, 24 januari 2002 en 7 maart 2002;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 september 1994 houdende uitvoering van het decreet van 19 mei 1994 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 496 van 31 december 1986 en bij het decreet van 1 april 1999;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 1994 tot uitvoering van artikel 7 van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij het besluit van 24 januari 2002;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 11 mei 1995 betreffende de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen door sommige openbare besturen en daarmee gelijkgestelde werkgevers, gewijzigd bij de besluiten van 4 april 1996, 25 april 1996, 19 december 1996, 27 februari 1997, 27 november 1997, 11 december 1997, 22 januari 1998, bij het decreet van 5 februari 1998 en bij de besluiten van 26 maart 1998, 2 april 1998, 14 mei 1998, 4 juni 1998, 9 juli 1998, 23 december 1998, 4 maart 1999, bij het decreet van 6 mei 1999 en bij de besluiten van 2 maart 2000, 22 februari 2001, 10 januari 2002, 24 januari 2002 en 7 maart 2002;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 maart 1998 betreffende de plaatselijke onthaal- en informatiediensten voor tewerkstelling, gewijzigd bij het decreet van 6 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 mei 1998 betreffende de gewestelijke zendingen voor arbeidsbemiddeling;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 november 1995 tot uitvoering van de artikelen 7, § 1, 1°, en 9, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 11 mei 1995 betreffende de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen door sommige openbare besturen en daarmee gelijkgestelde werkgevers;

Gelet op de goedkeuring van de Europese Commissie, gegeven op 6 november 2001;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de « Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi » (Gemeenschaps- en Gewestdienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling), gegeven op 3 september 2002;

Gelet op het advies van de « Conseil économique et social de la Région wallonne » (Sociaal-economische raad van het Waalse Gewest), gegeven op 23 september 2002;

Gelet op het advies van de « Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne » (Hoge Raad van Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest), gegeven op 23 september 2002;

Gelet op het protocol nr. 2002/25, opgemaakt op 10 september 2002 door het Waalse « Comité C » voor de openbare provincie- en plaatselijke diensten — onderafdeling « Waals Gewest »;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 11 juli 2002;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door :

a) de uitvoering van de kaderovereenkomst voor de non-profitsector, aangegaan op 16 mei 2000, die in werking moest treden op 1 oktober 2001 wat betreft de hervorming van de programma's voor werkloosheidsbestrijding, wat de inwerkingtreding met terugwerkende kracht op die datum vereist van de bepalingen betreffende de werkgevers bedoeld in artikel 43 van het decreet;

b) de betaling, met terugwerkende kracht op 1 oktober 2001, van de achterstallen m.b.t. de indienstneming van de loonschaalharmonisering opgelegd aan sommige werkgevers bedoeld in artikel 3 van het decreet;

c) het feit dat de plaatselijke besturen zo spoedig mogelijk kennis moeten krijgen van het aantal punten waarover ze in 2003 zullen beschikken, alsook van de bepalingen betreffende het gebruik van die punten, zoals bedoeld in o.a. artikel 14 van het ontwerp van besluit, opdat ze hun begrotingen voor het boekjaar 2003 kunnen opmaken;

d) het feit dat talrijke overeenkomsten aangegaan met de werkgevers bedoeld in de artikelen 2 tot 3 en 5 van het decreet, vervallen op 31 december 2002 en dat de betrokken werkgevers en werknemers zo spoedig mogelijk kennis moeten krijgen van het bedrag van de toelagen die hen worden toegekend in het kader van de overdracht in het nieuwe stelsel;

e) het feit dat de Regering en de wetgever de begroting voor het gezamenlijke stelsel binnen de opgelegde termijnen per categorie werkgevers moeten kunnen opmaken;

f) de dwingende noodzakelijkheid de overdracht te organiseren in het begin van het boekjaar en in het begin van het kwartaal, daar het gaat om de toekenning van toelagen die dienen voor de betaling van het loon van duizenden werknemers;

g) het feit dat elke vertraging in het proces m.b.t. de goedkeuring van de bepalingen van het ontwerp de belangen van de betrokken werkgevers en werknemers ernstig zou schaden;

h) het feit dat het ontwerp van besluit de inwerkingtreding van de decretale bepalingen vastlegt;

i) het feit dat de decretale bepalingen deels terugwerkende kracht moeten hebben op 1 oktober 2001 en deels in werking moeten treden op 1 januari 2003;

j) het feit dat een latere inwerkingtreding een juridisch vacuüm tot gevolg zou hebben;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 354.537/4, gegeven op 13 december 2002, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Begripsbepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° « het decreet » : het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector en van andere wetsbepalingen;

2° « de Minister » : de Minister van Tewerkstelling;

3° « de bevoegde Minister(s) » : het lid of de leden van de Regering bevoegd voor de bedoelde activiteiten-sector(en);

4° « de administratie » : de Afdeling Tewerkstelling en Beroepsopleiding van het Directoraat-generaal Economie en Tewerkstelling van het Ministerie van het Waalse Gewest;

5° « de FOREm » : de « Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi » (Gemeenschaps- en Gewestdienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling);

6° « de werkgever » : één van de werkgevers bedoeld in de artikelen 2 tot 5 van het decreet;

7° « de werknemers » : de personen bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet;

8° « de tegemoetkoming » : de tegemoetkoming bedoeld in artikel 14 van het decreet;

9° « de commissie » : de interministeriële commissie bedoeld in artikel 25 van het decreet;

10° « de programma's voor wedertewerkstelling » : de programma's voor de wedertewerkstelling van niet-werkgestelde werkzoekenden bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

11° « A.P.E. » : de bij of krachtens het decreet verleende tegemoetkomingen ter bevordering van de tewerkstelling.

HOOFDSTUK II. — *Procedure voor de indiening van de aanvragen om tegemoetkoming en voorwaarden voor de toekenning ervan*

Art. 2. De werkgever die werknemers in dienst wenst te nemen voor wie een tegemoetkoming wordt verleend, richt zijn aanvraag aan de administratie, hetzij per post, hetzij per e-mail, aan de hand van een formulier waarvan het model door de administratie wordt bepaald. Het formulier is verkrijgbaar bij de administratie of bij de regionale directies van de « FOREm ».

Behalve wat betreft de werkgevers bedoeld in de artikelen 2, § 1, 2° en 3°, 4 en 5, § 1, 1°, van het decreet, richt de administratie een voorstel van overplaatsing aan de werkgever die werknemers tewerkstelt in het kader van de programma's voor wedertewerkstelling en die die werknemers wenst over te plaatsen in het kader van het decreet.

De werkgever beschikt over dertig kalenderdagen vanaf de datum van ontvangst van het voorstel van overplaatsing om mee te delen waarom hij de in het voorstel vermelde gegevens betwist. Hij voegt er de bewijsstukken bij.

De administratie behandelt het bezwaar en maakt een eventueel gewijzigd voorstel van overplaatsing over.

De werkgever die het voorstel van overplaatsing of het gewijzigde voorstel van overplaatsing niet betwist, dient een aanvraag in binnen dertig kalenderdagen na ontvangst van het voorstel van overplaatsing.

Art. 3. § 1. De in artikel 2, eerste lid, bedoelde aanvraag vermeldt al naar gelang het soort werkgever :

1° de identiteit, de personalia, de handelsnaam, de maatschappelijke zetel, de hoofdzetel, het inschrijvingsnummer bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, hierna RSZ genoemd, het bedrijfsnummer, het BTW-nummer, het RSVZ-nummer en het nummer van de paritaire commissie of paritaire subcommissie waaronder hij ressorteert;

2° het reële aantal tewerkgestelde werknemers, alsook het aantal tewerkgestelde werknemers berekend in voltijds equivalent, rekening houdende met :

a) hetzij de bij de RSZ beschikbare statistieken die betrekking hebben op de vier kwartalen vóór de aanvraag;

b) hetzij een attest van een erkend sociaal secretariaat betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag;

3° het (de) nummer(s) van de NACE BEL-code, alsook de referenties van elke andere door de minister vastgelegde classificatie die betrekking hebben op de activiteitensector(en);

4° de beoogde doelstelling, de door de werkgever aan te wenden menselijke, materiële en financiële middelen om ze te halen, alsook de kalender m.b.t. de uitvoering van de activiteiten;

5° het aantal in dienst te nemen werknemers, hun functie zoals bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst die goedgekeurd werd door de bevoegde paritaire commissie of subcommissie, alsook het niveau van hun beroepsbekwaamheid, rekening houdende met de vereiste titels;

6° een afschrift van de drie laatste jaarrekeningen;

7° de begrotingen voor één of meerdere boekjaren;

8° wat de rechtspersonen betreft, de statuten en de wijzigingsakten.

De in artikel 3 van het decreet bedoelde werkgever die in aanmerking komt voor de programma's voor wedertewerkstelling, voegt evenwel, in afwijking van het eerste lid, 6°, een afschrift van de laatste beschikbare jaarrekeningen bij.

§ 2. De in artikel 2, eerste lid, bedoelde aanvraag, die door de in artikel 5, § 1, 1°, van het decreet bedoelde werkgever ingediend wordt, gaat ook vergezeld van :

1° een afschrift van de RSZ-statistieken betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag of een attest van een erkend sociaal secretariaat ter bevestiging van het jaarlijks gemiddeld aantal werknemers die tewerkgesteld werden tijdens de vier kwartalen vóór de aanvraag, berekend in voltijds equivalent;

2° het bedrag van de omzet en het totaal van de balans van het boekjaar dat aan de aanvraag voorafgaat of, in voorkomend geval, zoals ze resulteren uit de laatste jaarrekeningen;

3° een afschrift van de drie laatste jaarrekeningen of, als het bedrijf nog geen boekjaar telt, een afschrift van het financiële plan;

4° een verklaring op erewoord dat de werkgever voldoet aan de verplichtingen bedoeld in artikel 5, § 3, 3°, van het decreet en, in voorkomend geval, een afschrift van de beslissing waarbij de bevoegde administratie hem termijnen toekent;

5° het soort aangevraagde functies dat beantwoordt aan de gewestelijke beleidsvormen bedoeld in artikel 19, eerste lid, 3°, van het decreet.

Als uit de statuten blijkt dat het kapitaal voor meer dan 25 % in handen is van één of meer bedrijven dat/die geen openbare participatiemaatschappijen is/zijn, noch maatschappijen met risicodragend kapitaal of institutionele investeerders die geen controle uitoefenen, legt de werknemer voor elk van die bedrijven ook de volgende stukken over :

1° een afschrift van de RSZ-statistieken betreffende de vier kwartalen voorafgaand aan de aanvraag of een attest van een erkend sociaal secretariaat ter bevestiging van het jaarlijks gemiddeld aantal werknemers die tewerkgesteld werden tijdens de vier kwartalen vóór de aanvraag, berekend in voltijds equivalent;

2° het (de) bedrag(en) van de omzet en het totaal van de balans van het boekjaar dat aan de aanvraag voorafgaat of, in voorkomend geval, zoals ze resulteren uit de laatste jaarrekeningen.

De aanvrager kan zijn dossier vergezeld laten gaan van elke studie, analyse of plan uitgevoerd door een derde instelling, met name inzake bijstand of adviesverlening.

§ 3. Naast de stukken bedoeld in § 1, gaat de aanvraag bedoeld in artikel 2, vijfde lid, ook vergezeld van :

1° het laatste verslag over de uitvoering van de activiteiten wat betreft de werkgevers die werknemers tewerkstelden in het kader van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector;

2° het akkoord van de werkgever betreffende het voorstel van overplaatsing of het gewijzigde voorstel van overplaatsing bedoeld in artikel 2, vijfde lid.

§ 4. De in de §§ 1 tot 3 bedoelde stukken die de werkgever niet bij de aanvraag hoeft te voegen, worden door de Minister bepaald. Ze zijn immers in het bezit van het Ministerie van het Waalse Gewest of per e-mail verkrijgbaar bij andere openbare instellingen of overheden.

Art. 4. De administratie bericht ontvangst van de aanvraag binnen tien dagen. Als de aanvraag of het dossier onvolledig is, verwittigt de administratie de werkgever in hetzelfde schrijven en wijst ze hem erop dat de in artikel 7 bedoelde termijn geschorst is tot de ontvangst van de ontbrekende stukken of gegevens.

De stukken en gegevens worden door de werkgever ingediend volgens dezelfde modaliteiten als de aanvraag.

De administratie stuurt de aanvrager binnen vijftien dagen na het verzenden van het ontvangstbewijs een rappel i.v.m. de lijst van de ontbrekende stukken.

Als ze niet binnen vijftien dagen na het rappel overgemaakt worden, wordt de aanvraag geseponeerd.

Art. 5. De administratie vraagt binnen vijftien dagen na indiening van de volledige aanvraag om :

1° het advies (de adviezen) van de bevoegde Minister(s) over de in artikel 2, eerste lid, bedoelde aanvraag, ingediend door de werknemer bedoeld in artikel 3 van het decreet;

2° de beoordeling van de in artikel 2, eerste lid, bedoelde aanvraag, ingediend door de werkgever bedoeld in artikel 5 van het decreet, door de diensten van de Regering of door de volgende instellingen :

1° het Directoraat-generaal Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van het Ministerie van het Waalse Gewest;

2° het Directoraat-generaal Technologieën, Onderzoek en Energie van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3° het Directoraat-generaal Economie en Tewerkstelling van het Ministerie van het Waalse Gewest;

4° het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest;

5° de « FOREm »;

6° het « Agence wallonne à l'Exportation » (Waals Exportagentschap).

De beoordelingen worden overgemaakt binnen een termijn van zestig dagen. Als die termijn niet in acht wordt genomen, worden de beoordelingen niet meer vereist.

De bevoegde Minister(s) kunnen in hun advies (adviezen) voorrang geven aan het dossier waarover hij (zij) zich uitspreekt (uitspreken).

Art. 6. De administratie behandelt de aanvraag en beoordeelt in voorkomend geval de uitvoering van de activiteiten.

Art. 7. De administratie maakt het volledige dossier en een voorstel van beslissing aan de Minister over binnen honderd twintig dagen na ontvangst van de aanvraag bedoeld in artikel 2, eerste lid, of binnen tachtig dagen na ontvangst van de aanvraag bedoeld in artikel 2, vijfde lid.

Art. 8. De Minister vraagt de administratie in voorkomend geval om een bijkomende behandeling.

De Minister beslist binnen twintig dagen na ontvangst van het dossier of van de bijkomende behandeling. Als hij niet instemt met het advies (de adviezen) van de bevoegde Minister(s), verwittigt hij hen vóór de kennisgeving van de beslissing.

De Minister geeft de administratie kennis van zijn beslissing.

De administratie geeft de bevoegde Minister(s), de hoofdzetel van de « FOREm » en de werkgever kennis van de beslissing binnen tien dagen na ontvangst ervan.

De werknemers worden in dienst genomen binnen honderd tachtig dagen, te rekenen van de dag die volgt op de kennisgeving van de beslissing.

De « FOREm » bepaalt :

1° het model van attest waaruit blijkt dat de niet tewerkgestelde werkzoekenden voldoen aan de voorwaarden bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet, alsook de modaliteiten betreffende de afgifte en de geldigheid ervan;

2° de signalementskaart van de werknemers en de procedure waarbij de stukken i.v.m. de indienstneming aan de « FOREm » worden overgemaakt;

3° de kaart met de wijzigingen van het signalement van de werknemer;

4° de loonstaat;

5° de modaliteiten voor het overmaken van de loonstaat met het oog op de betaling van de tegemoetkoming.

Art. 9. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 3 van het decreet, kan de beslissing tot toekenning van de tegemoetkoming worden genomen voor een bepaalde of onbepaalde duur, hetzij op grond van de criteria bedoeld in artikel 17 van het decreet, hetzij op grond van de beoordelingscriteria bedoeld in artikel 32, vierde lid, van het decreet.

De Minister kan van de werkgever op gemotiveerd verzoek vrijstellen van de inachtneming van de voorwaarde bedoeld in artikel 3, § 3, eerste lid, 3°, van het decreet.

Wat betreft de werknemers bedoeld in artikel 3 van het decreet, worden de beslissingen vanaf 1 januari 2005 minstens om de drie jaar door de administratie beoordeeld.

De administratie voert de beoordeling uit op grond van de criteria bedoeld in artikel 32, vierde lid, 1° tot 3° en 7° tot 13°, van het decreet en vraagt de betrokken Minister(s) om advies wat betreft de inachtneming van de criteria bedoeld in artikel 32, vierde lid, 4° tot 6°, van het decreet.

Art. 10. § 1. In geval van ongunstige beoordeling kan de Minister de beslissing tot toekenning overeenkomstig artikel 33 van het decreet intrekken, op voorstel van de administratie en na advies van de commissie en van de bevoegde Minister(s).

Na afloop van een beslissing van onbepaalde duur of in het geval bedoeld in het eerste lid, wordt de tegemoetkoming verder toegekend volgens de door de Minister bepaalde modaliteiten, voor de duur van de door de werknemer gepresteerde opzegtermijn, zoals bepaald bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 75 van 20 december 1999, gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad, betreffende de opzegtermijnen van de werknemers, met uitsluiting van de periodes van werkonbekwaamheid die de uitvoering van de opzegtermijn schorsen en niet door de werkgever gedragen worden.

Artikel 17, tweede lid, van het decreet is niet van toepassing op de vervanging van de ontslagen werknemer wiens opzegtermijn wegens werkonbekwaamheid geschorst wordt.

§ 2. In geval van ontslag betekend door de werkgever of van verlof betekend door de werknemer en voorzover de opzegtermijn door de werknemer gepresteerd wordt, wordt de tegemoetkoming toegekend aan de werkgever voor de duur van de door de werknemer gepresteerde opzegtermijn, zoals bepaald bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 75 van 20 december 1999, gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad, betreffende de opzegtermijnen van de werknemers, met uitsluiting van de periodes van werkonbekwaamheid die de uitvoering van de opzegtermijn schorsen en niet door de werkgever gedragen worden.

De toekenning van de tegemoetkoming is niet effectief als de werknemer die de in het eerste lid bedoelde werknemer vervangt, ontslagen wordt.

Art. 11. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van het decreet, wordt de beslissing genomen voor een onbepaalde duur, behalve wat betreft de beslissing genomen krachtens artikel 15, § 4, van het decreet.

Wat betreft de werkgever bedoeld in de artikelen 2, § 1, 2° en 3°, 3 en 5, § 1, 2°, van het decreet, wordt de beslissing genomen, hetzij voor een onbepaalde duur, hetzij voor een bepaalde duur van minimum zes maanden tot maximum drie jaar.

Art. 12. De werkgever kan vragen om elke wijziging van de beslissing volgens de procedure bedoeld in de artikelen 2 tot 8. De aanvraag om overdracht van punten bedoeld in artikel 22 van het decreet wordt beschouwd als een wijziging van de beslissing.

Wat betreft de wijzigingen van beslissingen die geen bijkomende budgettaire weerslag hebben en die de inhoud van het ontwerp niet wijzigen, kan de Minister de behandeling van die beslissingswijzigingen en de ondertekening ervan evenwel aan de administratie opdragen.

Art. 13. De werkgever maakt jaarlijks een uitvoeringsverslag m.b.t. de beslissing aan de administratie over volgens de modaliteiten die de Minister bepaalt.

HOOFDSTUK III. — *Bedragen van de tegemoetkoming*

Afdeling 1. — Plaatselijke besturen

Art. 14. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van het decreet, wordt het maximum aantal punten overeenkomstig artikel 15, § 7, van het decreet per werkpost vastgelegd als volgt :

1° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 7 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 2 punten;
- b) van niveau 2+ : 2 punten;
- c) van niveau 2 : 2 punten;
- d) van niveau 3 en 4 : 2 punten;

2° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 8 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 8 punten;
- b) van niveau 2+ : 7 punten;
- c) van niveau 2 : 6 punten;
- d) van niveau 3 en 4 : 5 punten;

3° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 9 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 10 punten;
- b) van niveau 2+ : 9 punten;
- c) van niveau 2 : 8 punten;
- d) van niveau 3 en 4 : 7 punten.

De Minister bepaalt de methode voor de convergentie tussen bovenbedoelde bekwaamheidsniveaus en de door de werknemers uitgeoefende functies, zoals bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomsten, de akkoorden gesloten binnen het Waalse « Comité C » voor de openbare provincie- en plaatselijke diensten — onderafdeling « Waals Gewest » of bij de regelgeving die toepasselijk is op de werkgever.

Art. 15. Overeenkomstig artikel 15, § 4, 4°, van het decreet, bepaalt de Minister het aantal punten toegekend aan elk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn al naar gelang het voorkomen van veelvoudige geboorten in zijn ambtsgebied. Hij bepaalt ook de modaliteiten voor de toekenning van die punten.

Onder veelvoudige geboorten verstaat men de geboorte van minstens drie kinderen binnen een periode van twaalf maanden. De Minister kan, op behoorlijk gemotiveerd verzoek, afwijken van die begripsbepaling wat betreft de periode waarin of de samenstelling van het gezin waar een veelvoudige geboorte zich voordoet.

De Minister bepaalt, op voorstel van de commissie, de modaliteiten voor de toekenning van de bijkomende punten bedoeld in artikel 15, § 4, 1° tot 3°, van het decreet.

Art. 16. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van het decreet, wordt de handhaving van het globale tewerkstellingsvolume berekend in verhouding tot het referentiebestand, met name het gemiddeld aantal werknemers berekend in voltijds equivalent, tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook bij de werkgever in de loop van de vier kwartalen vóór de indiening van een aanvraag bedoeld in artikel 2.

Bij de berekening van het referentiebestand wordt evenwel geen rekening gehouden met :

- 1° de werknemers in dienst genomen in het kader van het doorstromingsprogramma;
- 2° de werknemers in dienst genomen in het kader van de Startbaanovereenkomst bedoeld in hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid;
- 3° de werknemers in dienst genomen in het kader van de artikelen 60, § 7, en 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
- 4° de werknemers die de activering van de werkloosheidsuitkeringen genieten;
- 5° de werknemers die in aanmerking komen voor de Sociale Maribel;
- 6° het onderwijspersoneel;
- 7° de vrijwillige brandweerlieden;
- 8° het personeel tewerkgesteld in een ziekenhuis;
- 9° het personeel tewerkgesteld krachtens een beslissing bedoeld in artikel 15, §§ 4 en 5, van het decreet.

Het referentiebestand wordt bepaald, hetzij op grond van de RSZ-statistieken betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag, hetzij d.m.v. een attest van een erkend sociaal secretariaat betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag.

De berekening voor de handhaving van het globale tewerkstellingsvolume wordt jaarlijks door de administratie uitgevoerd op de jaardag van de kennisgeving van de beslissing.

Daartoe wordt het referentiebestand vergeleken met het in voltijds equivalent uitgedrukte jaarlijks gemiddeld aantal werknemers tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook tijdens de vier kwartalen vóór de jaardag van de kennisgeving van de beslissing, met uitzondering van het personeel bedoeld in het tweede lid.

Bij vermindering van het referentiebestand, wordt het aantal punten toegekend krachtens artikel 15, § 1, van het decreet verminderd met een percentage dat evenredig is met het percentage van het verminderde globale tewerkstellingsvolume.

Er wordt volgens de door de Minister bepaalde modaliteiten geen rekening gehouden met de verminderingen te wijten aan :

- 1° de overdracht van punten uitgevoerd krachtens artikel 22 van het decreet;
- 2° de overplaatsing van personeel naar de politiezones;
- 3° het verlies van toelagen verleend door de overheid.

Bij overdracht van punten bedoeld in artikel 22 van het decreet, wordt het referentiebestand van de overnemende werkgever verhoogd met het aantal punten gekoppeld aan de vermindering van het referentiebestand van de overdragende werkgever.

Bij vermindering van het referentiebestand te wijten aan een vermindering van het maximumaantal punten toegekend overeenkomstig artikel 15 van het decreet, wordt de berekening betreffende de handhaving van het globale tewerkstellingsvolume op de jaardag van de kennisgeving van de beslissing uitgevoerd in verhouding tot het referentiebestand bedoeld in het derde lid, verminderd met het in voltijds equivalent berekende gemiddelde aantal werknemers verkregen als gevolg daarvan.

Art. 17. De werkgever bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, gebruikt de krachtens artikel 15, § 1, van het decreet toegekende punten binnen zes maanden, te rekenen van de eerste dag van de maand die volgt op de kennisgeving van de beslissing tot toekenning.

De werknemer bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van het decreet mag de niet-tewerkgestelde werkzoekenden bedoeld in artikel 7 van het decreet niet in dienst nemen die tewerkgesteld werden in het kader van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur en die niet gesubsidieerd werden door de werkgever die ze in dienst neemt binnen zes maanden vóór hun inschrijving als werkzoekende.

Afdeling 2. — Gewestelijke en gemeenschapsbesturen

Art. 18. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 2, § 1, 2° en 3°, van het decreet, mogen overeenkomstig artikel 16, derde lid, van het decreet, maximum twee punten per werkpost gebruikt worden, ongeacht de kwalificaties van de werknemer of het feit dat hij ingedeeld is bij één van de categorieën bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet.

Afdeling 3. — Werkgevers uit de non-profitsector

Art. 19. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 3 van het decreet, wordt het maximumaantal punten dat per werkpost gebruikt mag worden, overeenkomstig artikel 17, derde lid, van het decreet bepaald als volgt :

1° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 7 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 6 punten;
- b) van niveau 2+ : 5 punten;
- c) van niveau 2 : 4 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 3 punten;

2° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 8 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 10 punten;
- b) van niveau 2+ : 9 punten;
- c) van niveau 2 : 8 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 7 punten;

3° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 9 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 12 punten;
- b) van niveau 2+ : 11 punten;
- c) van niveau 2 : 10 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 9 punten.

De werkgever bedoeld in artikel 3 van het decreet mag de hem overeenkomstig het eerste lid toegewezen punten verdelen onder zijn werknemers, onverminderd artikel 20.

De Minister bepaalt de methode voor de convergentie tussen bovenbedoelde bekwaamheidsniveaus en de door de werknemers uitgeoefende functies, zoals bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomsten of bij de regelgeving die toepasselijk is op de werkgever.

Art. 20. Wat betreft de in artikel 3, § 1, 1°, van het decreet bedoelde werkgever die een in artikel 2, vijfde lid, bedoelde aanvraag indient, wordt het maximumaantal punten dat per werkpost gebruikt mag worden, in afwijking van artikel 19 berekend overeenkomstig artikel 44, zesde lid, van het decreet, volgens de modaliteiten die de Minister bepaalt.

Art. 21. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 3 van het decreet, wordt de handhaving van het globale tewerkstellingsvolume berekend in verhouding tot het referentiebestand, met name het gemiddeld aantal werknemers berekend in voltijds equivalent, tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook bij de werkgever in de loop van de vier kwartalen vóór de indiening van een aanvraag bedoeld in artikel 2.

Bij de berekening van het referentiebestand wordt evenwel geen rekening gehouden met :

- 1° de werknemers in dienst genomen in het kader van het doorstromingsprogramma;
- 2° de werknemers in dienst genomen in het kader van de Startbaanovereenkomst bedoeld in hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid;
- 3° de werknemers in dienst genomen in het kader van de artikelen 60, § 7, en 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
- 4° de werknemers die de activering van de werkloosheidsuitkeringen genieten;
- 5° de werknemers die in aanmerking komen voor de Sociale Maribel.

Het referentiebestand wordt volgens de door de Minister bepaalde modaliteiten vastgelegd, hetzij op grond van de RSZ-statistieken, hetzij d.m.v. een attest van een erkend sociaal secretariaat betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag.

De berekening voor de handhaving van het globale tewerkstellingsvolume wordt jaarlijks door de administratie uitgevoerd op de jaardag van de kennisgeving van de beslissing. Daartoe wordt het referentiebestand vergeleken met het in voltijds equivalent uitgedrukte jaarlijks gemiddeld aantal werknemers tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook tijdens de vier kwartalen vóór de jaardag van de kennisgeving van de beslissing.

Bij vermindering van het referentiebestand, wordt het toegekende aantal punten verminderd met een percentage gelijk aan het percentage van het verminderde globale tewerkstellingsvolume.

De werkgever mag de Minister evenwel bij aangetekend schrijven verzoeken om een afwijking van artikel 3, § 3, 3°, van het decreet, overeenkomstig artikel 3, § 3, tweede lid, van het decreet.

Afdeling 4. — Ondernemingen - Universiteiten, Hogescholen, Hogere kunst- en architectuurscholen die een creatieproces voor producten of diensten invoeren ter bevordering van onderzoek

Art. 22. § 1. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, van het decreet, wordt het per werkgever toegekende maximumaantal punten berekend als volgt :

- 1° als het gaat om een werkgever die 1 tot 4 werknemers tewerkstelt : 28 punten;
- 2° als het gaat om een werkgever die 5 tot 6 werknemers tewerkstelt : 34 punten;
- 3° als het gaat om een werkgever die 10 tot 24 werknemers tewerkstelt : 42 punten;
- 4° als het gaat om een werkgever die 25 tot 49 werknemers tewerkstelt : 48 punten;
- 5° als het gaat om een werkgever die 50 tot 99 werknemers tewerkstelt : 56 punten;
- 6° als het gaat om een werkgever die 100 tot 249 werknemers tewerkstelt : 60 punten.

Het personeelsbestand wordt berekend op grond van het in voltijds equivalent uitgedrukte driemaandelijks gemiddeld aantal werknemers, tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook door de werkgever, rekening houdende met de RSZ-statistieken betreffende het kwartaal vóór de aanvraag of met een attest van een erkend sociaal secretariaat betreffende het kwartaal vóór de aanvraag.

§ 2. De maximale duur van de tegemoetkoming wordt berekend als volgt :

- 1° wat betreft de gewestelijke beleidsvormen bedoeld in artikel 19, eerste lid, 3°, a) tot f), van het decreet : 3 jaar;
- 2° wat betreft de gewestelijke beleidsvormen bedoeld in artikel 19, eerste lid, 3°, g), van het decreet : 2 jaar;
- 3° wat betreft de gewestelijke beleidsvormen bedoeld in artikel 19, eerste lid, 3°, h), van het decreet : 1 jaar.

Art. 23. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, van het decreet, wordt het maximumaantal punten dat per werkpost gebruikt mag worden, overeenkomstig artikel 19, derde lid, van het decreet bepaald als volgt :

1° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 7 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 7 punten;
- b) van niveau 2+ : 8 punten;
- c) van niveau 2 : 9 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 10 punten;

2° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 8 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 8 punten;
- b) van niveau 2+ : 9 punten;
- c) van niveau 2 : 10 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 11 punten;

3° als het gaat om een niet-tewerkgestelde werkzoekende bedoeld in artikel 9 van het decreet :

- a) van niveau 1 : 9 punten;
- b) van niveau 2+ : 10 punten;
- c) van niveau 2 : 11 punten;
- d) van niveau 3 of 4 : 12 punten.

De Minister bepaalt de lijst van de diploma's voor bovenbedoelde niveaus.

De in artikel 5, § 1, 1°, van het decreet bedoelde werkgever die 1 tot 24 werknemers tewerkstelt en die gevestigd is in een ontwikkelingsgebied, mag maximum 12 punten per werkpost gebruiken, ongeacht de kwalificaties of het statuut van de werknemer t.o.v. de artikelen 7 tot 9 van het decreet.

Art. 24. De werkgever bedoeld in artikel 5, § 1, 2°, van het decreet krijgt maximum zestig punten.

Elke werkpost komt in aanmerking voor maximum 12 punten, ongeacht de kwalificaties van de werknemer of het feit dat hij ingedeeld is bij één van de categorieën bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet.

De Minister bepaalt de lijst van de diploma's voor bovenbedoelde niveaus.

Art. 25. Wat betreft de werkgever bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, van het decreet, wordt de nettoverhoging van het globale tewerkstellingsvolume berekend in verhouding tot het referentiebestand, met name het in voltijds equivalent uitgedrukte jaarlijks gemiddeld aantal werknemers tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook in de loop van de vier kwartalen vóór de indiening van een aanvraag bedoeld in artikel 2.

Het referentiebestand wordt berekend, hetzij op grond van de RSZ-statistieken betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag, hetzij d.m.v. een attest van een erkend sociaal secretariaat betreffende de vier kwartalen vóór de aanvraag.

De nettoverhoging van het globale tewerkstellingsvolume wordt jaarlijks door de administratie berekend op de jaardag van de kennisgeving van de beslissing en tijdens de duur van de beslissing, alsook tijdens een daarop volgende periode van gelijke duur. Daartoe wordt het referentiebestand vergeleken met het in voltijds equivalent uitgedrukte jaarlijks gemiddeld aantal werknemers, tewerkgesteld in welke hoedanigheid ook tijdens de vier kwartalen vóór de jaardag van de kennisgeving van de beslissing.

De verhoging is gelijk aan het aantal werknemers die in aanmerking komen voor de tegemoetkoming, of hoger.

Als de nettoverhoging niet in acht wordt genomen tijdens de duur van de beslissing, noch tijdens een periode van gelijke duur die volgt op de beslissing, wordt de toegekende tegemoetkoming teruggevorderd naar verhouding van de vermindering van het globale tewerkstellingsvolume.

HOOFDSTUK IV. — *Betaling van de tegemoetkoming*

Art. 26. Wat betreft de werkgevers bedoeld in de artikelen 2, § 1, 2° en 3°, 3 en 5 van het decreet, wordt de tegemoetkoming tijdens de eerste maand van tewerkstelling van de werknemers na de overdracht per voorlopige twaalfde uiterlijk op de 23e dag van die maand door de « FOREm » aan de werkgever betaald volgens de modaliteiten die de Minister bepaalt.

De tijdens de eerste maand of de eerste drie maanden ten onrechte verleende toelage wordt, rekening houdende met de binnen de termijnen ingediende loonstaat, in voorkomend geval teruggevorderd aan het einde van de arbeidsovereenkomst van de betrokken werknemer(s) of na het vervallen van de beslissing.

Voor de overige maanden van tewerkstelling van de werknemers, betaalt de « FOREm » de tegemoetkoming per twaalfde betaald aan de werkgever, uiterlijk op de 23e dag van bedoelde maand en op grond van de loonstaat van de vorige maand, ingediend uiterlijk de 15e dag van de maand volgens de modaliteiten die de Minister bepaalt.

Als de loonstaat niet ingediend wordt binnen de termijn bedoeld in het tweede lid, wordt de tegemoetkoming betaald op de 23e dag van de volgende maand, op voorwaarde dat de loonstaat uiterlijk binnen vijftiendagen na die termijn ingediend wordt.

Voor elke loonstaat ingediend buiten de termijn bedoeld in het derde lid, wordt de bezoldiging van de werknemers op wie die loonstaat betrekking heeft, alleen door de werkgever gedragen.

HOOFDSTUK V. — *Beoordeling, straffen en terugvorderingen*

Art. 27. Het verslag bedoeld in artikel 20, eerste lid, van het decreet wordt aangenomen op voorstel van de Minister en van de bevoegde Ministers.

De Minister bepaalt de inhoud van het verslag.

Het verslag bedoeld in artikel 50, tweede lid, van het decreet wordt aangenomen op voorstel van de Minister en van de bevoegde Ministers.

Art. 28. De Minister kan, op voorstel van de Commissie en na advies van de betrokken bevoegde Minister(s), één van de in artikel 33 van het decreet bedoelde straffen opleggen.

De administratie waarschuwt de werkgever eerst bij aangetekend schrijven en verzoekt hem zijn opmerkingen en verweermiddelen mee te delen binnen vijftien kalenderdagen, te rekenen van de datum van ontvangst van het aangetekend schrijven.

De werkgever of zijn gemachtigde kan op eigen verzoek door de commissie gehoord worden binnen van dertig kalenderdagen van indiening van de aanvraag.

Het besluit van de Minister wordt door de administratie meegedeeld aan de bevoegde Minister, het centrale bestuur van de « FOREm » en de werkgever.

Art. 29. De ten onrechte betaalde tegemoetkoming wordt teruggevorderd door de « FOREm ». Ze wordt met alle rechtsmiddelen teruggevorderd, meer bepaald via een opnemings op het bedrag van een toekomstige tegemoetkoming.

Art. 30. Overeenkomstig artikel 3, § 2, 5°, van het decreet, kan de FOREm aanzuiveringsplannen overeenkomen met de werkgever bedoeld in artikel 3, § 1, van het decreet, met inachtneming van de modaliteiten die de Minister bepaalt.

Als het aanzuiveringsplan niet in acht wordt genomen, wordt het bedrag van de tegemoetkoming volgens de door de Minister bepaalde modaliteiten verminderd met de vervallen en de te vervallen bedragen.

HOOFDSTUK VI. — *Informatie van de werknemers*

Art. 31. De werkgever bedoeld in artikel 3 maakt de administratieve akten bedoeld in de artikelen 3, 8, 10 en 29 over aan de ondernemingsraad, de vakbondsafvaardiging of aan de betrokken werknemers.

De informatie is optimaal en bevat alle gegevens van bovenbedoelde akten.

HOOFDSTUK VII. — *Uitvoeringsbepalingen*

Art. 32. Overeenkomstig artikel 1 van koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, hierna « het koninklijk besluit nr. 474 » genoemd, vallen de werkgevers onder het toepassingsgebied bedoeld in artikel 2 van het decreet.

Art. 33. De premie waarin het koninklijk besluit nr. 474 voorziet, wordt toegekend en betaald volgens de modaliteiten bedoeld in hoofdstuk II van het decreet.

Art. 34. Overeenkomstig artikel 5 van koninklijk besluit nr. 474, vallen de werknemers onder het toepassingsgebied bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet.

Art. 35. Overeenkomstig artikel 93, vierde lid, van de wet, vallen de werkgevers onder het toepassingsgebied bedoeld in de artikelen 3, 4 en 5, § 1, 2°, van het decreet.

Art. 36. Overeenkomstig artikel 94, § 1, van de wet, wordt de premie toegekend en betaald volgens de modaliteiten bedoeld in hoofdstuk II van het decreet.

Art. 37. Overeenkomstig artikel 97, § 3, van de wet, vallen de werknemers onder het toepassingsgebied bedoeld in de artikelen 7 tot 9 van het decreet.

Art. 38. Artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 14 mei 1998 betreffende de gewestelijke zendingen voor arbeidsbemiddeling wordt gewijzigd als volgt :

« De Minister kan de erkende gewestelijke zendingen voor arbeidsbemiddeling een jaarlijkse toelage verlenen voor de gedeeltelijke dekking van de administratieve kosten i.v.m. de uitoefening van de functies bedoeld in artikel 3. De Minister kan het toelagebedrag elk begrotingsjaar al naar gelang de omvang van de verrichte activiteiten aanpassen op voorstel van het begeleidingscomité. »

HOOFDSTUK VIII. — *Opheffingsbepalingen*

Art. 39. Het koninklijk besluit van 14 oktober 1986 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 258 van 31 december 1983 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde bijstandsprojecten ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen, wordt opgeheven.

Art. 40. Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 22 juni 1990 tot uitvoering van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector, wordt opgeheven.

Art. 41. Het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 1994 tot uitvoering van artikel 7 van het decreet van 31 mei 1990 houdende instelling van een programma tot bevordering van de werkgelegenheid dat speciaal bestemd is voor langdurige werklozen in de niet-commerciële sector, wordt opgeheven.

Art. 42. Het besluit van de Waalse Regering van 15 september 1994 houdende uitvoering van het decreet van 19 mei 1994 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen, wordt opgeheven.

Art. 43. Het besluit van de Waalse Regering van 11 mei 1995 betreffende de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen door sommige openbare besturen en ermee gelijkgestelde werkgevers, wordt opgeheven.

Art. 44. Het ministerieel besluit van 29 november 1995 tot uitvoering van de artikelen 7, § 1, 1°, en 9, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 11 mei 1995 betreffende de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen door sommige openbare besturen en ermee gelijkgestelde werkgevers, wordt opgeheven.

Art. 45. Het besluit van de Waalse Regering van 18 juli 1996 tot uitvoering van het decreet van 11 juli 1996 betreffende het interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, wordt opgeheven.

Art. 46. De artikelen 1, 4°, 5 en 6, 11, 12 en 13 van het besluit van de Waalse Regering van 26 maart 1998 betreffende de plaatselijke onthaal- en informatiediensten voor tewerkstelling, worden opgeheven.

Art. 47. De artikelen 5, § 1, 8 en 9, van het besluit van de Waalse Regering van 14 mei 1998 betreffende de gewestelijke zendingen voor arbeidsbemiddeling, worden opgeheven.

Art. 48. Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen te werk zijn gesteld, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IX. — *Overgangsmaatregelen*

Art. 49. Het eerste lid van artikel 21 van het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector, wordt gewijzigd als volgt :

« Eén punt is gelijk aan 2.541 euro en de werkgevers kunnen per jaar en per voltijds equivalent werknemer in aanmerking komen voor maximum twaalf punten, behalve wat betreft de in artikel 44 bedoelde werkgevers die in aanmerking kunnen komen voor een hoger aantal punten per jaar en per voltijds equivalent werknemer, voorheen tewerkgesteld in één van de programma's voor wedertewerkstelling bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. »

Art. 50. De werkgevers bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, van het decreet moeten pas vanaf 1 januari 2004 voldoen aan de voorwaarde bedoeld in artikel 3, § 2, 7°, van het decreet.

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

Art. 51. Het verslag bedoeld in artikel 25, 6°, van het decreet vermeldt het bij besluit toegekende aantal werkposten en wordt om de drie maanden aan de commissie overgemaakt.

Art. 52. Het decreet en dit besluit treden in werking op 1 januari 2003 en hebben uitwerking met ingang van 1 oktober 2001 wat betreft de werkgevers bedoeld in artikel 43 van het decreet.

Desalniettemin :

1° treden artikel 35 van het decreet en artikel 39 van dit besluit in werking op 1 januari 2003;

2° treden artikel 36 van het decreet en artikel 48 van dit besluit in werking op 31 december 2003;

3° treden artikel 37 van het decreet en de artikelen 43, 44, 46 en 47 van dit besluit treden in werking op 31 december 2003;

4° treden artikel 38 van het decreet en de artikelen 40 en 41 van dit besluit in werking op 31 december 2003;

5° treden artikel 39 van het decreet en artikel 42 van dit besluit in werking op 1 januari 2003;

6° treden artikel 40 van het decreet en artikel 45 van dit besluit in werking op 31 december 2003.

De aanvragen die vóór 31 december 2002 bij de administratie ingediend werden krachtens het decreet van de Waalse Gewestraad van 19 mei 1994 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen of krachtens het koninklijk besluit nr. 258 van 31 december 1983 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde bijstandsprojecten ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen, blijven onderworpen aan bovenbedoelde wetgeving.

Art. 53. De Minister van Tewerkstelling en Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. M. ARENA

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09063]

Ordre judiciaire. — Concours de recrutement pour le grade d'assistant technique judiciaire. — Prolongation de la durée de la validité

Par arrêté ministériel du 23 janvier 2003, en application de l'article 285bis du Code judiciaire, la durée de la validité de la réserve de recrutement du concours d'assistant technique judiciaire dont le procès-verbal a été clôturé le 18 avril 1999, est prolongé pour une seconde période d'un an.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09063]

Rechterlijke Orde. — Vergelijkend wervingsexamen voor de graad van gerechtelijk technisch assistent. — Verlenging geldigheidsduur

Bij ministerieel besluit van 23 januari 2003 wordt, in toepassing van het artikel 285bis van het Gerechtelijk Wetboek, de geldigheidsduur van de wervingsreserve van het vergelijkend wervingsexamen voor gerechtelijk technisch assistent waarvan het proces-verbaal afgesloten werd op 18 april 1999, verlengd voor een tweede periode van één jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09070]

Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté royal du 28 mai 2002, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur, est acceptée la démission de M. Mertens, L., de ses fonctions de notaire à la résidence de Glabbeek-Zuurbemde.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09070]

Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij koninklijk besluit van 28 mei 2002, dat in werking treedt op datum van de eedaflegging van zijn opvolger, is aan de heer Mertens, L., ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Glabbeek-Zuurbemde.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2003/02010]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 22 janvier 2003, M. Etienne Orianne, est nommé comme titulaire de fonction de management -2 « Directeur Planning RH et sélection » au Service public fédéral Personnel et Organisation, à partir du 1^{er} février 2003, dans le cadre linguistique français.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2003/02010]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 22 januari 2003, wordt de heer Etienne Orianne, met ingang van 1 februari 2003 benoemd tot houder van een managementfunctie -2 « Directeur Planning HR en selectie » van de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, in het Frans taalkader.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2003/35149]

22 JANUARI 2003. — Besluit van de Gouverneur van de provincie Limburg houdende schorsing van het besluit van 28 november 2002 van de gemeenteraad van Lanaken inzake herfinanciering van het rioleringsstelsel door middel van een Cross Border Lease. — Delegatie van bevoegdheid aan de stad Genk

De Gouverneur van de provincie Limburg,

Gelet op het besluit van de gemeenteraad van Lanaken van 28 november 2002 houdende delegatie van bevoegdheid aan de stad Genk inzake gunning van de opdracht m.b.t. de herfinanciering van het rioleringsstelsel d.m.v. een Cross Border Lease;

Gelet op de lijst van de gemeenteraadsbesluiten, overeenkomstig artikel 28 van het decreet van 28 april 1993, toegekomen bij de Provinciale Afdeling Limburg van de Administratie Binnenlandse Aangelegenheden op 4 december 2002;

Gelet op mijn aangetekend schrijven van 16 december 2002 houdende opvraging van voormeld besluit, samen met het bijbehorende dossier;

Gelet op het voor eensluidend verklaard afschrift van voormeld besluit, toegekomen bij de Provinciale Afdeling Limburg van de Administratie Binnenlandse Aangelegenheden op 3 januari 2003;

Gelet op het schrijven van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken van 20 december 2002;

Overwegende dat uit het onderzoek van het dossier gebleken is dat :

— de stad Genk, in toepassing van artikel 19 van de wet van 24 december 1993 inzake overheidsopdrachten, als pilootgemeente is opgetreden en een gemeenschappelijk lastenboek heeft opgesteld en goedgekeurd inzake de herfinanciering van het rioleringsstelsel d.m.v. een Cross Border Lease;

— dat dit lastenboek aan alle geïnteresseerde Limburgse gemeenten voor eventueel akkoord werd toegezonden zodat iedere gemeente afzonderlijk kon beslissen toe te treden tot deze door de stad Genk ingezette procedure;

— dat de gemeente Lanaken beslist heeft toe te treden tot dit initiatief van de stad Genk;

— dat evenwel uit het delegatiebesluit van 28 november 2002 van de gemeente Lanaken blijkt dat niet enkel beslist werd het lastenboek, opgesteld door de stad Genk, goed te keuren en de bevoegdheid voor het voeren van onderhandelingen, de gunning en de uitvoering van de opdracht in gezamenlijke naam te delegeren naar de stad Genk, maar dat zij tevens besliste dit delegatiebesluit niet te zullen wijzigen en te handhaven tot bij de definitieve closing van US Cross Border Lease-transactie;

— dat de gemeenteraad van Lanaken bovendien besliste om in geval van eventueel vroegtijdig uitreden uit de procedure, akkoord te gaan met de facturatie door de arranger en dat de al dan niet acceptatie van een haalbaarheidsstudie door de stad Genk automatisch aangenomen zal worden zonder enige financiële consequentie ten nadele van de stad Genk;

Overwegende dat uit het voorgaande blijkt dat de gemeente Lanaken besloten heeft haar bevoegdheid inzake gunning definitief te delegeren aan de stad Genk en dat zij de toekomstige beslissingen van de stad Genk inzake het globaal Cross Border-dossier niet meer zal bekrachtigen of aanvaarden;

Overwegende dat artikel 19 van de wet van 24 december 1993 enkele bepaalt dat de gezamenlijke uitvoering van diensten voor rekening van verschillende overheden, samengevoegd kan worden in één enkele opdracht en dat de betrokken besturen de overheid aanduiden die in hun gezamenlijke naam bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden, doch dat artikel 236 van de NGW anderzijds bepaalt dat het college van burgemeester en schepenen de procedure instelt en de opdracht gunt;

Overwegende dat het de gemeenteraad niet toegelaten is te beslissen de bij artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet aan het schepencollege toegewezen bevoegdheid inzake gunning van overheidsopdrachten definitief over te dragen aan een derden;

Overwegende dat ingevolge voormeld artikel 236, het schepencollege na bovenvermeld delegatiebesluit vanwege de gemeenteraad, nog steeds autonoom dient te beslissen om ofwel de gunning door de stad Genk nadien te bevestigen ofwel om te beslissen uit de procedure te stappen;

Overwegende dat dit voorbehoud onvoldoende blijkt uit het delegatiebesluit;

Overwegende dat deze gemeenteraadsbeslissing een schending inhoudt van bovenvermeld artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de artikelen 30, 32, en 33 van het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten,

Besluit :

Artikel 1. Het voormelde besluit van 28 november 2002 van de gemeenteraad van Lanaken, houdende delegatie van bevoegdheid aan de stad Genk inzake gunning van de opdracht m.b.t. de herfinanciering van het rioleringsstelsel d.m.v. een Cross Border Lease wordt geschorst, wegens schending van artikel 236 van de Nieuwe Gemeentewet.

Art. 2. Twee voor eensluidend verklaarde afschriften van dit schorsingsbesluit worden per aangetekend schrijven gestuurd aan het college van burgemeester en schepenen van Lanaken met last van kennisgeving aan de raad.

Een voor eensluidend verklaard afschrift wordt gezonden aan :

- de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden;
- de gemeenteontvanger van Lanaken.

Art. 3. Het bestuur wordt verzocht melding te maken van dit schorsingsbesluit in de rand van de geschorste akte. Hasselt, 22 januari 2003.

(Get.) Hilde Houben-Bertrand,
Gouverneur

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION WALLONNE

[2003/200029]

Plan de secteur

Un arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002 arrête provisoirement la révision des planches 38/8 et 39/5 du plan de secteur de La Louvière-Soignies en vue de l'inscription d'une zone d'extraction au lieu-dit « Tellier des Prés » sur le territoire des communes de Soignies, Ecaussinnes et Braine-le-Comte (planche 39/5), et de la réaffectation en zone agricole et en zone d'espaces verts de parties de la zone d'extraction couvrant la carrière « Gauthier-Wincqz » et la carrière « du Perlonjour » sises sur le territoire de Soignies (planches 38/8 et 39/5).

MINISTERIUM
DER WALLONISCHEN REGION

[2003/200029]

Sektorenplan

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002 wird die Änderung der Karten 38/8 und 39/5 des Sektorenplans La Louvière-Soignies zur Eintragung eines Abbaugebiets in der Ortslage «Tellier des Prés» auf dem Gebiet der Gemeinden Soignies, Ecaussinnes und Braine-le-Comte (Karte 39/5) und zur Neugestaltung als Agrargebiet und als Grüngebiet von Teilen des Abbaugebiets, die den Steinbruch «Gauthier-Wincqz» und den Steinbruch «du Perlonjour» auf dem Gebiet von Soignies (Karten 38/8 und 39/5) umfassen, vorläufig beschlossen.

MINISTERIE
VAN HET WAALSE GEWEST

[2003/200029]

Gewestplan

Bij besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002 wordt de herziening van de bladen 38/8 en 39/5 van het gewestplan La Louvière-Zinnik voorlopig bepaald met het oog op de opneming van een ontginningsgebied, veldnaam «Tellier des Prés», op het grondgebied van de gemeenten Zinnik, Ecaussinnes en 's-Gravenbrakel (blad 39/5), en op de herbestemming als landbouwgebied en als groengebied van gedeelten van het ontginningsgebied die door de steengroeve «Gauthier-Wincqz» en de steengroeve «Perlonjour» worden ingenomen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Zinnik (bladen 38/8 en 39/5).

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2003/27037]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des Déchets
Enregistrement n° 2003/392/3 délivré à la s.p.r.l. Weigert R.

L'Office wallon des Déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par le décret du 20 décembre 2001, partiellement annulé par l'arrêt n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.p.r.l. Weigert R., rue Cortil, 9A, à 6671 Bovigny-Gouvy le 24 octobre 2002;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.p.r.l. Weigert R., sise rue Cortil 9A, à 6671 Bovigny-Gouvy est enregistrée sous le n° 2003/392/3.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 170506A2 et 170201 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 5. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 6. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 16 janvier 2003 et expirant le 15 janvier 2013.

Art. 7. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous :

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV 401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la S.N.C.B.	<ul style="list-style-type: none"> - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations

Namur, le 15 janvier 2003.
Le Premier Attaché,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2003/392/3 délivré à la s.p.r.l. Weigert R.

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'A.G.W. du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des Déchets. Les registres sont conservés par la s.p.r.l. Weigert R. pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphée et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	----------------------------------------------------------------------	------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2003/392/3 délivré à la s.p.r.l. Weigert R.,

Namur, le 15 janvier 2003.

Le Premier Attaché,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2003/27038]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des Déchets Enregistrement n° 2003/393/3/4 délivré à M. F. Sculier

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par le décret du 20 décembre 2001, partiellement annulé par l'arrêt n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par M. F. Sculier, rue de Tournai 5, à 7538 Vezon, le 8 novembre 2002;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. M. F. Sculier, rue de Tournai 5, à 7538 Vezon, est enregistré sous le n° 2003/393/3/4.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010408, 170101, 170103, 170302B, 170506A1, 170506A2, 010413I, 170201 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 5. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 6. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 7. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 16 janvier 2003 et expirant le 15 janvier 2013.

Art. 8. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous :

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWA-TUP - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
0104131	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la S.N.C.B	<ul style="list-style-type: none"> - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations

Namur, le 15 janvier 2003

Le Premier Attaché,

Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2003/393/3/4 délivré à M. F. Sculier
COMPTABILITE DES DECHETS

La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'A.G.W. du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des Déchets. Les registres sont conservés par M. F. Sculier pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

MODELE DU REGISTRE

Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	----------------------------------------------------------------------	------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2003/393/3/4 délivré à M. F. Sculier,
Namur, le 15 janvier 2003.

Le Premier Attaché,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2003/27036]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des Déchets.
Enregistrement n° 2003/394/3/4 délivré à la S.A. O. Malice

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par le décret du 20 décembre 2001, partiellement annulé par l'arrêt n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. O. MALICE, chemin de Tournai 4, à 7900 Leuze-en-Hainaut, le 20 novembre 2002;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a. O. MALICE, sise chemin de Tournai 4, à 7900 Leuze-en-Hainaut est enregistrée sous le n° 2003/394/3/4.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010413I, 170201, 100998, 100202B2, 100202LD2, 100202EAF2, 100201S2 et 100998II sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 5. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 6. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 7. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 8. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 16 janvier 2003 et expirant le 15 janvier 2013.

Art. 9. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
Premier domaine d'utilisation : Travaux de génie civil						
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP. - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraichères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraichères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV 401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW 99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la S.N.C.B.	<ul style="list-style-type: none"> - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW 99	<ul style="list-style-type: none"> - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements
Deuxième domaine d'utilisation : composants dans la fabrication de produits finis						
100202B2	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type-RW 99	Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de laitiers, granulés, concassés ou bouletés
100202LD2	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type-RW 99	Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories LD granulées ou concassées ou bouletés

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
100202EAF2	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories	Matières répondant au cahier des charges type-RW 99	Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories EAF granulées ou concassées ou bouletées
100201S2	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matière répondant au cahier des charges type-RW 99	Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories de désulfuration granulées ou concassées ou bouletées
100998II	Sable de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation de sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant aux critères d'utilisation des fabricants professionnels de béton et de briques	- Fabrication de matériaux formés résultant du mélange d'un liant hydraulique à des sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée - Fabrication de matériaux formés par la cuisson d'un mélange contenant des sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée.

Namur, le 15 janvier 2003.

Le Premier Attaché,

Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2003/394/3/4 délivré à la S.A. O. Malice

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'A.G.W. du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des Déchets. Les registres sont conservés par la s.a. O. Malice pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	----------------------------------------------------------------------	------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2003/394/3/4 délivré à la s.a. O. Malice,

Namur, le 15 janvier 2003.

Le Premier Attaché,

Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc.

Cachet de l'Office

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

POUVOIR JUDICIAIRE

[2003/09069]

Tribunal de première instance de Charleroi

Par ordonnance du 7 janvier 2003, M. Briquet, J.-P., juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, a été désigné par le président du tribunal de première instance de Charleroi pour exercer, à partir du 22 janvier 2003, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[2003/09069]

Rechtbank van eerste aanleg te Charleroi

Bij beschikking van 7 januari 2003 werd de heer Briquet, J.-P., vrederechter van het kanton Fontaine-l'Évêque, door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi aangewezen, vanaf 22 januari 2003, om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09059]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Errata

Au *Moniteur belge* du 23 janvier 2003, page 2340, ligne 18, lire : — au tribunal du travail de Bruxelles : 1 (*); au lieu de : — au tribunal du travail de Bruxelles : 1.

Au *Moniteur belge* du 23 janvier 2003, page 2340, ligne 37, lire : — du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège : 1, à partir du 1^{er} juillet 2003; au lieu de : — du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09059]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 januari 2003, bladzijde 2340, regel 20, lezen : — bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 1 (*); in plaats van : — bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 1.

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 januari 2003, bladzijde 2340, regel 39, lezen : — van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 1, vanaf 1 juli 2003; in plaats van : — van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2003/03047]

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines (Aliénation d'immeubles domaniaux)

Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :

Ville de Comines-Warneton (ex-Comines)

Un terrain sis route de Flandre, cadastré ou l'ayant été, Comines-Warneton, 1^{re} division, section B, numéro 481t et surplus sans numéro pour une superficie de 14 a 6 ca selon mesurage.

Tenant ou ayant tenu à ladite route, au chemin du Moulin Soete; à Knockaert-Vandenameele, Nico et à Vandamme, Catherine.

Prix : € 42.200, outre les frais.

Plan de secteur : zone d'habitat à caractère rural.

Les réclamations éventuelles ou les offres plus élevées doivent être adressées dans le mois du présent avis, au Comité d'Acquisition d'immeubles à Mons, digue des Peupliers 71 (tél : 065-31 83 31, fax : 065-34 07 25).

Personnes de contact :

Jean-Marie Duym, assistant administratif;

Michel Ricour, commissaire.

Références : 54002/1/2044-2.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2003/03047]

Administratie van de BTW, registratie en domeinen (Vervreemding van onroerende domein goederen)

Bekendmaking gedaan in uitvoering der wet van 31 mei 1923

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Comines-Warneton (vroeger Comines)

Een perceel grond gelegen « route de Flandre », gekadastreerd Comines-Warneton, 1e afdeling, sectie B, nummer 481t en overschot zonder nummer voor een oppervlakte van 14 a 6 ca volgens meting.

Palend of bepaald hebbende aan de genoemde baan; aan de Molen Soeteweg; aan Knockaert-Vandenameel, Nico en aan Vandamme, Catherine.

Prijs : € 42.200, buiten de kosten.

Gewestplan : woongebied met landelijk karakter.

Eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen een maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te Bergen, digue des Peupliers 71 (tel : 065-31 83 31, fax : 065-34 07 25).

Personen van contact :

Jean-Marie Duym, administratief assistant;

Michel Ricour, commissaris.

Verwijzing : 54002/1/2044-2.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2003/40412]

Publications faites en exécution de l'article 38
de l'arrêté royal du 24 août 1939

Situation de la dette publique au 31 décembre 2002

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2003/40412]

Bekendmakingen gedaan in uitvoering van artikel 38
van het koninklijk besluit van 24 augustus 1939

Stand van de staatsschuld op 31 december 2002

DETTE EXPRIMEE EN EUR		SCHULD UITGEDRUKT IN EUR	
	Dette émise à moyen et long terme Schuld op halflange en lange termijn	Dette à court terme Schuld op korte termijn	Total Totaal
1. Dette en euro (a)	226.172.949.884,82 (1)	31.114.680.485,44	257.287.630.370,26
2. Dette en devises	3.592.536.427,49	1.871.686.083,44	5.464.222.510,93
Totaux	229.765.486.312,31	32.986.366.568,88	262.751.852.881,19 (b)
Opérations de gestion du Trésor			7.368.343.418,56
Endettement net			255.383.509.462,63
			1. Schuld in euro (a)
			2. Schuld in deviezen
			Totalen
			Beheersverrichtingen
			Netto-schuldenlast

(1) Y compris les certificats sans intérêt et sans échéance déterminée : 4.217.128.572,22

(a) Y compris :

- Les dettes des secteurs nationaux reprises par l'Etat en vertu de la loi du 5 mars 1984.
- la dette née des opérations régularisation d'une partie des intérêts de la dette publique (arrêté royal n° 446 du 20 août 1986).
- la reprise par l'Etat des emprunts de la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles

(b) Non compris les dettes intergouvernementales résultant de la guerre 1914-1918, soit GBP 9 000 000 et USD 400 680 000.

(1) Inbegrepen de certificaten zonder interest en zonder bepaalde verval : 4.217.128.572,22

(a) Inbegrepen :

- de schuld van de nationale sectoren overgenomen door de Staat krachtens de wet van 5 maart 1984.
- de schuld ontstaan uit de regularisatieverrichtingen van een gedeelte van de intresten van de Staatsschuld (koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986).
- de overname door de Staat van de leningen van N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel.

(b) Niet inbegrepen de schulden tegenover buitenlandse regeringen volgende uit de oorlog 1914-1918, zegge GBP 9 000 000 en USD 400 680 000.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2002/00715]

25 JUNI 2002. — Circulaire GPI 15bis concernant l'étape du cycle de mobilité succédant à la publication des emplois vacants et l'introduction des candidatures, portant des éclaircissements quant à l'application de la réglementation sur la position juridique en matière d'engagement externe de personnel CALog dans la police intégrée, structurée à deux niveaux, et en matière de glissements internes. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire GPI 15bis du Ministre de l'Intérieur du 25 juin 2002 concernant l'étape du cycle de mobilité succédant à la publication des emplois vacants et l'introduction des candidatures, portant des éclaircissements quant à l'application de la réglementation sur la position juridique en matière d'engagement externe de personnel CALog dans la police intégrée, structurée à deux niveaux, et en matière de glissements internes (*Moniteur belge* du 28 juin 2002), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2002/00715]

25 JUNI 2002. — Omzendbrief GPI 15bis betreffende de mobiliteitscyclus, inzonderheid de etappe volgend op de vacantstelling van de ambten en de kandidaatstellingen, houdende verduidelijkingen inzake de toepassing van de rechtspositieregeling betreffende de externe werving van CALog-personeel in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, en betreffende bepaalde interne verschuivingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief GPI 15bis van de Minister van Binnenlandse Zaken van 25 juni 2002 betreffende de mobiliteitscyclus, inzonderheid de etappe volgend op de vacantstelling van de ambten en de kandidaatstellingen, houdende verduidelijkingen inzake de toepassing van de rechtspositieregeling betreffende de externe werving van CALog-personeel in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, en betreffende bepaalde interne verschuivingen (*Belgisch Staatsblad* van 28 juni 2002), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

FODERALER OFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2002/00715]

25. JUNI 2002 — Rundschreiben GPI 15bis über den Mobilitätszyklus, insbesondere die Etappe nach der Veröffentlichung der vakanten Stellen und der Einreichung der Bewerbungen, und zur Erläuterung der Anwendung der Rechtsstellungsregelung in puncto externe Einstellung von CALog-Personal in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei und in puncto interne Verschiebungen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens GPI 15bis des Ministers des Innern vom 25. Juni 2002 über den Mobilitätszyklus, insbesondere die Etappe nach der Veröffentlichung der vakanten Stellen und der Einreichung der Bewerbungen, und zur Erläuterung der Anwendung der Rechtsstellungsregelung in puncto externe Einstellung von CALog-Personal in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei und in puncto interne Verschiebungen, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

MINISTERIUM DES INNERN

25. JUNI 2002 — Rundschreiben GPI 15bis über den Mobilitätszyklus, insbesondere die Etappe nach der Veröffentlichung der vakanten Stellen und der Einreichung der Bewerbungen, und zur Erläuterung der Anwendung der Rechtsstellungsregelung in puncto externe Einstellung von CALog-Personal in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei und in puncto interne Verschiebungen

An die Frau Provinzgouverneurin

An die Herren Provinzgouverneure

An die Frau Gouverneurin des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt

An die Frauen und Herren Bürgermeister

An den Generalkommissar der föderalen Polizei

An die Korpschefs der lokalen Polizei

Zur Information:

An den Vorsitzenden des Ständigen Ausschusses für die lokale Polizei

An den Generaldirektor der Allgemeinen Polizei des Königreichs

An die Frauen und Herren Bezirkskommissare

Seit den Octopus-Abkommen ist die Polizei unseres Landes ständig in Bewegung. Von dieser Polizei erwarte ich, dass sie ein Organisation ist, die stets bemüht ist, sich zu verbessern, und fähig ist, sich der Entwicklung der Bedürfnisse anzupassen. Ich erwarte zudem, dass sie die Prozesse und Verfahren permanent in Frage stellt und notfalls die nötigen Verbesserungen vornimmt, damit möglichst effiziente und effektive Dienstleistungen geboten werden können.

Der erste Mobilitätszyklus läuft bereits. Für etwa 2 000 für vakant erklärte Stellen haben ungefähr 3 800 Personalmitglieder der Polizei, sei es des Einsatzkaders oder des Verwaltungs- und Logistikpersonals (CALog abgekürzt), beinahe 8 000 Anträge eingereicht.

Jetzt scheint es mir nützlich, angesichts der zahlreichen Fragen, die gestellt worden sind, eine Reihe von Erläuterungen und Richtlinien über die Phase nach der Vakanterklärung der Stellen und der Einreichung der Bewerbungen zu erteilen.

1. Mobilitätszyklus: Erläuterungen und Richtlinien für die Phase nach der Vakanterklärung und der Einreichung der Bewerbungen

1.1 Arbeitsbewertung "GPI 11"

Gemäß Artikel VI.II.13 Nr. 4 des RSPol muss jede Mobilitätsakte die letzte Arbeitsbewertung enthalten. In meinem Rundschreiben GPI 11 sind die näheren Regeln für das in Titel I von Teil VII des RSPol beschriebene Bewertungsverfahren festgelegt worden und ist dieses Verfahren auf den 1. April 2003 verschoben worden. Bis zu diesem Datum gilt ein Stellungsverfahren (das nicht mit der gegebenenfalls vom Korpschef der Herkunftseinheit eingeholten Stellungnahme zu verwechseln ist). Die meisten Stellungnahmen "GPI 11", die abgegeben worden sind, sind natürlich günstig und bereiten kein Problem, genauso wenig wie die Stellungnahmen, die zwar ungünstig ausfallen, jedoch nicht von der bewerteten Person angefochten worden sind. Für eine ungünstige Stellungnahme, die angefochten worden ist und gegen die Widerspruch bei der Generalinspektion der föderalen und der lokalen Polizei eingelegt worden ist, ist es möglich, dass in dieser Übergangsperiode Auswahlverfahren für die Mobilität durchgeführt werden, bevor die Generaldirektion eine endgültige Entscheidung über das Widerspruchsverfahren getroffen hat. In einem solchen Fall sollte die Behörde, die die Auswahl vornimmt, die betroffenen Personalmitglieder "unter Vorbehalt" am Auswahlverfahren teilnehmen lassen, damit diese bis zum endgültigen Ergebnis des angestrebten Widerspruchsverfahrens all ihre Chancen bewahren.

1.2 Beantragte Mobilität zu einer Stelle innerhalb derselben Zone oder innerhalb derselben Direktion oder innerhalb eines Dienstes, der direkt vom Generalkommissar oder von einer Generaldirektion abhängt

Nichts verhindert, dass eine solche Mobilität beantragt wird. Der Betreffende beantragt keine Mobilität zu einem anderen Korps hin und kommt also den Bestimmungen von Artikel VI.II.10 des RSPol in Bezug auf die Anwesenheitsdauer nach. Er braucht also keine drei Jahre in der Stelle, die er zum Zeitpunkt des Antrags bekleidet, gewesen zu sein. Wird er jedoch für die Stelle, die durch Mobilität für vakant erklärt worden ist, bestellt, so muss er sie drei Jahre lang besetzen, bevor er eine neue Mobilität zu einem anderen Korps, zu einer anderen Direktion oder zu einem Dienst beantragt, der direkt vom Generalkommissar oder von einer Generaldirektion abhängt.

1.3 Anwesenheitsdauer für das CALog-Personal, das den Dienst nach dem 1. April 2001 angetreten hat

Gemäß Artikel XII.VI.3 des RSPol betrifft die Bestimmung in Bezug auf die Anwesenheitsdauer von drei Jahren nur die Personalmitglieder, die am 1. April 2001, Datum des In-Kraft-Tretens des RSPol, bereits zur Polizei gehörten und noch keine Stelle über die Mobilität erhalten haben. Das CALog-Personal, das nach diesem Datum den Dienst bei der Polizei angetreten hat, erfüllt nicht diese Bedingung und muss demnach auch drei Jahre lang in seiner Stelle bleiben, bevor es die Mobilität beantragen darf.

1.4 Vom Bewerber um die Mobilität für die Auswahlverfahren aufgewendete Zeit

Die Personalmitglieder, die als Bewerber an einem Auswahlverfahren im Rahmen der Mobilität teilnehmen, erhalten die Erlaubnis, dem Dienst während der Dienststunden für die hierzu erforderliche Zeit fernzubleiben. Diese Freistellung wird allerdings nicht als Dienstleistung angerechnet. Die Teilnahme an einem Auswahlverfahren gibt daher auch kein Anrecht auf die Vergütungen für Überstunden, Nachtarbeit, Wochenendarbeit oder Arbeit an Feiertagen oder Mahlzeitvergütungen.

Die Fahrt vom und bis zum Ort, an dem das Auswahlverfahren durchgeführt wird, wird hingegen als Dienstreise betrachtet. Das heißt also, dass das Personalmitglied gegebenenfalls bei einem Unfall versichert bleibt und Anspruch auf eine Rückerstattung der dabei entstandenen Kosten gemäß den Bestimmungen über die Dienstreisen hat. Es kann sogar die Erlaubnis erhalten, eine Dienstfahrzeug zu benutzen, sofern der Dienst dies zulässt.

Ausnahme

Wenn das Auswahlverfahren für ein und dieselbe Stelle mehr als einen Kalendertag in Anspruch nimmt, gilt folgende Regel:

— erster Tag: Hier gelten die oben erwähnten Modalitäten.

— übrige Auswahltage: Die Tage, an denen das Personalmitglied am Auswahlverfahren teilnimmt, werden für eine Pauschaldauer von 7 Stunden 36 Minuten beziehungsweise 3 Stunden 48 Minuten angerechnet, je nachdem, ob das Verfahren einen ganzen oder einen halben Tag, einschließlich der Fahrten, in Anspruch nimmt. Auswahlverfahren am Wochenende müssen vermieden werden. Sind diese trotzdem erforderlich, so hat das Personalmitglied ein Anrecht auf eine Vergütung für Wochenendarbeit, die pauschal für 7 Stunden 36 Minuten beziehungsweise 3 Stunden 48 Minuten gewährt wird. Aufgrund der Pauschalberechnung wird keine Vergütung für Nachtarbeit gewährt. Die Bestimmungen über die Dienstreisen bleiben weiterhin anwendbar.

1.5 Ernennung oder Einstellung, die eine vorherige funktionelle Ausbildung erfordert

In Artikel VI.II.23 des RSPol wird bestimmt, dass die Ernennung, die endgültige Zuweisung oder die Einstellung eines Bewerbers in eine Stelle, für die man vorher ein Brevet (funktionelle Ausbildung) erhalten haben muss, bis zum Tag der Erlangung des erforderlichen Brevets aufgeschoben wird. Bis zu diesem Zeitpunkt gehört der Bewerber weiterhin seinem Herkunftskorps an.

Damit das Herkunftskorps nicht die Kosten einer längeren Ausbildung für ein Personalmitglied tragen muss, das ihm selbst nichts einbringen wird, kündige ich bereits jetzt an, dass ich eine Abänderung des RSPol vorschlagen werde, damit bei solchen längeren spezialisierten Ausbildungen die Mobilität des Bewerbers zum Bestimmungskorps (meistens zur föderalen Polizei) sofort erfolgt. Sollte der Betreffende bei der Ausbildung durchfallen, wird er entweder im gegenseitigen Einvernehmen in das neue Korps versetzt oder, selbst bei Überzahl, zum Herkunftskorps zurückkehren. Dieses Verfahren ist schon jetzt anwendbar.

1.6 Arbeitsweise der Auswahlkommissionen

Für eine bestimmte Anzahl Stellen hat die Behörde, die über die Vakanterklärung und den Auswahlmodus entscheidet, gemäß Artikel VI.II.21 Nr. 4 des RSPol bestimmt, dass die Stellungnahme einer Auswahlkommission eingeholt wird. In Bezug auf die Zusammensetzung und die Arbeitsweise dieser Kommissionen genügt es, sich auf die Artikel VI.II.28 bis VI.II.68 des RSPol zu beziehen. Die Artikel VI.II.28 und VI.II.35 des RSPol lassen zu, dass die Auswahlkommission nach Aktenlage entscheidet. Die Auswahlkommission kann jedoch auch die Bewerber von Amts wegen oder auf Bitte anhören. Die Bitte eines Bewerbers, angehört zu werden, ist nicht verpflichtend und kann nach Begründung von der Kommission abgelehnt werden. Wenn aber beschlossen wird, einen Bewerber anzuhören, müssen auch alle anderen Bewerber angehört werden.

1.7 Anwendung der Auswahlmodalitäten, die die zuständige Behörde gemäß Artikel VI.II.21 des RSPol bestimmt hat

Das, was angekündigt worden ist, muss natürlich angewandt werden. Wenn eine Bewerbungsgespräch angekündigt worden ist, müssen alle Bewerber einer Unterredung unterworfen werden.

1.8 Ernennung oder Einstellung und Bekanntgabe davon

Zahlreiche Personalmitglieder haben die Mobilität beantragt, oft für mehrere Stellen in verschiedenen Korps. Eine Ernennungs- beziehungsweise Einstellungsbehörde kann natürlich nur ein Mal einen Bewerber für verschiedene Stellen im selben Korps ernennen oder einstellen. Dagegen kann ein Bewerber in zwei oder mehreren Korps (ungefähr) zur gleichen Zeit ernannt oder eingestellt werden. Zudem wird in Artikel VI.II.25 des RSPol vorgesehen, dass das Personalmitglied, dem eine Stelle über Mobilität zugewiesen wird, diese Stelle binnen einem Monat nach der Mitteilung dieser Zuweisung bekleiden muss. Dies alles kann Koordinationsprobleme verursachen und zu administrativen und funktionellen Überbelastungen führen, die ich gerade im Rahmen der administrativen Vereinfachung auf ein Mindestmaß begrenzen möchte.

Die Ernennungsbehörden (oder Einstellungsbehörden) werden daher gebeten, der Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung (DPM abgekürzt), rue Fritz Toussaint 47 in 1050 Brüssel, die Ernennung (oder Einstellung) im Prinzip am darauffolgenden Werktag mitzuteilen. Als Regel schlage ich vor, in der Ernennungs- oder Einstellungsakte zu vermerken, dass die Ernennung beziehungsweise Einstellung mit dem Tag wirksam wird, an dem die Stelle tatsächlich bekleidet wird. Das genaue Datum wird dann vom Korpschef oder von dem Direktor oder dem Dienstleiter, der direkt vom Generalkommissar oder von einer Generaldirektion abhängt, nach Absprache mit dem Herkunftskorps und dem Bewerber festgelegt. Damit es technisch möglich ist, die Ernennung (oder Einstellung) vorher bekannt zu geben, dürfte der effektive Amtsantritt erst drei Wochen nach Versand der Ernennungsakte an die DPM erfolgen. Zur Vereinfachung der Berechnung des Gehalts, der Entschädigungen, der Leistungszeiten usw. sollte der effektive Amtsantritt zudem nur zu Beginn einer Bezugsperiode zugelassen werden. In allen Fällen wird das betroffene Personalmitglied das Amt am ersten Kalendertag eines Monats antreten.

Die DPM macht so schnell wie möglich (binnen drei Wochen) die durch Artikel VI.II.25 des RSPol (ohne nähere Angabe eines Datums) vorgeschriebene Mitteilung mittels eines Personalblatts. Die DPM informiert zudem die Herkunftsbehörde, damit diese gegebenenfalls auf das in Artikel VI.II.26 des RSPol beschriebene Verfahren "Aufschub des Mobilitätsdatums" zurückgreifen kann.

Damit jedoch der Königliche Erlass vom 26. Mai 2002 zur Gewährung einer einmaligen Zulage an bestimmte Personalmitglieder der Überschusszonen zur Anwendung kommen kann, bitte ich alle Ernennungsbehörden mit den Ernennungen zu warten, bis ich die Liste dieser Überschusszonen bekannt gegeben habe, da Prioritäts- und Prämienmaßnahmen hiermit verbunden sind.

Nach effektivem Amtsantritt informiert die Ernennungsbehörde (oder Einstellungsbehörde) (beziehungsweise ihr Korpschef) so schnell wie möglich die DPM. Die DPM macht dann eine zweite Mitteilung "Artikel VI.II.25 des RSPol" (diesmal mit Angabe des Datums).

Sollte das ernannte (eingestellte) Personalmitglied nach der ersten Mitteilung seiner Ernennung (Einstellung) ausnahmsweise sein Amt nicht binnen einem Monat antreten, kann die ernennende (einstellende) Behörde nach dem gleichen Verfahren noch einen anderen erfolgreichen Teilnehmer des Auswahlverfahrens in die noch offenstehende Stelle ernennen (einstellen), sofern dieser andere Bewerber in der Zwischenzeit kein anderes Amt angetreten hat. Sobald man ein neues Amt angetreten hat, kann man aufgrund der Bestimmungen von Artikel VI.II.10 Nr. 1 des RSPol innerhalb drei Jahren nicht mehr neu ernannt (eingestellt) werden und alle anderen laufenden Bewerbungen werden annulliert.

Wenn auf das in Artikel VI.II.26 des RSPol beschriebene Verfahren "Aufschub des Mobilitätsdatums" zurückgegriffen wird, wird davon ausgegangen, dass die Person, die die Stelle innerhalb dreißig Tagen nach der ersten Mitteilung nicht abgelehnt hat, das Amt angetreten hat und definitiv ernannt (eingestellt) ist.

Die DPM wird ihrerseits die Ernennungsbehörden (oder Einstellungsbehörden) der anderen Stellen, um die sich der Bewerber beworben hat, informieren, wenn dieser sein Amt tatsächlich angetreten hat und daher während drei Jahren nicht mehr ernannt (eingestellt) werden kann, sodass nicht unnötigerweise Zeit, Kosten und Verwaltungsarbeit für nutzlose Auswahlverfahren und Ernennungen (Einstellungen) aufgewendet werden.

1.9 Anwendung des Verfahrens "Aufschub des Mobilitätsdatums"

Ein Personalmitglied darf nicht durch die Anwendung des in Artikel VI.II.26 des RSPol beschriebenen Verfahrens "Aufschub des Mobilitätsdatums" benachteiligt sein. Wenn keine Beförderung an die Ernennung gekoppelt ist, bereitet dies aufgrund der Bestimmungen von Artikel 5 des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 zur Bestimmung der Modalitäten über die Mobilität des Personals der Polizeidienste kein Problem. In diesem Fall beginnt die Zeit der Anwesenheit in der Stelle nämlich mit dem Tag der Ernennung, ohne dass diese durch den Aufschub beeinträchtigt wird (Dieses Datum wird ebenfalls im bestätigenden Personalblatt vermerkt). Wenn eine Beförderung an die Ernennung gekoppelt ist, muss die Ernennungsbehörde des Herkunftskorps einen Erlass zur Ernennung in den neuen Dienstgrad beschließen, notfalls indem dadurch der vorgeschriebene Personalbestand überschritten wird. Die Behörde, zu der der Betreffende wechseln soll, beschließt einen Ernennungserlass, in dem das Datum des Mobilitätsaufschubs vermerkt ist. Das Datum der Beförderung wird aufgrund der Bestimmungen von Artikel VI.II.25 des RSPol der Erste des Monats sein, der dem Ablauf eines Zeitraums von einem Monat nach Mitteilung des Ernennungserlasses dieser Behörde folgt. Wenn der Betreffende vorher bereits ausdrücklich den Wunsch geäußert hat, besagte Stelle zu bekleiden, kann die Ernennung zwar früher erfolgen, jedoch immer am Ersten eines Monats.

Die Kosten für die Anwendung des Verfahrens "Aufschub des Mobilitätsdatums" gehen zu Lasten des Herkunftskorps, einschließlich der Mehrkosten für die Beförderung.

1.10 Ernennungen (oder Einstellungen) in den lokalen Polizeidiensten, die noch nicht eingerichtet sind

Gemäß Artikel 12 Absatz 1 des Gesetzes vom 27. Dezember 2001 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf die Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste können Stellen des Einsatzkaders oder des Verwaltungs- und Logistikkaders in einer noch nicht eingerichteten lokalen Polizei (in den betroffenen Gemeindepolizeikorps) für vakant erklärt werden. Sofern die lokale Polizei zum Zeitpunkt der Ernennung (oder Einstellung) noch nicht eingerichtet ist, können die Gemeindebehörden eines der Gemeindepolizeikorps in Anwendung derselben Gesetzesbestimmung Ernennungen (oder Einstellungen) in ein Gemeindepolizeikorps vornehmen.

1.11 Administrative Abwicklung des Mobilitätsverfahrens

Nach Abschluss des Verfahrens zur Vergabe einer Stelle schicken die Ernennungsbehörden (oder Einstellungsbehörden) die Mobilitätsakten an die DPM zurück, die für ihre Klassierung in den Personalakten sorgt. Diesen abgeschlossenen Mobilitätsakten muss lediglich die definitive Entscheidung über die Bewerbung beigelegt werden. Die übrigen Unterlagen in Bezug auf das Auswahlverfahren bleiben bei der Ernennungsbehörde (oder Einstellungsbehörde), die diese Unterlagen gegebenenfalls bei einem Beschwerdeverfahren benötigen wird.

2. Erläuterungen zu der Anwendung der Rechtsstellungsregelung in puncto externe Einstellung von CALog-Personal in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei

In den vergangenen Monaten gab es wichtige Herausforderungen und Entwicklungen, was die effiziente Einsetzung des Personals des Verwaltungs- und Logistikkaders (CALog-Personal abgekürzt) angeht.

Bei diesen neuen Herausforderungen und Entwicklungen hat die föderale Polizei im Rahmen ihrer Unterstützerrolle für die Korps der lokalen Polizei Verbesserungsvorschläge gemacht, denen ich als Behörde nur beipflichten kann. Sie werden feststellen, dass sie zum Ziel haben, allen verantwortlichen Behörden flexible Instrumente bereitzustellen, damit innerhalb des Bezugsrahmens der RSPol externe Einstellungen von kompetentem CALog-Personal vorgenommen werden können und somit indirekt mehr Polizeibeamte für die eigentliche Polizeiarbeit verfügbar werden.

2.1 Wichtige Herausforderungen und Entwicklungen

2.1.1 Wie bereits erwähnt, läuft ein erster Mobilitätszyklus innerhalb der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei. Hierbei zeichnen sich bereits jetzt erste Tendenzen ab. In Bezug auf die effiziente Einsetzung des CALog-Personals sollten wir uns angesichts dieser Tendenzen zunehmend auf externe Einstellungen konzentrieren. Diese externen Einstellungen müssen zwangsläufig einem Mobilitätszyklus folgen und die Besetzung der Stellen ermöglichen, die nicht über Mobilität vergeben werden konnten.

2.1.2 Zudem werden die verantwortlichen Behörden der lokalen und föderalen Polizei aufgrund der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste mit einer Situation konfrontiert, bei der am 1. April 2002 die bestehenden Anwerbungslisten verfallen. Diese Situation erfordert eine rasche flexible Lösung, insbesondere was das CALog-Personal angeht.

2.1.3 Im Rundschreiben GPI 15 vom 24. Januar 2002 wurde ein Verfahren vorgeschlagen, damit bei Kapazitätsverlust Ersetzungen vorgenommen werden konnten. Auf Antrag der verschiedenen Partner (Korps der lokalen Polizei, Ständiger Ausschuss für die lokale Polizei und, für die föderale Polizei, Direktion der Anwerbung und der Auswahl (DPR abgekürzt) und CALog-Dienst der Direktion der Mobilität und der Laufbahnverwaltung (DPMC abgekürzt)) wird dieses Verfahren im Rahmen der geltenden Vorschriften angepasst. Außerdem ist die Ersetzungspflicht im Rahmen der Laufbahnunterbrechung und der freiwilligen Viertageweche durch die Artikel 72 und 100 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001 (*Belgisches Staatsblatt* vom 31. Dezember 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 12. Juli 2002) mit Wirkung vom 1. Januar 2002 abgeschafft worden.

2.1.4 Anfang April 2002 hat eine in Artikel XII.IV.3 des RSPol erwähnte gemischte Kommission eine Stellungnahme über die statutarische Einstellung des CALog-Personals der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei (Übergangsbestimmung) abgegeben. Dieser für das CALog-Personal wichtige Vorgang, an dem außenstehende Bewerber teilnehmen können, darf uns jedoch nicht vergessen lassen, dass die Polizei bis zu den Prüfungen für das statutarische Personal zurzeit dringende externe Einstellungen von CALog-Personal vornehmen können muss.

2.2 Maßnahmen für eine integriertere Vorgehensweise bei der externen Anwerbung des CALog-Personals der Polizeidienste

2.2.1 Vorbemerkung

Ich möchte vor allem darauf hinweisen, dass die nachstehenden Prinzipien dringende Bedürfnisse befriedigen sollen und keineswegs das eigentliche Prinzip der statutarischen Einstellung von CALog-Personal innerhalb der Polizei beeinträchtigen dürfen. Die Personalmitglieder dürfen nämlich nur für die in Artikel 26 des Gesetzes vom 26. April 2002 über die wesentlichen Elemente des Statuts der Personalmitglieder der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener anderer Bestimmungen über die Polizeidienste (Exodus-Gesetz genannt) erwähnten Fälle auf der Grundlage eines Arbeitsvertrags eingestellt werden. In Bezug auf die anderen statutarischen Stellen kommt das übliche durch den RSPol vorgesehene Mobilitäts- und Einstellungsverfahren zur Anwendung.

2.2.2 Allgemeiner Grundsatz

Das im RSPol vorgesehene gesamte Anwerbungs-, Auswahl- und Einstellungsverfahren muss lediglich auf die Stellen angewandt werden, für die dies im RSPol vorgesehen ist. Es handelt sich hierbei aufgrund der Definition von Artikel I.I.1 Nr. 13 des RSPol um die Stellen, die in den Artikeln 47, 106 und 128 GIP vorgesehen sind. Die Stellen außerhalb des Stellenplans gehören demnach nicht zu den Stellen, von denen im RSPol die Rede ist (zum Beispiel: Studentenarbeit, Ersetzung von CALog-Personalmitgliedern, Personalmitglieder, die die freiwillige Viertageweche wählen,...).

2.2.3 Ersetzungsverträge und andere Stellen außerhalb des Stellenplans

Das klassische Beispiel hierfür ist die Ersetzung von Stelleninhabern, die wegen Mutterschaftsurlaub, Teilzeit- oder Vollzeiturlaubunterbrechung oder langwieriger Krankheit abwesend sind. Dies sind Fälle, für die Lohnmasse befreit wird.

Es handelt sich also nicht um Stellen, die in Artikel I.I.1 Nr. 13 des RSPol erwähnt sind. Das bedeutet, dass das im RSPol vorgesehene Anwerbungs-, Auswahl- und Einstellungsverfahren nicht darauf Anwendung findet. Dieser Fall setzt also keine Mobilität vor der Einstellung, keine Veröffentlichung der vakanten Stelle im Belgischen Staatsblatt und keinen obligatorischen Auswahltest bei der DPR voraus. Jedes Polizeikorps kann also hierfür autonom einstellen.

2.2.4 Befristete Arbeitsverträge oder Verträge für eine ganz bestimmte Arbeit zur Erfüllung eines dringenden Bedarfs im Rahmen des Stellenplans

Klassisches Beispiel hierfür ist der Wille, wegen eines dringenden Bedarfs an kompetentem Personal eine Stelle im Rahmen des Stellenplans zu besetzen, für die man nicht auf die Mobilität oder die statutarische Einstellung warten kann, um diesen Bedarf zu decken. Dies kann beispielsweise vorkommen, wenn ein Stelleninhaber mit besonderen Kompetenzen (zum Beispiel ein Buchhalter) plötzlich aus dem Dienst ausscheidet.

Für die Anwerbung für eine solche Stelle ist auch keine vorherige Mobilitätsphase erforderlich. Ansonsten ist das im RSPol vorgesehene Anwerbungs-, Auswahl- und Einstellungsverfahren in diesem Fall anwendbar. Auf der Grundlage von Artikel IV.I.52 des RSPol kann die DPR zu diesem Zweck den Auswahltest auf einen Test der kognitiven Fähigkeiten beschränken, anhand dessen der Bewerber für ein Amt seiner Stufe für geeignet befunden wird. Diesbezüglich möchte ich, dass solche vakante Stellen vorher während einer angemessenen Frist (mindestens drei Wochen) auf der Webseite der DPR www.jobpol.be angekündigt werden, damit die interessierten Personen sich um diese Stellen bewerben können. Ich verlange, dass die Verantwortlichen für die Personalverwaltung der verschiedenen Korps die DPR über die vakanten Stellen ihres Korps korrekt informieren.

2.2.5 Unbefristete Arbeitsverträge für Vollzeitstellen, die nicht in Nr. 2.2.3 erwähnt sind

Es sollte nochmals darauf hingewiesen werden, dass die Einstellung während der eigentlichen Betriebsperiode eine statutarische Einstellung ist. Daher ist die Einstellung von Vertragspersonal auf unbestimmte Dauer im Rahmen des RSPol für Stellen, die im Stellenplan vorgesehen sind (also nicht die Stellen, die in Nr. 2.2.3 gemeint sind), praktisch unmöglich geworden.

Da zurzeit wenig Anwerbungsprüfungen für statutarisches Personal durchgeführt werden, habe ich Verständnis für die Verantwortlichen des Personals, die angesichts eines dringenden Bedarfs an kompetentem Personal auf die Mobilität zurückgegriffen haben, in der Hoffnung innerhalb der Polizei einen Bewerber mit den erforderlichen Kompetenzen zu finden, und die Stelle trotzdem nicht vergeben konnten. In einem solchen Fall kann es sogar vorkommen, dass die Zeit nicht mehr ausreicht, um eine statutarische Prüfung abzuwarten, weil der Dienst hierdurch nicht mehr reibungslos funktionieren könnte.

Daher erlaube ich ab jetzt bis zum 1. Januar 2003, dass die oben in Nr. 2.2.4 erwähnte Lösung zur Besetzung der Stellen, die vakant geblieben sind, angewandt wird. Ein unbefristeter Arbeitsvertrag kann angeboten werden, sofern für die betreffende Stelle vorher ein Mobilitätszyklus stattgefunden hat.

3. Interne Verschiebungen oder Mobilität

In meinem Rundschreiben GPI 15 habe ich in Nr. 2.2.3 den Begriff Mobilität definiert. Diese Definition eignete sich zwar während einer Übergangsperiode für die Einrichtung der lokalen Polizei, jedoch muss sie jetzt verfeinert werden. Genauer gesagt, dieser Nr. 2.2.3 muss ein Paragraph hinzugefügt werden: "Spezialisierte Stellen können jedoch ab 1. Januar 2003 nicht mehr über interne Verschiebungen an Mitglieder des Personals vergeben werden, die das erforderliche Brevet nicht besitzen, sondern müssen jedes Mal über Mobilität den Bewerbern angeboten werden, die das erforderliche Brevet besitzen, und in deren Ermangelung ebenfalls den Bewerbern, die das erforderliche Brevet nicht besitzen."

Der Minister
A. DUQUESNE

Bekanntgabe der Liste der Überschusszonen

Die in Artikel 1 § 2 des Königlichen Erlasses vom 16. November 2001 zur Ausführung von Artikel 235 Absatz 1 des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes erwähnten Überschusszonen sind folgende:

Kodenummer	PZ	Anzahl überzähliger Personen
5278	Seraing/Neupré	23
5292	Eupen/Kelmis/Lontzen/Raeren	17
5295	Huy	24
5380	Tongern/Herstappe	15
5383	Dilsen-Stokkem/Maaseik	14
5384	As/Opglabbeek/Genk/Zutendaal	17
5386	Lanaken	11
5387	Maasmechelen	09
5389	Bekkevoort/Geetbets/Glabbeek/Kortenaken/Tielt-Winge	06
5407	Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat	07
5459	Alveringem/Lo-Reninge/Veurne	10
	Insgesamt	153

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2002/00718]

18 JUILLET 2002. — Circulaire GPI 26
concernant les formations externes dans les services de police
Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire GPI 26 du Ministre de l'Intérieur du 18 juillet 2002 concernant les formations externes dans les services de police (*Moniteur belge* du 2 août 2002), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2002/00718]

18 JULI 2002. — Omzendbrief GPI 26
betreffende de externe opleidingen in de politiediensten
Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief GPI 26 van de Minister van Binnenlandse Zaken van 18 juli 2002 betreffende de externe opleidingen in de politiediensten (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2002), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

FODERALER OFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2002/00718]

18. JULI 2002 — Rundschreiben GPI 26 in Bezug auf die externen Ausbildungen in den Polizeidiensten
Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens GPI 26 des Ministers des Innern vom 18. Juli 2002 in Bezug auf die externen Ausbildungen in den Polizeidiensten, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

MINISTERIUM DES INNERN**18. JULI 2002 — Rundschreiben GPI 26 in Bezug auf die externen Ausbildungen in den Polizeidiensten**

An die Frau Provinzgouverneurin

An die Herren Provinzgouverneure

An die Frau Gouverneurin des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt

An die Frauen und Herren Bürgermeister

An den Herrn Generalkommissar der föderalen Polizei

An die Frauen und Herren Korpschefs der lokalen Polizei

Zur Information:

An den Herrn Vorsitzenden des Ständigen Ausschusses für die lokale Polizei

An den Herrn Generaldirektor der Allgemeinen Polizei des Königreichs

An die Frauen und Herren Bezirkskommissare

VORLIEGENDES RUNDSCHREIBEN HAT ZUM ZIEL:

den Verantwortlichen Richtlinien zu geben, damit sie die Entwicklung der Kompetenzen ihrer Mitarbeiter im Rahmen der externen Ausbildungen auf harmonische und effiziente Weise verwalten können.

GESETZES- UND VERORDNUNGSGRUNDLAGEN:

— Königlicher Erlass vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (RSPol),

— Ministerieller Erlass (AEPol) zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste.

1. GRUNDPRINZIPIEN

1.1 Recht auf Ausbildung

Laut Artikel III.IV.1 des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste "hat das Personalmitglied ein Recht auf Information, Ausbildung und Weiterbildung sowohl im Hinblick auf alle für die Erfüllung seiner Aufgaben innerhalb der integrierten Polizeidienste sachdienlichen Aspekte als auch im Hinblick auf die Erfüllung der Erfordernisse in Sachen Evaluation der Arbeitsweise, Beförderung und Laufbahn in der Gehaltstabelle".

Vorliegendes Rundschreiben betrifft die externen Ausbildungen, die neben den von der Direktion der Ausbildung der föderalen Polizei (DGP/DGF) anerkannten und in einem Ausbildungsprogramm vorgesehenen internen Ausbildungen (Grundausbildung, Weiterbildung, für die Beförderung notwendige Ausbildung oder funktionelle Ausbildung - siehe Art. I.I.1 Nr. 23 bis 27 des oben erwähnten Königlichen Erlasses) ebenfalls zur Aufrechterhaltung der Kenntnisse und Fertigkeiten beziehungsweise zur Aneignung neuer Kompetenzen beitragen können. Diese externen Ausbildungen, die als "nützlich" (siehe unten den Begriff "Nützlichkeit") anerkannt werden können, müssen im Rahmen einer optimalen Personalverwaltung vorgesehen werden, wobei sowohl der finanzielle Aspekt als auch die Kapazitäten des Dienstes berücksichtigt werden müssen.

1.2 Begriff "Nützlichkeit"

Es kommt dem funktionellen Chef zu, eine Stellungnahme über die Nützlichkeit der vom Personalmitglied (Einsatz- oder Logistikpersonal) beantragten externen Ausbildung abzugeben, wobei die Endentscheidung bei der verantwortlichen Behörde (der Zonenchef für die lokale Polizei, der Generalkommissar beziehungsweise der für die föderale Polizei zuständige Generaldirektor oder die Behörde, die jeder für das, was ihn betrifft, bestimmt) liegt.

Zur Beurteilung der Nützlichkeit beziehen sich die Verantwortlichen auf:

* einen individuellen Ausbildungsplan, der in gegenseitigem Einvernehmen zwischen dem Chef und dem Personalmitglied (zu erreichende Ziele) im Rahmen der Entwicklung der Kompetenzen des Personalmitglieds in seiner derzeitigen Funktion vereinbart worden ist,

* einen globalen Ausbildungsplan im Rahmen der Ausführung des nationalen oder lokalen Sicherheitsplans und der strategischen beziehungsweise einsatzbezogenen Ziele des betroffenen Dienstes.

Demnächst wird eine begrenzte Liste aufgestellt und verteilt, die die Ausbildungen umfasst, die wir für alle Personalmitglieder als nützlich erachten und die von den Verantwortlichen als solche betrachtet werden müssen. Für alles Weitere behalten die Verantwortlichen selbstverständlich ihren Ermessensspielraum.

1.3 Verwaltungsprinzipien

Bevor eine externe Ausbildung in Betracht gezogen wird, müssen sowohl die Verantwortlichen (funktioneller Chef oder verantwortliche Behörde) als auch die Personalmitglieder überprüfen, ob keine gleichwertigen Ausbildungen intern organisiert werden.

In Bezug auf die Ausbildungen, die sich auf mehrere Jahre erstrecken (Universitäts- oder Hochschulausbildungen), müssen die Verantwortlichen darauf achten, welche Nachteile durch die Abwesenheit des Personalmitglieds im Verhältnis zum Nutzen seiner Ausbildung entstehen. Zudem muss für eine Stelle, für die eine solche Ausbildung erforderlich ist und die für vakant erklärt wird, immer zuerst ein Personalmitglied mit dem verlangten Profil über Mobilität eingestellt werden.

2. EINSCHREIBUNGSKOSTEN, FAHRTKOSTEN UND ANRECHNUNG DER STUNDEN

Nur die als nützlich anerkannten externen Ausbildungen können für die Anrechnung der Stunden und für die eventuelle finanzielle Unterstützung zu Lasten der Haushaltsmittel der Behörde, die ihr Einverständnis gibt, berücksichtigt werden.

Im Rahmen einer effizienten Verwaltung der Staatskasse muss jeder das billigste Transportmittel benutzen.

2.1 Für die auf Anweisung der Behörde gemachten Ausbildungen:

* Die für die Ausbildung und die Hin- und Rückfahrt (vom und zum gewöhnlichen Arbeitsplatz) gebrauchten Stunden werden ganz berücksichtigt.

* Die Einschreibungs- und Prüfungskosten und die Ausgaben für die Unterlagen und den klassischen Schulbedarf werden vollständig zurückbezahlt.

* Die Fahrt-, Wohn- und Verpflegungskosten werden gemäß den allgemein geltenden Regeln zurückbezahlt.

* Wochenend- oder Nachtzulagen können gegebenenfalls gewährt werden.

2.2 Für die auf Antrag des Personalmitglieds gemachten Ausbildungen:

Der funktionelle Verantwortliche wird vorher im gegenseitigen Einvernehmen mit dem Personalmitglied die Anzahl "nützlicher" Stunden (gemäß dem Begriff "Nützlichkeit" unter Punkt 1.2) im Verhältnis zum persönlichen Nutzen dieser Ausbildung für den Betroffenen festlegen.

* Die für die Ausbildung und die Hin- und Rückfahrt (vom und zum gewöhnlichen Arbeitsplatz) gebrauchten Stunden werden bis zu dem für nützlich erachteten Teil der Ausbildung und MAXIMAL für 7 Stunden und 36 Minuten pro Tag angerechnet.

* Die finanzielle Unterstützung wird vom Verantwortlichen festgelegt, und zwar je nach dem Grad der Nützlichkeit der Ausbildung, den Zielen des Dienstes (strategische und einsatzbezogene Ziele, Sicherheitsplan) und den ihm zur Verfügung stehenden Mitteln.

* Die Fahrt-, Wohn- und Verpflegungskosten werden gemäß den allgemein geltenden Regeln zurückbezahlt.

* Wochenend- oder Nachtzulagen können auf keinen Fall gewährt werden.

2.3 Sonderfälle

* Für Fernausbildungen (Kurse des Fernunterrichts der Französischen und Flämischen Gemeinschaft), die keine effektive Teilnahme am Unterricht beinhalten, kann die verantwortliche Behörde eine bestimmte Anzahl Stunden gewähren, die dem vereinbarten Arbeitsaufwand für die Ausbildung entspricht (zum Beispiel 2 Stunden pro Woche für Sprachkurse).

* Für Sprachkurse legt die verantwortliche Behörde eine Höchstgrenze für die finanzielle Unterstützung und für die anzurechnenden Stunden fest. Die Nützlichkeit dieser Ausbildungen wird gemäß den Anlagen 15 und 16 zum oben erwähnten Ministeriellen Erlass beurteilt.

3. EXTERNE AUSBILDUNGEN, DIE NICHT ALS NÜTZLICH ANERKANNT WERDEN

Um bestimmte individuelle Ausbildungsinitiativen (andere als die als nützlich anerkannten Ausbildungen) zu unterstützen, steht es der zuständigen Behörde frei, einige Dienst erleichterungen (zum Beispiel: Anpassung des Arbeitsstundenplans) insbesondere im Rahmen eines Hochschulstudiums zu gewähren, das das Personalmitglied aus persönlichem Interesse oder zur Erlangung eines höheren Diploms begonnen hat, ohne dass ein direkter Zusammenhang besteht mit der Funktion, die es ausführt oder für die es bestellt ist.

Die Dienst erleichterungen sind auf die Anpassung des Arbeitsstundenplans an bestimmte Verpflichtungen im Zusammenhang mit dem Unterricht begrenzt (zum Beispiel: an bestimmten Arbeitstagen früher aufhören und die Stunden an anderen Tagen "nachholen",...).

Diese Studien oder Ausbildungen werden also nicht als nützlich anerkannt.

In diesem Fall gibt es daher keine Unterstützung für die Schulkosten (Einschreibung, Arbeiten, Enderbeit,...); die Stunden der Anwesenheit im Unterricht werden nicht angerechnet und geben kein Anrecht auf eine Zulage oder auf eine Vergütung.

Während der Kurse, Prüfungen oder Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Studium wird das Personalmitglied nicht als Dienst tuend betrachtet.

4. ÜBERGANGSMASSNAHME

Das Personalmitglied, das bereits eine "nützliche" Ausbildung gemäß den einschlägigen alten Regelungen begonnen hat, darf diese unter den gleichen Bedingungen wie vorher fortsetzen. Diesbezüglich verweise ich Sie insbesondere auf Artikel XII.VII.3 des RSPol.

Der Minister
A. DUQUESNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2003/12063]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives.
Place vacante d'un conseiller social effectif au titre de travailleur
employé à la cour du travail de Gand en remplacement de M. Alex
De Schepper, décédé**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2002/12063]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties.
Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken
als werknemer-bediende bij het arbeidshof te Gent, ter vervanging
van de heer Alex De Schepper, overleden**

De betrokken organisaties worden verzocht de candidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2003/200038]

19 DECEMBRE 2002. — Circulaire n° 2002/MINFP/007 relative à la révision du montant de l'intervention de la Région dans les frais d'abonnement aux transports en commun entre le domicile et le lieu de travail

Monsieur le Ministre-Président,

Madame et Messieurs les Ministres,

Messieurs les Secrétaires généraux,

Mesdames et Messieurs les fonctionnaires dirigeants compétents en matière de personnel,

Aux services du Gouvernement wallon et aux organismes d'intérêt public soumis à l'autorité ou au contrôle de la Région wallonne dont le personnel est soumis au statut des fonctionnaires de la Région.

La procédure visant à porter l'intervention de la Région dans les frais d'abonnement aux transports en commun entre le domicile et le lieu de travail à 88 % est actuellement en cours. Étant donné que cette mesure doit entrer en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2003, je désire anticiper sur l'adoption définitive du Code de la fonction publique wallonne, adopté en première lecture le 24 octobre 2002, qui règlera notamment cet acquis de la convention sectorielle 1999-2002.

Dès lors, à dater du 1^{er} janvier 2003, les règles suivantes doivent être appliquées en faveur des membres du personnel qui utilisent les transports en commun entre leur domicile et leur lieu de travail.

1. Transports en commun publics par chemin de fer

Pour le transport organisé par la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'intervention dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social, au sens de l'arrêté royal du 28 juillet 1962 d'exécution de la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, est égale à 88 % du prix d'une carte train de deuxième classe.

2. Transports en commun publics autres que le transport par chemin de fer

Pour le transport urbain et suburbain organisé par les sociétés régionales de transports publics, l'intervention dans le prix d'abonnement est fixée à 88 % de ce prix.

3. Transports en commun publics combinés

Lorsque le bénéficiaire combine plusieurs moyens de transports en commun publics pour effectuer le trajet aller et retour de sa résidence habituelle à son lieu de travail et qu'il n'est délivré qu'un seul titre de transport pour couvrir la distance totale, l'intervention est égale à 88 % du montant combiné.

4. Modalités de remboursement

L'intervention dans les frais de transport supportés par les bénéficiaires est payée à l'expiration de la durée de validité du titre de transport délivré par les sociétés qui organisent le transport en commun public, contre remise de ce titre.

Toutefois, le Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions peut conclure, avec les différentes sociétés de transports en commun publics fédérales et régionales, des conventions permettant au personnel des deux ministères de ne payer au guichet de la société concernée que leur propre part du prix lors de l'achat de l'abonnement ou lors de sa prolongation. L'autorité verse, pour sa part, directement son intervention dans le prix à la même société selon les modalités convenues.

Le Ministre fonctionnellement compétent ou l'organe de gestion peuvent procéder de la même manière, respectivement pour le personnel des organismes d'intérêt public de type A et de type B.

Namur, le 19 décembre 2002.

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ch. MICHEL

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2003/200038]

19. DEZEMBER 2002 — Rundschreiben Nr. 2002/MINFP/007 über die Revision des Betrags der Beteiligung der Region an den Kosten des Abonnements für die öffentlichen Transportmittel zwischen dem Wohnsitz und dem Arbeitsplatz

Sehr geehrter Herr Minister-Präsident,

Sehr geehrte Frau Ministerin, Sehr geehrte Herren Minister,

Sehr geehrte Herren Generalsekretäre,

Sehr geehrte Damen und Herren, in Sachen Personal zuständige leitende Beamte,

An die Dienststellen der Wallonischen Regierung und Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Aufsicht oder der Kontrolle der Wallonischen Region unterstehen und auf deren Personalmitglieder das Statut der Beamten der Region anwendbar ist.

Das Verfahren, das zum Zweck hat, die Beteiligung der Region an den Kosten des Abonnements für die öffentlichen Transportmittel zwischen dem Wohnsitz und dem Arbeitsplatz auf 88% zu erhöhen, ist jetzt im Gange. Da diese Maßnahme am 1. Januar 2003 in Kraft treten muss, möchte ich der endgültigen Verabschiedung des Kodexes des wallonischen öffentlichen Dienstes, der am 24. Oktober 2002 in erster Lesung verabschiedet worden ist und der insbesondere dieses Ergebnis des sektoriellen Abkommens 1999-2002 regeln wird, vorgreifen.

Deshalb müssen die folgenden Regeln auf die Personalmitglieder, die die öffentlichen Transportmittel zwischen ihrem Wohnsitz und ihrem Arbeitsplatz benutzen, ab dem 1. Januar 2003 Anwendung finden.

1. Öffentlicher Transport per Eisenbahn

Für den durch die Nationalgesellschaft der belgischen Eisenbahnen organisierten Transport entspricht die Beteiligung am Preis der gewöhnlichen Karte, die im Sinne des Königlichen Erlasses vom 28. Juli 1962 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juli 1962 zur Festlegung einer Beteiligung der Arbeitgeber am Verlust, der die Nationalgesellschaft der belgischen Eisenbahnen infolge der Ausgabe von Abonnements für Arbeiter und Angestellte erlitten hat, einem Sozialabonnement gleichgestellt ist, 88% des Preises einer gewöhnlichen Karte 2. Klasse.

2. Öffentliche Transportmittel außer der Eisenbahn

Was den öffentlichen Stadt- und Nahverkehr betrifft, der durch die regionalen Verkehrsgesellschaften organisiert wird, entspricht die Beteiligung am Preis des Abonnements 88%.

3. Kombination mehrerer öffentlicher Transportmittel

Wenn der Bezugsberechtigte mehrere öffentliche Transportmittel benutzt, um von seinem Wohnsitz bis zu seinem Arbeitsplatz hin- und zurückzufahren und wenn ein einziger Fahrausweis für die gesamte Strecke vergeben wird, entspricht die Beteiligung 88% des kombinierten Betrags.

4. Rückzahlungsmodalitäten

Die Beteiligung an den Transportkosten, die von den Bezugsberechtigten gezahlt werden, wird am Ablauf der Gültigkeitsdauer des Fahrausweises, der von den öffentlichen Transportgesellschaften vergeben wird, nach Übergabe dieses Fahrausweises zurückgezahlt.

Jedoch kann der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der öffentliche Dienst gehört, mit den verschiedenen föderalen und regionalen öffentlichen Verkehrsgesellschaften Vereinbarungen abschließen, damit das Personal beider Ministerien am Schalter der betroffenen Gesellschaft nur seinen eigenen Preisanteil beim Ankauf des Abonnements oder bei dessen Verlängerung zahlen kann. Die Behörde ihrerseits zahlt direkt an dieselbe Gesellschaft ihre Beteiligung an dem Preis nach den vereinbarten Modalitäten.

Der von der Funktion her zuständige Minister oder das betroffene Verwaltungsorgan können für das Personal der Einrichtungen öffentlichen Interesses des Typs A bzw. des Typs B gleichartige Maßnahmen treffen.

Namur, den 19. Dezember 2002

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ch. MICHEL

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2003/200038]

19 DECEMBER 2002. — Omzendbrief nr. 2002/MINFP/007 betreffende de herziening van de bijdrage van het Gewest in de kosten voor het abonnement op het openbaar vervoer tussen woon- en werkplaats

Geachte heer Minister-President,

Mevrouw, geachte heren Ministers,

Geachte heren Secretarissen-generaal,

Dames en heren leidende ambtenaren bevoegd voor personeelszaken,

Aan de diensten van de Waalse Regering en aan de openbare instellingen die onder het gezag of de controle van het Waalse Gewest vallen waarvan het personeel onder het statuut van de ambtenaren van het Gewest valt.

Momenteel loopt de procedure ter verhoging van de bijdrage van het Gewest in de kosten voor het abonnement op het openbaar vervoer tussen woon- en werkplaats tot 88%. Aangezien die maatregel vanaf 1 januari 2003 in werking moet treden, is het mijn wens om vooruit te lopen op de uiteindelijke goedkeuring van de Waalse Ambtenarencode, die in eerste lezing is goedgekeurd op 24 oktober 2002 en waarin meer bepaald die verworvenheid van de sectorovereenkomst 1999-2000 geregeld zal worden.

Bijgevolg dienen vanaf 1 januari 2003 de volgende voorschriften te worden toegepast ten gunste van de personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken tussen woon- en werkplaats.

1. Openbaar vervoer - spoor

Voor het vervoer door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen stemt de bijdrage in de prijs van de treinkaart die gelijkgesteld wordt met het sociaal abonnement in de zin van het koninklijk besluit van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden overeen met 88 % van de prijs voor een treinkaart tweede klas.

2. Openbaar vervoer - andere dan spoor

Voor het stads- en het voorstadsvervoer door de gewestelijke openbare vervoermaatschappijen is de bijdrage in de abonnementsprijs vastgesteld op 88 % van die prijs.

3. Combinatie openbare vervoermiddelen

Indien de begunstigde verschillende openbare vervoermiddelen gecombineerd gebruikt om tussen zijn gewoonlijke verblijfplaats en zijn werkplaats te reizen en voor het afleggen van de totale afstand één enkel vervoerbewijs afgeleverd wordt, stemt de bijdrage overeen met 88 % van het gecombineerd bedrag.

4. Wijze van terugbetaling

Het aandeel in de door de begunstigten gedragen vervoerkosten wordt betaald bij het verstrijken van de geldigheidsduur van het vervoerbewijs dat door de vervoermaatschappijen afgeleverd wordt, tegen inlevering van dat bewijs.

De Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken kan evenwel met de verschillende maatschappijen voor openbaar vervoer op federaal dan wel gewestelijk niveau overeenkomsten afsluiten, waardoor het personeel van beide ministeries aan het loket van de betrokken maatschappij enkel zijn eigen bijdrage moet betalen bij aankoop of verlenging van het abonnement. In dat geval stort de overheid zijn bijdrage in de prijs rechtstreeks door aan dezelfde maatschappij, op de overeengekomen wijze.

De vakminister of het beheersorgaan kunnen op dezelfde wijze tewerkgaan respectievelijk voor het personeel van de openbare instellingen van type A en type B.

Namen, 19 december 2002.

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2003/20025]

Séance plénière

Session ordinaire 2002-2003

Salle des séances plénières du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
(rue du Lombard 69, à 1000 Bruxelles)

Ordre du jour

Vendredi 31 janvier 2003

A 9 h 30 m :

1. Communications.

2. Interpellations :

- de M. Denis Grimberghs à M. Eric Tomas, président du Collège, concernant les ACS-Cocof;
- et interpellation jointe de Mme Dominique Braeckman à M. Eric Tomas, président du Collège, concernant le suivi de l'application des accords du non-marchand;
- de M. Serge de Patoul à M. Eric Tomas, président du Collège chargé des relations internationales, relative à la défédéralisation de la coopération au développement;
- de M. Bernard Ide à M. Didier Gosuin, membre du Collège chargé du sport, concernant le Centre sportif de la Woluwe.

3. Questions orales :

- de Mme Dominique Braeckman à M. Eric Tomas, président du Collège, relative à la mise en place du Comité francophone de Coordination des politiques sociales et de santé;
- de M. Denis Grimberghs à tous les membres du Collège, relative à l'appel aux candidatures concernant le Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux Personnes et de la Santé;
- de Mme Dominique Braeckman à M. François-Xavier de Donnée, membre du Collège chargé de la fonction publique, relative au bâtiment sis boulevard de Waterloo;
- de M. Christos Doukeridis à M. François-Xavier de Donnée, membre du Collège chargé de la fonction publique, relative à l'informatisation de l'administration de la Commission communautaire française.

Questions d'actualité :

— fixées à 11 h 30 m.

(Conformément à l'article 87.4 du règlement, les questions d'actualité doivent parvenir à la présidente au plus tard à 9 heures).

**PUBLICATIONS LEGALES
ET AVIS DIVERS**

**WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN
EN VERSCHILLENDE BERICHTEN**

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Lindimmo, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 2, 9308 Gijzegem**

H.R. Aalst 47731 — BTW 416.715.859

De algemene vergadering gaat door op 8 februari 2003, om 10 uur, op de zetel en heeft als agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bestemming van het resultaat. 5. Rondvraag. (2086)

**Brother Junior, naamloze vennootschap,
Vandenpeereboomstraat 4, 2140 Borgerhout**

H.R. Antwerpen 315442 — NN 457.438.835

Jaarvergadering op 8 februari 2003, te 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 september 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (2087)

**Frean, naamloze vennootschap,
Alf. Braeckmanlaan 117, 9040 Gent (Sint-Amandsberg)**

H.R. Gent 147068 — BTW 430.700.784

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 februari 2003, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (2088)

**Firoel, naamloze vennootschap,
Leopold III-lei 27, 2650 Edegem**

H.R. Antwerpen 25613 — BTW 405.993.302

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 7 februari 2003, om 9 u. 30 m., ter studie van notaris Nicolas Verbist, te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 57.

Agenda :

1. Wijziging van het maatschappelijk boekjaar om het te laten beginnen op één mei en te laten eindigen op dertig april van elk jaar.
2. Wijziging van de datum van de jaarvergadering om deze te houden op de vierde vrijdag van maand september, om zestien uur.

« Het huidige boekjaar, dat een aanvang heeft genomen op één februari tweeduizend en twee, zal bij wijze van overgangsregeling afgesloten worden op dertig april tweeduizend en drie. »

3. Vaststellen van volgende overgangsbepaling :

4. Wijziging aan de statuten :

Wijziging van artikel 39 van de statuten om de eerste zin van dit artikel te vervangen door de volgende tekst : « Het boekjaar begint op één mei van elk jaar en eindigt op dertig april. »

Wijziging van artikel 26 van de statuten om de eerste zin van dit artikel te vervangen door de volgende tekst : « De gewone algemene vergadering, « jaarvergadering » genoemd, wordt gehouden op de vierde vrijdag van de maand september, om zestien uur. »

5. Machtiging, bijzondere volmacht.

6. Coördinatie van de statuten. (2089)

**Immo Vanos, naamloze vennootschap,
Carnotstraat 55-65, 2060 Antwerpen-6**

H.R. Antwerpen 228372 — NN 420.764.620

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden ter studie van Mr. Nicolas Verbist, notaris te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 57.

Agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Kapitaalvermindering door terugbetaling aan de aandeelhouders.

a) Kapitaalvermindering ten belope van driehonderdvijftigduizend negenhonderd tweeënvijftig euro tachtig cent (€ 350.952,80), om het kapitaal te brengen van één miljoen eenenveertigduizend honderd tweeënvijftig euro tachtig cent (€ 1.041.152,80) op zeshonderdneentigduizend tweehonderd euro (€ 690.200,00), door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders naar evenredigheid van hun deelneming in het kapitaal. De kapitaalvermindering zal plaatshebben zonder vernietiging van aandelen, doch met evenredige vermindering van de fractiewaarde van de aandelen.

b) De terugbetaling zal enkel gebeuren op het volgestort gedeelte van het kapitaal, gevormd door inbrengen in speciën en/of inbrengen in natura, met uitsluiting van de reserves van de vennootschap.

c) De terugbetaling zal enkel kunnen plaatsvinden met naleving van de voorwaarden van artikel 613 van het Wetboek van vennootschappen.

d) Zolang de terugbetaling aan de aandeelhouders niet heeft plaatsgevonden, zullen de vrijgekomen bedragen op een afzonderlijke rekening worden geboekt.

3. Vervanging van de huidige tekst van de statuten door een nieuwe tekst die aangepast is aan het Wetboek van vennootschappen, inwerkinggetreden op zes februari tweeduizend en één, en die rekening houdt met voormelde besluiten zonder enige wijziging aan te brengen aan de huidige doelomschrijving, noch aan de jaarvergadering, noch aan het boekjaar en de andere essentiële elementen van de vennootschap. Deze nieuwe tekst zal tevens gelden als gecoördineerde tekst der statuten.

4. Machtiging, bijzondere volmacht. (2090)

**Specimmo, société anonyme,
boulevard des Alliés 65, 7711 Dottignies**

R.C. Tournai 74945 — NN 447.128.527

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 février 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts.

(2091)

Le conseil d'administration.

**L.D. Consult, société anonyme,
rue Haute 3, 7181 Petit-Rœulx-lez-Nivelles**

R.C. Charleroi 155271 — T.V.A. 432.233.483

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 février 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement, nomination et démission d'administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (2092)

**Astral, société anonyme,
boulevard de la Plagne 2, 6110 Montigny-le-Tilleul**

R.C. Charleroi 183433 — T.V.A. 454.191.909

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 février 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (2093)

**A G B, naamloze vennootschap,
Nachtegalelaan 17, 1880 Kapelle-op-den-Bos**

H.R. Brussel 563932 — BTW 448.659.642

Jaarvergadering op 17.02.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (70322)

**Aion, naamloze vennootschap,
Reyderstraat 68, 3511 Hasselt**

H.R. Hasselt 93627 — NN 458.894.330

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14.02.2003 om 17 uur, ter zetel met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge raad van bestuur. Zich richten naar de statuten. (70323)

**All Inox Center, naamloze vennootschap,
Breulstraat 77A, 8890 Moorslede**

H.R. Ieper 31923 — BTW 435.807.538

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 11.02.2003 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30.09.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (70324)

**Belgostar, société anonyme,
à 1000 Bruxelles, avenue du Port 108-110**

R.C. Bruxelles 329960 — T.V.A. 403.425.968

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société qui se tiendra le 7 février 2003 à 14.30 heures en l'étude du notaire Ludovic Du Faux à Mouscron, rue de la Station, 80, avec l'ordre du jour suivant : 1. Constatation que le capital en euro s'élève à 743.520,68 EUR. 2. Réduction de capital à concurrence de 665.415 euro, pour le ramener de 743.520,68 EUR à 78.105,68 EUR, par le remboursement d'une somme de 53 euro à chacune des 12 555 actions, soit au total 665.415 euro. La réduction du capital est imputée sur le capital réellement libéré. Cette réduction de capital sera

réalisé conformément aux articles 612 et 613 du Code des sociétés. 3. Autorisation statutaire à accorder au conseil d'administration pour constituer un comité de direction et réglementation statutaire de la représentation externe de la société lorsqu'agit le comité de direction. 4. Modifications aux statuts pour les adapter aux décisions prises, au nouveau Code des Sociétés, aux nouveaux moyens de télécommunication dans les rapports entre la société et les administrateurs, la société et les actionnaires et éventuellement les administrateurs entre eux. (70325) Le conseil d'administration.

**Carver, société anonyme,
6ème avenue 59, 6001 Marcinelle**

T.V.A. 437.252.244

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire du 11.02.2003 à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 30.09.2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Rémunérations. (70326)

**De Decker Industries, naamloze vennootschap,
Boskant 5B, 2242 Pulderbos**

H.R. Antwerpen 313573 — BTW 455.885.548

Jaarvergadering op 11.02.2003 om 18 uur, op de zetel. AGENDA : 1. Bespreking tegenstrijdige belangen bestuurders; 2. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur; 3. Goedkeuring van de jaarrekening; 4. Toekenning vergoeding aan het kapitaal; 5. Décharge verlenen aan de raad van bestuur voor de uitoefening van haar mandaat tijdens het afgelopen boekjaar; 6. Décharge verlenen aan de accountant voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het afgelopen boekjaar; 7. Kwalificatie van de eventuele voordelen van alle aard toegekend aan de leden van de raad van bestuur. 8. Goedkeuring bezoldigingen en voordelen van alle aard aan de leden van de raad van bestuur; 9. Intrestlast bepalen voor de vordering van de vennootschap op de leden van de raad van bestuur. 10. Diversen. (70327)

**Dema Hotels International, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 22, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 309577 — BTW 447.301.048

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 11.02.2003, om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002; 3. Tegenstrijdigheid van belangen; 4. Benoeming bestuurders. 5. Kwijting aan bestuurders en externe accountant; 6. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (70328)

**Ets Rene Van Eyck, naamloze vennootschap,
Nijvelsebaan 115, 3090 Overijse**

H.R. Brussel 456069 — BTW 425.012.329

Jaarvergadering op 17.02.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.10.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (70329)

**Helian, naamloze vennootschap,
De Cassinastraat 26, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 135901 — BTW 455.460.827

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden zal worden op 15.02.2003 te 10 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.09.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen voor de algemene vergadering. (70330)

De raad van bestuur.

**Holding Van den Brande, naamloze vennootschap,
Laarsveld 28, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 70970 — BTW 449.129.301

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 14.02.2003, om 16 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring v.d. jaarrekening per 30.09.2002; 3. Kwijting a.d. bestuurders en de externe accountant; 4. Goedkeuring van de bezoldiging van de bestuurders; 5. Benoeming bestuurders; 6. Rondvraag en varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (70331)

**Immo Hollevoet, naamloze vennootschap,
Keibergstraat 89, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 49251 — BTW 448.329.446

Daar de eerste buitengewone algemene vergadering niet in getale was, worden de vennoten uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Chr. Mouriau de Meulenacker te Torhout, Aartrijkstraat 28, op dinsdag 11 februari aanstaande om 11.00 uur om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Omzetting en afronding van het in Belgische frank uitgedrukte kapitaal in euro. 2. Verslag van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor over de voorgenomen kapitaalverhoging en inbreng in natura. 3. Een eerste verhoging van het kapitaal met zevenennegentigduizend negenhonderdnegenenzestig euro en zesenvijftig cent, om het te verhogen van vierhonderdvijfennegentigduizend zevenhonderdzeventachtig euro en vijf cent tot vijfhonderddrieënnegentigduizend zevenhonderdzesenvijftig euro en éénenzestig cent, door inbreng in natura en door de uitgifte van driehonderdvijfennegentig aandelen zonder nominale waarde en te onderschrijven aan een fractiewaarde van één/tweeduizend driehonderdvijfennegentigste in het totale kapitaal per aandeel. Deze nieuwe aandelen zullen van dezelfde aard zijn en dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen en in de winsten delen vanaf het lopende boekjaar pro rata temporis. 4. Inschrijving en volstorting van de nieuwe aandelen. 5. Een tweede verhoging van het kapitaal van de vennootschap met duizend tweehonderddrieënveertig euro en negenendertig cent om het te brengen van vijfhonderddrieënnegentigduizend zevenhonderdzesenvijftig euro en éénenzestig cent tot vijfhonderdvijfennegentigduizend euro, zonder nieuwe inbrengen en zonder uitgifte van nieuwe aandelen en wel door omzetting van de wettelijke reserve ten belope van gezegd bedrag. 6. Wijziging van de voorwaarden voor toelating tot de algemene vergaderingen. 7. Aanpassing van artikel 5 en van de depotclausule in artikel 5 en van de depotclausule in artikel 29 van de statuten aan de te nemen beslissingen. 8. Wijziging van de statuten, onder meer om ze aan te passen aan het nieuwe Wetboek van Vennootschappen. 9. Vastlegging en goedkeuring van de gewijzigde en gecoördineerde statuten. De vennoten worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70332)

**Industrial Systems and Services, naamloze vennootschap,
Zilversparrenstraat 28, 8310 Brugge (Sint-Kruis)**

H.R. Brugge 71613 — BTW 440.443.346

Jaarvergadering op 11.02.2003 te 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. De raad van bestuur. (70333)

**International Prime Woods, naamloze vennootschap,
Gemeenhof 18, 8501 Heule**

H.R. Kortrijk 111805 — BTW 430.130.464

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op 15.02.2003, om 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. (Her)benoemingen. 5. Allerlei. (70334)

De raad van bestuur.

**Isobar, naamloze vennootschap,
Harelbekestraat 81, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 97322 — BTW 419.969.319

Jaarvergadering op 15.02.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Lezing jaarverslag en verslag van de commissaris. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. Bezoldigingen. Ontslag en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (70335)

**M.T.I. Project, naamloze vennootschap,
Jachthoornlaan 23, 2820 Bonheiden**

H.R. Mechelen 73850 — BTW 438.103.765

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15.02.2003 te 18 uur. AGENDA : 1. Kennisname en goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31.12.2002, desgevallend met bijzondere aandacht voor de passages welke in gezegd verslag opgenomen werden in uitvoering van artikel 523 W. Venn. 2. Kennisname en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Winstverdeling. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. (70336)

**Marly, naamloze vennootschap,
Generaal Lemanstraat 64, 2600 Berchem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 300048 — BTW 449.242.038

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op 11.02.2003 om 11.30 uur, ten kantoor van notaris S. Vander Eecken, te Gent.

Agenda :

1. Vaststelling dat het kapitaal in euro wordt uitgedrukt.
2. Kapitaalvermindering ter vrijmaking van overbodige financiële middelen, door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders naar evenredigheid van hun aandeel in het kapitaal, zonder vernietiging van aandelen.
3. Terugbetaling overeenkomstig artikel 613 Wetboek vennootschappen.
4. Aanpassing van de statuten om het kapitaal in overeenstemming te brengen met de kapitaalvermindering.

5. Aanpassing van de statuten aan de nieuwe wettelijke regelingen van het Wetboek van Vennootschappen.
6. Ontslag en/of benoeming van bestuurders.
7. Opdracht aan de raad van bestuur om de besluiten uit te voeren.
8. Volmacht voor de aanpassingen op het handelsregister. (70337)

**OK Plus, société anonyme,
rue des Ourdons 8, 1457 Tourinnes-Saint-Lambert**

R.C. Nivelles 59773

Assemblée générale ordinaire le 11.02.2003, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 30.09.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination administrateurs. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (70338)

**Remi Reynaert & Kinders, naamloze vennootschap,
Beukenhofstraat 122, 8570 Vichte**

H.R. Kortrijk 11446 — BTW 405.440.006

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal doorgaan op 15.02.2003 om 14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (70339)

De raad van bestuur.

**Robonetics, naamloze vennootschap,
Sint-Krispijnsstraat, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 39454

Jaarvergadering op 14.02.2003 om 10.00 u, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. (Her)benoeming. Bezoldigingen. Kwijting bestuurders. Verslag art. 633-634 Wb. Venn. Allerlei. Zie statuten. (70340)

**Sartfi, société anonyme,
rue de Bas Jaunes 26, 1490 Court-Saint-Etienne**

R.C. Nivelles 89188

Assemblée générale ordinaire le 11.02.2003 à 15.00 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 30.09.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (70341)

**Spivest, commanditaire vennootschap op aandelen,
Bruggesteenweg 24, 8755 Ruiselede**

H.R. Brugge 89212 — BTW 464.036.617

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot jaarvergadering die gehouden zal worden op 15.02.2003 te Ruiselede, om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de gecommanditeerde zaakvoerder. 2. Goedkeuring van jaarrekening afgesloten per 30.09.2002 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de zaakvoerder. 4. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering. (70342)

De zaakvoerders.

**Varimo, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 65, 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 35079 — BTW 421.127.181

De algemene vergadering zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, op 14.02.2003 om 16 uur, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Verslag van de commissaris-revisor; 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2002.4. Bestemming van het resultaat; 5. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor; 6. Ontslagnemingen en benoemingen; 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70343)

**Verbeurgt-Gevaert & C°, naamloze vennootschap,
Krekelpuut 7, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 28313 — BTW 425.602.643

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die plaatsheeft op 17.02.2003. AGENDA : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Mededeling van het persoonlijk belang van bestuurders. 3. Lezing en goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 4. Goedkeuring vooropgestelde winstverdeling per 30.09.2002. 5. Decharge aan de raad van bestuur. 6. Herbenoeming raad van bestuur. 7. Diverse. (70344)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Roeselare

Het O.C.M.W. -Roeselare gaat over tot de aanwerving van 1 rusthuis-directeur (A1a-A2a).

U dient op de datum van de afsluiting van de kandidaatstelling houder zijn van een universitair diploma in de medisch sociale, de sociale of de menswetenschappelijke studeerrichtingen. De sollicitatie, curriculum vitae en een voor eensluidend verklaard afschrift van het vereiste diploma, moeten per aangetekende brief opgestuurd worden aan de heer voorzitter van het O.C.M.W., Bruggesteenweg 90, te 8800 Roeselare, uiterlijk op vrijdag 14 februari 2003.

Voor meer inlichtingen in verband met de aanwervingsvoorwaarden en het examenprogramma kunt u terecht op het secretariaat van het O.C.M.W. (tel. 051-23 62 92, e-mail : nancy.windels@ocmw-roeselare.be). (2094)

Gemeente Huldenberg

De gemeente Huldenberg werft aan (m/v) :

A. voor de technische dienst, in vast verband :

1 ingenieur-diensthoofd (A1a-A3a)

Diplomaverenisten : licentiaatsdiploma industrieel of burgerlijk ingenieur.

B. voor de bibliotheek, in vast verband :

1 halftijdse bibliothecaris (B1-B3)

Diplomavereisten : hoger onderwijs van het korte type, uitgereikt door een erkende instelling voor bibliotheekwetenschappen.

Meer informatie ? Geïnteresseerd ?

Een document met alle nuttige inlichtingen m.b.t. wervingsreserve, functiebeschrijving, toelatings- en aanwervingsvoorwaarden en examenen kan je aanvragen bij de personeelsdienst van de gemeente. Dit kan telefonisch op het nr. 02-686 61 10, per fax op het nr. 02-686 61 76, of via e-mail : hilde.dekeyser@huldenberg.be

Sollicitaties (brief + curriculum vitae + kopie vereist diploma) dienen bij ter post aangetekend schrijven gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Gemeenteplein 1, te 3040 Huldenberg, en dienen uiterlijk in de post afgestempeld op 26 februari 2003.

Extra legale voordelen zijn voorzien. (2095)

K.U.Leuven

Voor de Campusbibliotheek Arenberg zoeken wij een bibliotheek-medewerker (m/v), graad 4 - VB/D/2003/04/W.

Doel van de functie :

Gedurende twee jaren zal de nieuwe medewerker de clusterbibliothecarissen van de Campusbibliotheek Arenberg bijstaan en vanaf 2006 de clusterbibliothecaris wiskunde - computerwetenschappen - elektrotechniek - werktuigkunde - veiligheid opvolgen.

Opgavetaken :

catalogiseren in LIBIS/AMICUS volgens de geldende regels, alsook de daarvoor nodige bibliografische opzoekingen doen;

inhoudelijke ontsluiting van de literatuur;

begeleiden van de studenten in hun literatuuronderzoek;

verzorgen van de introducties voor studenten en staf tot het gebruik van de gedrukte en elektronische bronnen en literatuur van de universiteitsbibliotheek en in het bijzonder van de Campusbibliotheek Arenberg;

verantwoordelijk voor de orde in de respectievelijke cluster en de leeszalen;

verantwoordelijk, samen met de andere clusterbibliothecarissen, voor de kopiehoeken van alle clusters;

opvolging van de literatuur aanvragen en bestellingen.

Profiel :

kandidaten hebben een diploma hoger onderwijs van één cyclus, eventueel aangevuld met een bijkomende bibliotheekopleiding;

kennis van het bibliotheekwezen is noodzakelijk;

kandidaten zijn contactvaardig en gebruikersgericht, kunnen nauwgezet werken en bezitten de nodige organisatorische vaardigheden;

basiskennis PC-gebruik is vereist : tekstverwerking en eenvoudig bestandsbeheer;

kandidaten kunnen zich vlot en correct uitdrukken in het Nederlands, het Engels en het Frans.

Selectieproeven :

preselectie op basis van elementen uit het profiel;

proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur op werkingsuitkeringen. Toekomstmogelijkheden binnen de CBA.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de personeelsdienst ATP, ter attentie van Diane Serré, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 10, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Diane.Serre@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de personeelsdienst ATP uiterlijk op 22 februari 2003.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (2096)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Bij vonnis, op tegenspraak, gewezen door de correctionele rechtbank te Brugge, zestiende kamer, d.d. 18 december 2002, werd Taveirne, Hervé Raymond Prudent, frituuruitbater, geboren te Zwevezele op 15 oktober 1961, wonende Stationsstraat 19, te 8820 Torhout,

in de zaak met not. nr. BG.75.96.1211-96;

uit hoofde van te Torhout :

A. zich schuldig te hebben gemaakt aan bedrieglijke bankbreuk,

als koopman, die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, als feitelijk bestuurder van de gefailleerde vennootschap N.V. Boni, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 3 december 1996 van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, door bij inbreuk op artikel 577, 2°, van het Wetboek van koophandel en artikel 489, lid 3, van het Strafwetboek, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, thans strafbaar gesteld door artikel 489ter, 1°, van het Strafwetboek, zoals ingevoegd bij artikel 120 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, en namelijk :

1) de muziekinstallatie van de handelszaak Byblos, te Torhout, op niet nader te bepalen datum tussen april 1996 en mei 1996;

2) 50 000 (vijftigduizend) frank, te Torhout, op niet nader te bepalen datum in de zomer van 1996;

B. als dader en als feitelijk bestuurder van de gefailleerde handelsvennootschap N.V. Boni, H.R. Oostende 54154, failliet verklaard bij vonnis van 3 december 1996 van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, zich schuldig te hebben gemaakt aan eenvoudige bankbreuk door met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij art. 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement, thans strafbaar door art. 489bis, 4° SWB, zoals gew. door art. 119 van de faillissementswet d.d. 8 augustus 1997, te Torhout, in het derde kwartaal van 1995;

in de zaak met not. nr. BG.75.96.64-97;

uit hoofde van te Torhout :

A. als dader uitgifte cheque zonder dekking (artikelen 1 en 61 - 1° van de wet van 1 maart 1961) te Torhout, op 1 augustus 1996;

C. misbruik van vertrouwen (491 SWB) te Torhout, op 15 maart 1996;

F3. misbruik van vertrouwen (491 SWB) te Torhout, tussen juli 1996 en 3 september 1996;

F6. misbruik van vertrouwen (491 SWB) te Torhout, op 14 mei 1996;

F7. misbruik van vertrouwen (491 SWB) te Tourhout, op 15 maart 1996;

F8. zich schuldig te hebben gemaakt aan bedrieglijke bankbreuk,

als koopman, die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, of als bestuurders, in rechte of in feite, van handelsvennootschappen die zich in staat van faillissement bevinden, door bij inbreuk op artikel 577, 2°, van het Wetboek van koophandel en artikel 489, lid 3, van het Strafwetboek, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, thans strafbaar gesteld door artikel 489ter, 1°, van het Strafwetboek, zoals ingevoegd bij artikel 120 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, en namelijk :

als feitelijk bestuurder van de gefailleerde vennootschap N.V. General Affairs, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 10 april 1997 van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, te Torhout, op 10 april 1997, te Izegem en te Torhout, op 9 januari 1996;

samen bij toepassing van art. 65 SWB;

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van één jaar met gewoon uitstel voor de duur van drie jaar;

een geldboete van $300/40,3399 \times 200 = 1.487,36$ EUR, of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden;

het betalen van de gedingskosten begroot op 9,26 EUR + 92,12 EUR;

het betalen van een vergoeding van 25 euro, zoals bepaald bij artikel 1 van het koninklijk besluit d.d. 29 juli 1992, in uitvoering van artikel 71 van de wet van 28 juli 1992, zoals gewijzigd door artikel 1 van het koninklijk besluit d.d. 23 december 1993 en zoals gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 december 2001;

één solidariteitsbijdrage t.b.v. 50 EUR.

De datum staking betaling werd vastgesteld :

voor wat betreft de N.V. Boni, op 1 april 1996;

voor wat betreft de N.V. General Affairs, op 22 juni 1995.

Tevens werd de overeenkomstig de bepalingen van art. 490 van het Strafwetboek, de publicatie van onderhavig vonnis bij uittreksel bevolen ten laste van bovenvermelde veroordeelde in het *Belgisch Staatsblad*, en werd hij verwezen tot de terugbetaling van de kosten van deze publicatie.

Afgeleverd aan de heer procureur des Konings te Brugge, om te dienen voor inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De adjunct-griffier, (get.) G. Demeulenaere. (2097)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*
—

Justice de paix du canton d'Andenne
—

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Andenne, en date du 21 janvier 2003, le nommé M. Klaye, Thierry, né le 18 mai 1974 à Namur, domicilié et résidant Site du Bois des Dames 2, à 5300 Andenne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre Grossi, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Dave 45, à 5100 Jambes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire Martine. (60712)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Andenne, en date du 21 janvier 2003, le nommé M. Antoine De Maere, né le 6 février 1951 à Liège, domicilié rue de Bouillon 19, à 6820 Florenville, résidant au Home H.A.I.M., chemin de Foresse, à 5300 Sclayn, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marie-Paule De Maere, épouse Barbier, domiciliée rue du Couvent 13, à 1332 Genval.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire Martine. (60713)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht
—

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 14 janvier 2003, la nommée Mme Rose-Marie Maes, née le 19 mars 1943 à Bruges, domiciliée à Berchem-Sainte-Agathe dans le Home Adagio, avenue Josse Goffin 216, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Christine De Bock, avocate, dont les bureaux sont établis à Auderghem, boulevard du Souverain 144, bte 22, et ce, à dater du dépôt de la requête, soit le 30 décembre 2002.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (60714)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 14 janvier 2003, la nommée Mme Yvonne Vinck, née le 25 mars 1921 à Anvers, domiciliée à Berchem-Sainte-Agathe dans le Home Adagio, avenue Josse Goffin 216, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Françoise Quackels, avocate, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143, et ce, à dater du dépôt de la requête, soit le 17 décembre 2002.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (60715)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège d'Enghien
—

Suite à la requête déposée le 13 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, rendue le 16 janvier 2003, Mme Louisa Roobaert, née le 1^{er} octobre 1935, domiciliée rue de Sambre 37, à 7850 Enghien, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Véronique Deschuyteneer, avocat, ayant ses bureaux rue de Bruxelles 5, à 7850 Enghien.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Godfrint, Brigitte. (60716)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne
—

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 9 janvier 2003, Mme Dusart, Eva, née le 29 septembre 1920 à Flémalle-Grande, domiciliée rue de la Houillère 99, à 4400 Flémalle, mais résidant à la Maison de repos « Château de Ramioul », chausée de Ramioul 184, à 4400 Flémalle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi rue de la Station 11, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (60717)

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 9 janvier 2003, Mme Robert, Gabrielle, née le 15 octobre 1929, veuve, domiciliée quai du Halage 48, à 4400 Flémalle, actuellement hospitalisé à l'Hôpital de Bois de l'Abbaye, rue Laplace 1, à 4100 Seraing, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi rue de la Station 11, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (60718)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 6 janvier 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 16 janvier 2003, Mme Simon, Gabrielle, née le 31 mai 1934, domiciliée rue Rimièrè 124, à 4120 Neupré, résidant au Centre neurologique, Champ des Alouettes 70, à 4557 Fraiture, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Simon, Jean, domicilié rue des Deux Eglises 46, à 4120 Rotheux-Rimièrè.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (60720)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 3 janvier 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 13 janvier 2003, M. Belboom, Jean-Marie Bernard, de nationalité belge, né le 12 mars 1928 à Hermalle-sur-Huy, bûtelier pensionné, marié, domicilié rue de la Kérité 61, à 4540 Flône, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de son épouse, Mme De Schepper, Eliane, née le 2 avril 1933 à Houdeng-Goegnies, sans profession, domiciliée rue de la Kérité 61, à 4540 Flône.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gendebien-Gautot, Liliane. (60721)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 30 juillet 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 14 janvier 2003, M. Domina, Gaetano, Italien, né le 16 septembre 1960 à Roccapalumba (Italie), sans profession, domicilié avenue du Centenaire 1, à 7022 Hyon, résidant à la même adresse, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Van Kerckhoven, Luc, avocat, domicilié rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (60722)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 15 janvier 2003, Mme Albertine Marlière, AP 44/02, née le 22 juillet 1923 à Masnuy-Saint-Jean, domiciliée à 7020 Nimy, rue des Postes 107, mais résidant à l'établissement « Résidence Pont Canal », quai des Otages 1, à 7012 Jemappes, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Nicaise, Freddy Albert Léon, domicilié à 7020 Nimy, rue des Postes 107.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collet, Claude. (60723)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siége de Péruwelz

Suite à la requête déposée le 11 septembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 14 janvier 2003, Mme Luft, Anna, née le 15 juin 1927 à Kleinsicheichfur, domiciliée au Home « L'Aurore », rue du Calvaire 15, à 7321 Harchies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Decaluwé, Dominique, domiciliée boulevard Roi Albert 51, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (60724)

Suite à la requête déposée le 17 juillet 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 14 janvier 2003, Mme Degallaix, Rachele, née le 30 novembre 1912 à Bernissart, domiciliée au Home « L'Aurore », rue du Calvaire 15, à 7321 Harchies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Decaluwé, Dominique, domicilié boulevard Roi Albert 51, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (60725)

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 14 janvier 2003, Mme Vandenschrick, Angelina, née le 13 avril 1918, domiciliée rue Neuve Chaussée 57, à 7600 Péruwelz, résidant actuellement à la Clinique de Péruwelz, rue des Chauffours 7, à 7600 Péruwelz, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Moeneclae, Véronique, avocat, domiciliée rue de Grandglise 5, à 7971 Basècles.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (60726)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 14 janvier 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 17 janvier 2003, Mme Broekaert, Victorine, née le 16 septembre 1920, domiciliée rue E. Malvoz 17, à 4420 Montegnée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Bertrand, Mariette, pensionnée, domiciliée clos del Ré 15, à 4431 Loncin.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Kaket, Alberte. (60727)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 15 janvier 2003, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Xavier Lefevre, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard Audent 25, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Michel Donnen, né à Gosselies le 3 février 1970, résidant au Centre psychiatrique Saint-Bernard, rue Jules Empain 43, à 7170 Manage, domicilié à 6180 Courcelles, rue Nestor Jonet 5, ce dernier étant hors de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beaupère, Emile. (60728)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 janvier 2003, M. Menu, Georges, né le 29 janvier 1965 à Tournai, domicilié à 7620 Brunehaut (Wez-Velvain), rue du Veillé 25, résidant C.H.R., site La Dorcas, chambre 416, boulevard du Roi Albert 1^{er} 1, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (60729)

Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne, Houffalize, siège de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm, rendue le 20 janvier 2003, M. Dupret, José, né le 13 septembre 1959 à Verviers, domicilié et résidant rue de la Bouvière 21A, à 6690 Vielsalm, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Robert, Eric, avocat, dont les bureaux sont établis rue Chars à Boeufs 4, à 6690 Vielsalm, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Robert, Eric, avocat, dont les bureaux sont établis rue Chars à Boeufs 4, à 6690 Vielsalm.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Noens, Emmanuel. (60730)

Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne, Houffalize, siège de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 20 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de La Roche-en-Ardenne, rendue le 14 janvier 2003, Mme Sibret, Anny, veuve de Nicolay, Victorien, née le 21 janvier 1937 à Champlon, domicilié et résidant au « Home de la Forêt », rue de la Forêt 66, à 6970 Tenneville, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Nicolay, Philippe, domicilié rue Grande 53, à 6971 Tenneville (Champlon).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Lefebvre, Véronique. (60731)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Suite à la requête déposée le 30 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, rendue le 21 janvier 2003, Delstanche, Yvonne Josée, née à Schaerbeek le 30 juin 1916, célibataire, domiciliée à 1160 Bruxelles, rue G. J. Leclercq 25, résidant à l'établissement Résidence Val Duchesse, avenue Jules César 11-13, à 1150 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Mariette Delwiche, domiciliée à 1082 Bruxelles, avenue du Roi Albert 28/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stevens, Georges. (60732)

Suite à la requête déposée le 23 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, rendue le 21 janvier 2003, Kounty, Léopold, né à Wagnelée le 9 septembre 1929, domicilié à 1150 Bruxelles, avenue des Mugnets 13, se trouvant actuellement aux Cliniques universitaires Saint-Luc, avenue Hippocrate 10, à 1200 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Frédéric Lapotre, avocat, ayant son cabinet à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stevens, Georges. (60733)

Vrederecht van het tweede kanton Aalst

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 20 januari 2003, werd Callebaut, Celestina, geboren te Aalst op 3 juni 1931, gedomicilieerd te Aalst, Ledebaan 17, met huidige verblijfplaats O.L.V. Ziekenhuis, Moorselbaan 164, Aalst, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Coppens, Joseph, wonende Kapelwijk 33, 9250 Waasmunster.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Myriam Haegeman. (60734)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 17 januari 2003, werd De Blauwer, Daniël, geboren te Elsene op 16 januari 1939, wonende te 2060 Antwerpen, Diepestraat 36/1, opgenomen in de instelling Algemeen Centrumziekenhuis, Campus Stuivenberg, Lange Beeldekensstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 22 januari 2003.

De griffier, (get.) Braeken, Godelieve. (60735)

Vrederecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 10 januari 2003 :

verklaart Ghoos, Gerard, geboren te Ham op 21 januari 1929, wonende te 3945 Ham, Kanaalstraat 31A, met keuze van woonst bij R.V.T. Sint-Anna, Havenlaan 7, te 3582 Koersel, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vandervoort, Wivina, wonende te 3945 Ham, Kanaalstraat 31A.

Koersel, 21 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (60736)

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 21 januari 2003, werd Verhaeghe, Georges Joseph, geboren te Merkem op 9 september 1923, wonende te 8650 Merkem, Westbroekstraat 50, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Decruyenaere, Ann, advocate, met kantoor te 8600 Diksmuide, Kaaskerkstraat 164.

Diksmuide, 22 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (60737)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Gelet op het verzoekschrift, d.d. 6 januari 2003, ter griffie neergelegd werd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 15 januari 2003, Van der Heyden, André, geboren te Gent op 30 april 1927, wonende te 9000 Gent, Kastanjestraat 14, verblijvende A.Z. Jan Palfijn, Henri Dunantlaan 5, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Peeraer, Marleen, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977.

Gent, 21 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (60738)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton, verleend op 13 januari 2003, werd Liesenborghs, Leo, geboren te Halen op 12 april 1906, verblijvende in het rustoord « Sint-Lambertus Buren », te 3545 Halen, Dorpsstraat 70, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Liesenborghs, Celine, geboren te Heusden op 31 augustus 1937, wonende te 3545 Halen, Bloemendaalstraat 154.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 december 2002.

Hasselt, 21 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Yvan Janssens. (60739)

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton eerste kanton Oostende, verleend op 15 januari 2003, werd Verlee, Jacqueline, geboren te Oostende op 15 februari 1952, wonende te 8400 Oostende, Windenstraat 15, verblijvende Duinhelm, Rozemarijnstraat 35, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verlee, Patrick, geboren te Oostende op 21 juli 1958, wonende te 8450 Bredene, Wulpenstraat 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 december 2002.

Oostende, 15 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen. (60740)

Vrederecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 21 januari 2003, werd Creve, Kristof, geboren te Lokeren op 22 april 1982, wonende en verblijvende in het « Doorgangshuis », te 9100 Sint-Niklaas, Bremstraat 45A, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Creve, Emilienne, wonende te 9160 Lokeren, Lokerhoutstraat 3.

Sint-Niklaas, 22 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Staut, Hilde. (60741)

Vrederecht van het kanton Genk

Beschikking d.d. 6 januari 2003 :

verklaart Hopstaken, Willy, geboren te As op 21 september 1963, wonende te 3600 Genk, Luikerwijk 12, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mertens, Véronique, advocaat, kantoorhoudende te 3600 Genk, Europalaan 50, bus 2, Europa-centrum.

Genk, 21 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode. (60742)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 22 januari 2003, werd ingevolge het overlijden op 20 januari 2003 te Antwerpen, district Deurne, van Pauwels, Joanna Guilielmus, echtgenote van de heer Franciscus Josephus Joannes Goyvaerts, geboren te Antwerpen op 5 augustus 1920, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), R.V.T. Europasquare, Ruggeveldlaan 26, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Goyvaerts, Christiaan Lodewijk Gabriëlle, geboren te Wilrijk op 25 april 1949, ongehuwd, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Generaal Drubbelstraat 60 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 15 november 2002, blz. 51535, nr. 68920).

Antwerpen (Deurne), 22 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier. (60742)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 21 januari 2003, werd ingevolge het overlijden op 31 december 2002 te Antwerpen, district Deurne, van André, René Simon Edouard, weduwnaar van Mevr. Mathilda Rosalia Gummarus Claessens, geboren te Jumet op 31 augustus 1913, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Huis Vandecruys, De Gilmanstraat 32-34, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Elbers, John, geboren te Wilrijk op 21 oktober 1949, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 11 december 2001, blz. 42665, nr. 68598).

Antwerpen (Deurne), 22 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier. (60743)

Vrederecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 16 januari 2003, verklaart de heer Nuyts, August, gepensioneerd mijnwerker, wonende te 3945 Ham, Hoekstraat 1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beringen op 29 oktober 2001 (rolnummer 01B123 - Rep.R. 3849) tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Alentijns, Maria Louisa Germaine, geboren te Kwaadmechelen op 24 augustus 1928, wonende te 3945 Ham, Hoekstraat 1, doch verblijvende te R.V.T. Sint-Anna, Havenlaan 7, te 3582 Beringen, met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Koersel, 21 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (60744)

Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 22 januari 2003, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mevr. Lijtens, Edmondus Franciscus, geboren te Kieldrecht op 8 juni 1905, gedomicilieerd te 2930 Brasschaat, Kapelsesteenweg 84, doch verblijvende in R.V.T. De Mick, Papestraat 30, te 2930 Brasschaat, en overleden op 12 januari 2003.

Brasschaat, 22 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (60745)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du premier canton de Huy

Par ordonnance du 15 janvier 2003, M. le juge de paix du premier canton de Huy a désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Godbille, Christiane, née le 26 septembre 1923 à Marchin, veuve, « Foyer de la Charité », rue Pascal Dubois, à 4540 Amay, incapable de gérer ses biens : Me Husson, Jean-Marc, avocat, dont le cabinet est établi rue Godelet 1/11, à 4500 Huy, en remplacement d'office de M. Claude Beghein, domicilié rue de l'Industrie 71, à 4540 Amay.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gendebien-Gauthot, Liliane. (60747)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir-sur-Ourthe, rendue le 16 janvier 2003, Mme Deleuze, Marie-Thérèse, veuve de Lardot, Yvan, née le 7 mars 1947, domiciliée rue de Logne 46, à 4181 Filot, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en remplacement de Me Michel Brisbois, avocat à 4560 Clavier, route du Val 11, à savoir : Me Dubois, Anne, dont les bureaux sont sis rue Vankeerberghen 7, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (60719)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 9 januari 2003, werd de heer Vanhaecke, Georges, geboren te Izegem op 14 januari 1959, wonende te 8750 Wingene, Tielstraat 51, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Peter d'Absalmon, advocaat te 8750 Wingene, Beernemsteenweg 86.

De heer Van Damme, Bart, rechter, woonstkiezende te 8310 Assebroek, Baron Ruzettelaan 265, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Brugge, d.d. 2 april 1998, werd ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder.

Tielt, 20 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vandenkerkhove, Christine. (60748)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanelg te Gent, op 22 januari 2003, en heeft Mevr. Watte, Greta Marie Hermine Gustave, bediende, geboren te Zaffelare op 30 januari 1942, wonende te 9180 Moerbeke-Waas, Hospicestraat 127, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder van Mevr. De Pue, Ghislina Elza Elisabeth, gepensioneerd, geboren te Zaffelare op 18 april 1915, weduwe van de heer Maurice Watté, wonende te 9080 Lochristi (Zaffelare), Kannunik Petrus Jozef Triestlaan 4, in het rusthuis « Zorgcentrum Sint-Vincentius », de nalatenschap van wijlen de heer Watté, Luc Gustaaf Marie Suzanne, geboren te Zelzate op 28 november 1947, ongehuwd, wonende te 9052 Gent (Zwijnaarde), Rooskenstraat 56, overleden te Gent op 20 januari 2002, in naam van voornoemde Mevr. Ghislina De Pue, aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Manuel Van Hoof, te Zwijnaarde, thans Gent, Eedstraat 70.

Zwijnaarde (thans Gent), 24 januari 2003.

(Get.) Manuel Van Hoof, notaris. (2098)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Op 24 januari 2003, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, voor ons, Veerle Durinck, adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen :

de heer Van Praet, Dany Théo Cécile, geboren te Dendermonde op 13 maart 1956, wonende te 9200 Dendermonde, Dijkstraat 100, handelend als gevolmachtigde van :

Saeyns, André Oscar, geboren te Hamme op 12 november 1946, wonende te 9220 Hamme, Mergelbeek 18, in de hoedanigheid van ouder, over de nog bij hem inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

- 1) Saeyns, Aaron, geboren te Dendermonde op 21 maart 1988;
- 2) Saeyns, Michaël, geboren te Dendermonde op 21 maart 1988;
- 3) Saeyns, Jonas, geboren te Dendermonde op 17 oktober 1990.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Thomas, Marie Louise Pierre, geboren te Dendermonde op 6 december 1950, in leven laatst wonende te 9220 Hamme (O.-Vl.), Mergelbeek 18, en overleden te Zele op 13 augustus 2001.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een onderhandse volmacht overhandigd.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Hamme, d.d. 4 november 2002, waarbij Saeyns, André Oscar, gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarigen de nalatenschap van wijlen Thomas, Marie Louise Pierre, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing an artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen ter studie van Mr. Maurice Ide, notaris, ter standplaats 9220 Hamme, Slangstraat 1, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) D. Van Praet; V. Durinck. (2099)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2003, op 21 januari, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Ingrid Charlier, griffier, is verschenen Jorissen, Stefan, advocaat, wonende te 3770 Riemst, Tongersesteenweg 88, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Vanhees, Marthe, van Belgische nationaliteit, geboren te Piringen op 18 juni 1920, gepensioneerd, wonende te 3700 Tongeren, Bilzensteenweg 306, Seniorenhof, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, op 25 oktober 2002;

die ons in het Nederlands verklaart, de nalatenschap van wijlen Gregoire, Henri Joseph, geboren te Tongeren op 16 augustus 1919, in leven lwonende te Tongeren, Bilzersteenweg 306, overleden te Tongeren op 14 november 2002, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij werd hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, op 11 december 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. S. Jorissen, advocaat te Riemst.

Waarvan akte, opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons Ingrid Charlier, griffier.

(Get.) S. Jorissen; I. Charlier. (2100)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 24 januari 2003, heeft :

Herman, Jeanine Sophia Louis, geboren te Antwerpen op 5 februari 1949, wonende te 2030 Antwerpen, Venezuelastraat 5/81;

handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen (Antwerpen), d.d. 13 maart 2001, over :

Herman, Marcel Cyriel, geboren te Hoboken op 27 april 1929, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), R.V.T. Christine, Gerardus Stijnenlaan 76;

tevens handelende ingevolge machtiging haar verleend, en dit in toepassing van artikel 488bis, f), par. 3e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, ingevolge beschikking d.d. 21 januari 2003;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van der Avert, Sophia Charlotta, geboren te Antwerpen op 28 december 1909, in leven laatst wonende te 2330 Merksplas, Kern Lindendijk 54, en overleden te Turnhout op 21 juni 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op haar adres, te 2030 Antwerpen, Venezuelastraat 5/81.

Turnhout, 24 januari 2003.

De griffier : (get.) W. Van der Veken. (2101)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Suivant acte n° 03-48 passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau le 24 janvier 2003 :

Mme Bajot, Michèle Simone Jacqueline, clerc de notaire, domiciliée à Bertrix, chemin du Comité 8, agissant en vertu d'une procuration sous seing privé au nom de :

Mme Fontaine, Monique Marie-Ghislaine, née à Bertrix le 22 décembre 1953, veuve de M. Gillet, Victor, domiciliée à Fays-les-Veneurs, rue de Feniselle 8, elle-même agissant en qualité d'administratrice légale des biens de son enfant mineur :

Gillet, Amandine Marie-Joséphine, née à Libramont le 2 décembre 1987; domiciliée à Fays-les-Veneurs, rue de Feniselle 8;

dûment autorisée par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul en date du 26 novembre 2002.

A déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Gillet, Victor Joseph Désiré Léon René, né à Libramont le 11 octobre 1946, de son vivant domicilié à Fays-les-Veneurs, rue de Feniselle 8, et décédé à Libramont le 25 juillet 2002.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 24 janvier 2003.

(Signé) Bernard Champion, notaire. (2102)

Suivant acte n° 03-49 passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau le 24 janvier 2003 :

Mme Bajot, Michèle Simone Jacqueline, clerc de notaire, domiciliée à Bertrix, chemin du Comité 8, agissant en vertu d'une procuration sous seing privé au nom de :

Mme Gillard, Marie-Claire Georgette Marguerite Ghislaine, née à Membre le 31 mars 1954, veuve de M. Gilquin, André, domiciliée à Bertrix, rue du Progrès 26, elle-même agissant en qualité d'administratrice légale des biens de son enfant mineur :

Gilquin, Corentin François Jonathan, né à Libramont le 4 avril 1989; domicilié à Bertrix, rue du Progrès 26;

dûment autorisée par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul en date du 15 janvier 2003.

A déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Gilquin, André Marc Jules Ghislain, né à Rochehaut le 6 janvier 1953, de son vivant domicilié à Bertrix, rue du Progrès 26, et décédé à Libin le 2 août 2002.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 24 janvier 2003.

(Signé) Bernard Champion, notaire. (2103)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles le 7 janvier 2003 :

Mme Demuylder, Marie-Ange, domiciliée à 1040 Bruxelles, avenue Boileau 9, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privée ci-annexée datée du 19 décembre 2002 et donnée par M. Christophe Gérard Raymond Dekeuster, né à Etterbeek le 2 juin 1973, domicilié à Tournai, avenue Elisabeth 27, agissant en sa qualité de tuteur de Dekeuster, Pascal Jean, né le 18 mai 1968 à Etterbeek, domicilié à 1140 Evere, chaussée de Haecht 917, résidant Home Tchaurnia Famenne, rue du Tchaurnia 2, à 5560 Mesnil-Saint-Blaise, placé sous statut de minorité prolongée suivant jugement du tribunal de première instance de Bruxelles en date du 29 mai 1991;

autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne en date du 26 novembre 2002, accepte sous bénéfice d'inventaire la succession de Dekeuster, Jean-Louis Auguste, né à Etterbeek le 2 avril 1937, de son vivant domicilié à Evere, chaussée de Haecht 917, et décédé le 11 octobre 2002 à Evere.

(Signé) Demuylder, Marie-Ange.

Dont acte, signé, après lecture: le greffier, (signé) Philippe Mignon. (2104)

Suivant acte n° 03-133 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 23 janvier 2003 :

Mme Van Der Paal, Geertrui, domiciliée à 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 325/21; agissant en sa qualité de mandataire en vertu de 4 procurations sous seing privé :

1. la première datée du 25 novembre 2002 et donnée par M. Spors, Charles Maurice, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Reimond Stijns 98/8;

2. la deuxième datée du 30 octobre 2002 et donnée par M. Spors Alphonse Edouard, domicilié à 1640 Rhode-Saint-Genèse, Heymandries 18;

3. la troisième datée du 30 octobre et donnée par Mme Spors, Jeanine Andrée, domiciliée à 1780 Wemmel, chaussée de Merchtem 140/1;

4. la quatrième datée du 30 octobre 2002 et donnée par M. Spors, Francis Maurice, domicilié à 4300 Waremmes, rue Stanislas Fleussu 4, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Spors, Jeanne Martine, née à Molenbeek-Saint-Jean le 24 octobre 1921, de son vivant domiciliée à Molenbeek-Saint-Jean, rue Reimond Stijns 18, et décédée le 27 février 1997 à Molenbeek-Saint-Jean.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. Vernimmen, Jean-Paul, notaire à 1640 Rhode-Saint-Genèse, avenue de la Forêt de Soignies 252.

Bruxelles, le 23 janvier 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Ann Lœckx. (2105)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 janvier 2003, aujourd'hui le 20 janvier 2003, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Corbisier, Caroline, domiciliée à 6210 Les Bons Villers, rue J.-B. Loriaux 10, agissant en sa qualité d'administrateur légal de son enfant mineur : Mamush, D'Haene, Stéphane, né à Addis-Ababa (Ethiopie) le 16 janvier 2001, domicilié à 6210 Les Bons Villers, rue J.-B. Loriaux 10, à ce dûment autorisée en vertu de l'ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi du 8 janvier 2003.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de D'Haene, Stéphane, de son vivant domicilié à Les Bons Villers, rue J.-B. Loriaux 10, et décédé le 4 octobre 2002 à Fleurus.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Marie-France Meunier, notaire de résidence à 6210 Les Bons Villers, chaussée de Bruxelles 553.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 20 janvier 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (2106)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 22 janvier 2003, aujourd'hui le 22 janvier 2003, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Hordies, Jocelyne, domiciliée à 6220 Fleurus, chaussée de Charleroi 48, agissant en sa qualité d'administrateur légal de son enfant mineure : Belva, Sophie, née le 17 septembre 1993, domiciliée à 6220 Fleurus, chaussée de Charleroi 48, à ce dûment autorisée en vertu de l'ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi du 17 janvier 2003.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Belva, Philippe, de son vivant domicilié à Gozée, rue des Sansonnets 8, et décédé le 9 décembre 2002 à Gozée.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Vincent van Drooghenbroeck, notaire de résidence à 6000 Charleroi, boulevard Audent 16.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 22 janvier 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (2107)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2003, le 24 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparé :

Me Hervé de Borman, notaire honoraire, domicilié rue de l'Enseignement 33, à Seraing (Ougrée), porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Warnotte, Alain, né à Ougrée le 9 septembre 1956, domicilié rue du Parc 23/31, à 4000 Liège, agissant en sa qualité de père et tuteur légal de sa fille mineure d'âge : Warnotte, Nadège, née à Huy le 8 septembre 1986, domiciliée avec son père, et en vertu d'une délibération du conseil de famille qui s'est tenu par-devant Mme le juge de paix suppléant du canton de Grâce-Hollogne en date du 10 novembre 2000, délibération qui est produite en copie et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Miermans, François Albert, né à Montegnée le 17 mars 1922, de son vivant domicilié à Saint-Nicolas (Liège), rue Bureaufosse 132, et décédé le 7 septembre 1996 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Ponsgen, notaire de résidence, rue de l'Enseignement 33, à 4102 Ougrée.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signé) J. Diederens. (2108)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 24 januari 2003, is Bell'e Fatto B.V.B.A., Lokkaardstraat 22, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 344324, BTW 474.697.709, groot-handel in lederwaren en reisartikelen, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Vermeersch, Nathalie, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 24 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 21 februari 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 maart 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (2109)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2003, werd het faillissement van Westfood naamloze vennootschap, met maatschappelijke zetel te 8730 Beernem, Wellingstraat 109, H.R. Brugge 80712, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Firmin Wauters, wonende te 9820 Merelbeke, Hundelgemsesteenweg 696, doch aldaar ambtelijk afgevoerd d.d. 1 juni 2001, en thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) M. Cattoor. (2110)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2003, werd het faillissement van Eventiss B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 8490 Jabbeke (Varsenare), Grote Themis 110, H.R. Brugge 75985, BTW 447.636.489, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Maes, Gerda, wonende te 8000 Brugge, Moerstraat 25.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) M. Cattoor. (2111)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 januari 2003, werd het faillissement van Swanborn, André, destijds wonende te 8380 Brugge, Baron De Maerelaan 34, H.R. Brugge 69904, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) M. Cattoor. (2112)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 januari 2003, werd in het faillissement van de N.V. Dermar, met zetel gevestigd te 9100 Sint-Niklaas, Prins Boudewijnlaan 97, H.R. Sint-Niklaas 63094, de datum van staking van de betaling die in het vonnis van faillissement werd bepaald op 14 november 2002, thans gewijzigd naar 14 mei 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (2113)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 23 januari 2003, vijfde kamer, werden de boedels van de faillissementen Kinderland C.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Kortrijksesteenweg 1070, H.R. Gent 161163, en Pavoane B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Kortrijksesteenweg 1070, H.R. Gent 183512, samengevoegd.

Curator : Mr. Walter Moens, advocaat, kantoorhoudend te 9000 Gent, Burggravenlaan 1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (2114)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 23 januari 2003 de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van de N.V. Euratco, Korpstraat 89, te 3540 Herk-de-Stad, H.R. Hasselt 97192, handelswerkzaamheid : kweek van struisvogels, invoer en uitvoer van struisvogels, BTW 461.485.616, dossiernummer 4782.

Rechter-commissaris : Vandekerckhove.

Curatoren : Libens, Daniel, Beekstraat 26, te 3800 Sint-Truiden, en Odeurs, Paul, Beekstraat 9, te 3800 Sint-Truiden.

Tijdstip ophouden van betaling : 20 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 13 februari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (2115)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 23 januari 2003 de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van de N.V. Becochamp, Tennislaan 4, te 3900 Overpelt, H.R. Hasselt 104695, handelswerkzaamheid : handel in champignons, BTW 472.837.188, dossiernummer 4783.

Rechter-commissaris : Vandekerckhove.

Curatoren : Libens, Daniel, Beekstraat 26, te 3800 Sint-Truiden, en Odeurs, Paul, Beekstraat 9, te 3800 Sint-Truiden.

Tijdstip ophouden van betaling : 17 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 13 februari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (2116)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 23 januari 2003 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van de Imis C.V.O.H., Weggevoerdenstraat 21, bus 4, te 3500 Hasselt, BTW 437.119.315, dossiernummer 4780.

Rechter-commissaris : Bours.

Curatoren : Gielen, Xavier, Van Dijkklaan 15, te 3500 Hasselt, en Vanswygenhoven, Frederika, Van Dijkklaan 15, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 23 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 13 februari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (Pro deo) (2117)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 23 januari 2003 de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van de B.V.B.A. Take & Go, Heidestraat 140, te 3550 Heusden (Limb.), H.R. Hasselt 102222, handelswerkzaamheid : kapperssalon, BTW 465.228.331, dossiernummer 4781.

Rechter-commissaris : Bours.

Curatoren : Gielen, Xavier, Van Dijkklaan 15, te 3500 Hasselt, en Vanswygenhoven, Frederika, Van Dijkklaan 15, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 23 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 13 februari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 27 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens.
(Pro deo) (2118)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 22 januari 2003, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Car@Interim B.V.B.A., Industrielaan 6, te 8930 Menen, H.R. Kortrijk 150254, BTW 472.668.033, kleinhandel in brandstoffen voor auto's en motorrijwielen.

Rechter-commissaris : De Poot, Pol.

Curator : Mr. Deceuninck, Luk, Fabiolalaan 43, 8930 Menen.

Datum van de staking van betaling : 22 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 17 februari 2003.

Nazicht van de schuldvorderingen : 7 maart 2003, te 15 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (2119)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 23 januari 2003, werd de N.V. Kurt Buyle Supplies (afgekort : « KUBUS »), met zetel voorheen te 9506 Schendelbeke, Dagmoedstraat 97, doch thans te 3000 Leuven, Vaartstraat 3, bus 0201, en met als activiteiten : verkopen, huren en verhuren, transporteren, onderhouden en herstellen van klein en groot materieel, gereedschappen en werk-kledij, evenals het verkopen van producten, zonder inschrijving in het H.R. Leuven, BTW 469.638.267, in staat van faillissement verklaard.

Curatoren : Mr. D. De Maeseneer, advocaat te 3000 Leuven, Philipslaan 20, en Mr. L. De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allaerdstraat 35-37.

Rechter-commissaris : J. Van Miert.

Staking van de betalingen : 23 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 14 februari 2003, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 24 februari 2003, te 14 u. 45 m.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (Pro deo) (2120)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 24 januari 2003, werd de N.V. Lant, met zetel te 3001 Heverlee, Interleuvenlaan 15H, en met als activiteiten : ontwikkeling en groothandel in producten op het gebied van de informatietechnologie, H.R. Leuven 85885, BTW 451.193.124, in staat van faillissement verklaard.

Curator : Mr. S. Nysten, advocaat te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : W. Heylen.

Staking van de betalingen : 24 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 14 februari 2003, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 24 februari 2003, te 15 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (Pro deo) (2121)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 23 janvier 2003, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. Distripolis, dont le siège social est établi à 6717 Post, rue de la Grotte 10, R.C. Arlon 23483, T.V.A. 460.270.839.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur M. Pierozzi, Domenico, domicilié à 6717 Post (Attert), rue du Buisson 164.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-L. Godiscal.
(Pro deo) (2122)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 20 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de M. Michel Richard Willy Vermeulen, détective privé, né à Haine-Saint-Paul le 1^{er} décembre 1953, domicilié à 6000 Charleroi, rue du Mambour 68/RC/A, R.C. Charleroi 174291, au 18 mai 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen.
(Pro deo) (2123)

Par jugement du 20 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.A. Bati & Development Construction, en abrégé : « B & D » en liquidation, dont le siège social est sis à 7130 Binche, rue de la Gaiété 9, R.C. Charleroi 180729, T.V.A. 452.664.158.

Curateur : Me Bernard Grosfils, avocat à Binche, rue Robiano 62.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 15 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 18 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 18 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen.
(Pro deo) (2124)

Avis rectificatif

Par jugement du 16 décembre 2002, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Name Center, dont le siège social est sis à 6220 Fleurus, rue du Couvent 5, R.C. Charleroi 190103, T.V.A. 459.746.049.

Curateur : Me Michel Ghislain, avocat à Gosselies, avenue Fr. Roosevelt 4.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 12 avril 2002.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 14 janvier 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 11 février 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen.
(Pro deo) (2125)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 16 janvier 2003, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Delpire, Serge, né le 7 mars 1966 à Mont-sur-Marchienne, domicilié à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue des Coquelicots 8a, ayant comme activité principale, une entreprise de terrassement, entreprise de rejointoyage et de nettoyage des façades, entreprise d'installation d'échafaudages, R.C. Namur 72931, T.V.A. 489.448.482.

La faillite porte la référence 2003/0020.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 16 janvier 2003, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Nigot, Pierre, juge consulaire.

Curateur : Me de Callatay, Brigitte, rue du Manoir 1, 5081 Bovesse.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, à l'audience publique du 13 mars 2003, à 10 heures, au palais de justice de cette ville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.
(2126)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 23 janvier 2003, le tribunal de commerce de Tournai, deuxième chambre, a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Somotex, dont le siège social est sis à 7711 Dottignies, rue du Cardinal Mercier 206a, R.C. Tournai 67658, T.V.A. 434.498.533, ayant pour objet social, commissionnaire de transports en matière textiles.

Les dispositions suivantes ont été adoptées :

1. Date provisoire de la cessation des paiements : le 23 janvier 2003.
2. Date ultime pour le dépôt des déclarations de créances, au greffe du tribunal de commerce de Tournai : 24 février 2003.
3. Clôture du procès-verbal de vérification des créances, en la chambre du conseil de la troisième chambre du tribunal de commerce : le 24 mars 2003.
4. Juge-commissaire : Jean-François Storme.
5. Curateur : Me Thierry Opsomer, avocat à 7784 Bas-Warneton, chaussée de Warneton 340 (tel. 056-55 90 14).

Huissier commis : A. Mercier.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) J.-P. Brouillard.
(2127)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Belle Soirée Magazine, dont le siège social est établi à 4960 Malmédy, rue Neuve 4, R.C. Verviers 67804, pour l'exploitation d'une entreprise de publicité exercée au siège social, déclarée en faillite, sur citation, par jugement du 10 mars 1997.

Curateur : Me Vincent Troxquet.

Par jugement du 16 janvier 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur, Mme Francine Claessen, rue des Carmes 7/A31, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx.
(Pro deo) (2128)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Nicolas Jacquemin, dont le siège social est établi à 4845 Jalhay, Bolimpont 11, R.C. Verviers 69860, T.V.A. 462.589.238, pour une entreprise de terrassement, déclarée en faillite, sur aveu, par jugement du 27 septembre 2001.

Curateur : Me Vincent Troxquet.

Par jugement du 16 janvier 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur, M. Nicolas Jacquemin, Bolimpont 11, 4845 Jalhay.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx.
(Pro deo) (2129)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Servus Wien, dont le siège social est établi à 4850 Moresnet, rue de la Chapelle 48, R.C. Verviers 70971, T.V.A. 462.589.832, pour l'exploitation d'un restaurant exercé au siège social.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy.

Par jugement du 16 janvier 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateurs :

Gumpert, Rita, domiciliée à BRD-Berlin, Schützenstrasse 15, et

Richter, Herbert, domicilié à BRD-Berlin, Schützenstrasse 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx.
(Pro deo) (2130)

Faillite : la société coopérative à responsabilité limitée et solidaire Alain Slangen & Sessi, R.C. Verviers 70613, T.V.A. 464.323.558, pour la gestion de biens immobiliers personnels, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue Spintay 109, faillite sur citation, du 10 octobre 2002.

Curateur : Me Jacques Thiry.

Par jugement du 16 janvier 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : Mme Ghyslaine Bachevillier, rue de la Présentation 3, Paris XI - France.

En vertu de l'article 74 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, l'exécution du jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, est suspendue pendant un mois à dater de la publication au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx.
(Pro deo) (2131)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Bij vonnis, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 5 december 2002, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 26 september 2002 voor notaris Jean-Pierre Lesage, te Hooglede, gehomologeerd.

Ingevolge deze akte hebben de heer Wim Saelens en zijn echtgenote, Mevr. Leen Huyghe, samenwonende te 8830 Hooglede (Gits), Hazelstraat 33, verklaard hun wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract, te vervangen door het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten Wim Saelens - Huyghe, Leen, (get.) J.P. Lesage, notaris.
(2132)

Bij verzoekschrift van 27 januari 2003 hebben de heer Haghedooren, Johan Achiel Karel, geboren te Roeselare op 17 december 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Bolle, Grace Marie Madeline Gerarda, geboren te Izegem op 28 april 1967, beiden wonende te 8830 Hooglede, Meiboomstraat 21A, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een aanvraag ingediend tot homologatie van een akte verleden voor notaris Jean Pierre Lesage, te Hooglede, op 10 januari 2003, waarin ze hun huwelijksstelsel in die zin hebben gewijzigd dat de heer Johan Haghedooren een onroerend goed heeft ingebracht in de huwgemeenschap.

Voor de verzoekers, (get.) J.P. Lesage, notaris.
(2133)

Volgens vonnis, uitgesproken op 24 september 2002 door de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vandeputte, Filip, bestuurder, geboren te Oudenaarde op 2 juli 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Truyen, Katrien, bediende, geboren te Gent op 3 juni 1969, samenwonende te 9688 Maarkedal (Schorisse), Hofveldstraat 16, verleden voor notaris Lucie Vandermeersch, te Oudenaarde, op 8 mei 2002, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Vandeputte-Truyen, (get.) Lucie Vandermeersch, notaris. (2134)

Bij verzoekschrift van 23 december 2002 hebben de heer Vermaesen, Steve Roland Lydie, en zijn echtgenote, Mevr. De Jaeger, Vanessa, samenwonend te 9900 Eeklo, Molenstraat 102, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie aangevraagd van de akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Kathleen De Rop, met standplaats te 9900 Maldegem, op 23 december 2002. Deze wijziging voorziet in een overgang van het wettelijk stelsel naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Kathleen De Rop, notaris te Maldegem. (2135)

Bij verzoekschrift van 3 december 2002 hebben de heer Van Canneyt, Stephan Georges Willy, en zijn echtgenote, Mevr. Van Landschoot, Melina Lia Paula, samenwonende te 9990 Maldegem, Pastoor De Swaeflaan 5, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie aangevraagd van de akte, houdend wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Kathleen De Rop, met standplaats te Maldegem, op 3 december 2002. Deze wijziging voorziet een inbreng van een onroerend goed door voornoemde Mevr. Van Landschoot, Melina, in de gemeenschap.

Voor de verzoekers, (get.) Kathleen De Rop, notaris te Maldegem. (2136)

Bij verzoekschrift, d.d. 22 januari 2003, verzoeken de heer Van Vynckt, Gabriël, kraanbestuurder, en echtgenote, Mevr. Lagaisse, Kathelijne Josephine Hendrika, huisvrouw, samenwonende te Deinze (Vinkt), Martelarenplein 3, de rechtbank van eerste aanleg te Gent de akte te homologeren die werd verleden voor notaris Chr. Verhaeghe, te Ruiselede, op 22 januari 2003, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng door de heer Gabriël Van Vynckt van een eigen onroerend goed (woonhuis te Deinze (Vinkt), Martelarenplein 3, 4a.) in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de echtgenoten, (get.) Chr. Verhaeghe, notaris te Ruiselede. (2137)

Bij vonnis, gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 12 september 2002, werd de akte gehomologeerd, verleden voor Mr. Anton Sintobin, notaris te Zelzate, op 30 mei 2002, waarbij de heer Vanden Borre, Pierre, en zijn echtgenote, Mevr. Van Laecke, Olga, samenwonende te Gent (Mariakerke), Wolvengracht 6, hun huidig huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende inbreng van onroerende goederen door Mevr. Olga Van Laecke.

Namens de echtgenoten Pierre Vanden Borre - Olga Van Laecke, (get.) Anton Sintobin, notaris. (2138)

Bij vonnis, gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 12 september 2002, werd de akte gehomologeerd, verleden voor Mr. Anton Sintobin, notaris te Zelzate, op 7 juni 2002, waarbij de heer en Mevr. Achiel De Jonghe - Antoinette Matthys, samenwonende te Assende, Houtlandstraat 19, inhoudende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel zuivere scheiding van goederen in een stelsel van algemene gemeenschap van goederen, met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van hun volledig respectievelijk eigen vermogen, zowel roerende als onroerende goederen, en met aanneming van een overlevingsbeding.

Namens de echtgenoten Achiel De Jonghe - Antoinette Matthys, (get.) Anton Sintobin, notaris. (2139)

Bij verzoekschrift van 12 januari 2003, eerstdaags neer te leggen ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hebben de heer Dereeper, Franky Patrick Oscar, veevoederfabrikant, geboren te Jabbeke op 15 mei 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Vermander, Brigitte Bertha Leona, helpster in handel, geboren te Brugge op 24 november 1954, samenwonende te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 46, bij voormelde rechtbank om homologatie verzocht van de akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris François Blontrock, te Brugge, op 12 januari 2003, inhoudende de inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Dereeper-Vermander, (get.) François Blontrock, notaris te Brugge. (2140)

Bij verzoekschrift van 9 januari 2003 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent de akte gehomologeerd, verleden voor notaris François Blontrock, te Brugge, op 20 september 2002, waarbij de heer Verhoeve, Jan Jozef Helena Maria, accountant belastingconsulent, geboren te Gent op 5 juni 1960, en zijn echtgenote, Mevr. De Deyne, Elswinde (ook genaamd Els) Elisa Christiane Francisca, bedrijfsrevisor, geboren te Gent op 21 februari 1961, samenwonende te 9850 Nevele (Landegem), Muizendale 1, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende ondermeer de wijziging van het wettelijk stelsel in een stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Verhoeve-De Deyne, (get.) François Blontrock, notaris te Brugge. (2141)

Bij verzoekschrift van 22 januari 2003 hebben de heer Staessens, Lucien Wilfried Alois, gepensioneerde, geboren te Sinaai op 26 mei 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Van Driessche, Godelieve Oscar, huisvrouw, geboren te Sinaai op 7 april 1940, wonend te 9112 Sint-Niklaas (Sinaai), Neerstraat 72, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan een huwelijkscontract, zonder latere bedongen wijzigingen, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de homologatie gevraagd van de akte wijziging van hun stelsel, verleden voor notaris Johan Verstraete, te Sinaai, op 22 januari 2003, inhoudende de inbreng van een eigen goed van Mevr. Godelieve Van Driessche in het gemeenschappelijk vermogen.

Sint-Niklaas (Sinaai), 24 januari 2003.

Voor de verzoekers, (get.) Johan Verstraete, notaris te Sint-Niklaas. (2142)

Bij verzoekschrift, d.d. 20 december 2002, hebben de heer Vanholme, Ludwig Michel Jozef, schilder, en zijn echtgenote, Mevr. Delecroix, Louise Raymonde, huisvrouw, samenwonende te 8930 Menen (Rekkem), Kommandant Vinckestraat 19, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Francis Develter, te Menen, op 20 december 2002.

Voor de verzoekers, (get.) Francis Develter, notaris. (2143)

Bij vonnis, verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 november 2002, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt tussen de echtgenoten Christiaan Gustaaf Alice Devreese en Rita Marie-Claire Dendauw, samenwonende te 8790 Waregem, Keukeldam 2, door notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, op 13 augustus 2002, gehomologeerd.

De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (2144)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 25 november 2002 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Willem Timmermans, te Diest, alsdan te Diest, op 10 juni 2002, waarbij de echtgenoten, Luc Gustave Raoul Henri Marie Charel Reeckmans - Corten, Eveline Josephine Roger, wonende te 3294 Diest, Dorpsplein 1, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aannamen. Bij deze wijziging behielden zij het wettelijk stelsel en werd door de heer Reeckmans het nagemeld onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen gebracht, zijnde: een woonhuis op en met grond en aanhorigheden te Diest (4e afdeling Molenstede), Dorpsplein 1.

Voor de verzoekers, (get.) Willem Timmermans, notaris. (2145)

Bij verzoekschrift van 22 januari 2003 hebben de echtgenoten Jean Marie Eugène Antoine Craninx, medisch afgevaardigde, en Anne Marie Nicole Gery Pevenage, apothekeres, samen gehuisvest te Oud-Heverlee (Vaalbeek), Onze-Lieve-Vrouwstraat 3, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven, (Heverlee) op 22 januari 2003.

(Get.) Hugo Kuijpers, notaris. (2146)

Bij verzoekschrift, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 23 januari 2003, hebben de heer Van Poucke, Mark Alfons Jules Jozef, advocaat, geboren te Gent op 23 april 1954 (identiteitskaart nummer 278-0375086-66/nationaal nummer 54.04.23-431-41) en zijn echtgenote, Mevr. De Craene, Marie Christine, regentes, geboren te Gent op 26 februari 1954 (identiteitskaart nummer 278-0377291-40/nationaal nummer 54.02.26-334-34), beiden wonende te Gent, Rozemarijnstraat 114, de homologatie aangevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de akte verleden voor notaris Jozef Verschueren, te Nazareth, op 29 november 2002, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

De verzoekers, (get.) Van Poucke, Mark; De Craene, Marie Christine. (2147)

De heer Bettens, Kris Maria Petrus, industrieel ingenieur, geboren te Dendermonde op 15 april 1971, en zijn echtgenote, Mevr. De Bont, Ann Francine Constant, juriste, geboren te Dendermonde op 28 april 1976, beiden samenwonende te 9200 Dendermonde, Reihagenstraat 15, zijn gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract.

Zij verlangen het op hen toepasselijk stelsel te wijzigen in die zin dat zij gehuwd willen blijven onder het wettelijk stelsel zoals geregeld door de artikelen 1398 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, met inbreng door de heer Kris Bettens, voornoemd, van een onroerend goed, met inlassing van een beding van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Daartoe hebben zij een akte wijziging van huwelijkscontract onder tekend voor notaris Astrid De Wulf, te Dendermonde, op 13 januari 2003.

Bij verzoekschrift, d.d. 13 januari 2003, gericht aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de echtgenoten Bettens-De Bont de homologatie van voormelde akte wijziging huwelijkscontract aangevraagd.

(Get.) Astrid De Wulf, notaris. (2148)

Par acte reçu le 1^{er} octobre 2002 par Me Michel d'Harveng, notaire à Thon-Samson (Andenne), homologué par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne suivant jugement en date du 12 décembre 2002, les époux Lestrade, Jean - Louis Marie Gustave, fonctionnaire, et Merle, Maryline Marie-Paule, employée, domiciliés à 6990 Hampteau (Hotton), rue d'Inzefin 11, ont modifié leur régime matrimonial.

Cet acte contient l'adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour les requérants, (signé) M. d'Harveng, notaire instrumentant. (2149)

Par requête en date du 23 janvier 2003, les époux Leroy, Léo et Gaganaszwili, Nina, demeurant à Anderlecht, avenue Charles Plisnier 12, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Luc Van Eeckhoudt, à Halle, le 23 janvier 2003.

Halle, le 24 janvier 2003.

(Signé) Luc Van Eeckhoudt, notaire. (2150)

Par jugement du 12 décembre 2002, le tribunal de première instance de Dinant a homologué la modification de régime matrimonial intervenue entre les époux Gregoire, Jean-François Nestor Bernard Ghislain, ingénieur, né à Dinant le 26 mai 1970, et Kinet, Carine Raymonde Claire, courtier d'assurances, née à Barvaux le 17 mai 1971, aux termes d'un acte dressé par Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 21 octobre 2002.

Le contrat modificatif comporte l'apport d'un bien appartenant en propre à M. Gregoire, à la société d'acquêts dépendant de leur contrat de mariage.

Beauraing, le 24 janvier 2003.

(Signé) E. Beguin, notaire. (2151)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 21 januari 2003 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Demeester, Dirk, advocaat te 8000 Brugge, Walweinsteinstraat 10, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Roelens, Armand Henri Vincent Alfons, geboren te Oostende op 4 november 1942, destijds wonende te 8400 Oostende, Rogierlaan 20, overleden te Oostende op 25 augustus 2001, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 24 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter. (2152)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking, behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 9 januari 2003, werd op vordering van de heer procureur des Konings te Gent, advocaat Geertrui Deconinck, kantoorhoudende te 9000 Gent, Bалиestraat 28, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen André Alfons Marcel Saillé, geboren te Gent op 22 februari 1941, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Jutestraat 21, en overleden te Gent op 14 juli 2002.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Thea De Groot, eerstaanwezend adjunct-griffier. (2153)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, 5A-kamer, verleend op 24 januari 2003, werd Mr. Severine Falepin, advocaat te 8600 Diksmuide, IJzerlaan 48, aangesteld als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen Ranson, Lucienne Lucie, geboren te Saint-Pol-sur-Mer (Frankrijk) op 16 mei 1923, in leven wonende te 8391 Alveringem, Bergenstraat 98, overleden te De Panne op 21 maart 1996, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken, bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De griffier, (get.) C. Coolsaet. (2154)

Par ordonnance du tribunal de première instance de Huy du 27 décembre 2002, Me Fabrice Giovannangeli, avocat à 4540 Amay, rue Joseph Wauters 19, a été nommé curateur à la succession de feu M. Schmitz, Roger, né à Liège le 1^{er} mai 1930, veuf en premières noces de Liegeois, Jeanne, épouse, vivant séparé de Galas, Karine, domicilié en son vivant à 4540 Amay, rue Gaston Grégoire 14/3.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter dans les deux mois de la présente, le curateur.

(Signé) Fabrice Giovannangeli, avocat. (2155)

Par décision du 20 janvier 2003, le tribunal de première instance de Liège a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité de curateur à la succession vacante de M. Godin, Joseph Jean Julien, né à Yvoz-Ramet le 19 décembre 1947, en son vivant domicilié à 4400 Flémalle, chaussée de Ramioul 88, et décédé à Flémalle le 28 janvier 1999.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc Paquot, avocat. (2156)

Par ordonnance, vu l'urgence et l'article 584 du Code judiciaire, délivrée par Mme le président faisant fonction du tribunal de première instance de Liège, le 10 janvier 2003 :

Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue de Liège 53, à 4041 Vottem, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Mme Ferrari, Anna Maria, née à Pavullo nel Frignano (Italie) le 6 décembre 1926, en son vivant domiciliée à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, résidence Lambert Wathieu, rue Sualem 19, et y décédée le 13 mars 2002.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) Dominique Jabon, avocat. (2157)

Par ordonnance, vu l'urgence et l'article 584 du Code judiciaire, délivrée par Mme le président faisant fonction du tribunal de première instance de Liège, le 10 janvier 2003 :

Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue de Liège 53, à 4041 Vottem, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Mme Beskens, Anna Hubertine, née à Vivegnis le 1^{er} avril 1949 en son vivant domiciliée à 4680 Oupeye, rue du Chenay 9, et y décédée le 14 octobre 2002.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence l'administrateur.

(Signé) Dominique Jabon, avocat. (2158)

Tribunal de première instance de Charleroi

Un jugement de la première chambre rendu sur requête le 28 novembre 2002 :

a déclaré vacante la succession de Gardet, Rosette Oscarine Jeanne Ghislaine, née à Montignies-sur-Sambre le 14 octobre 1931, en son vivant domiciliée à Marcinelle, rue de Nalinnes 440, et décédée à Charleroi le 27 juillet 2000;

a désigné Me Myriam Houyet, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 79,

en qualité de curateur de la dite succession.

Charleroi, le 22 janvier 2003.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) H. Mathy. (2159)